

BABA born®

Emma Jonas Eva



www.baby-born.com/834800

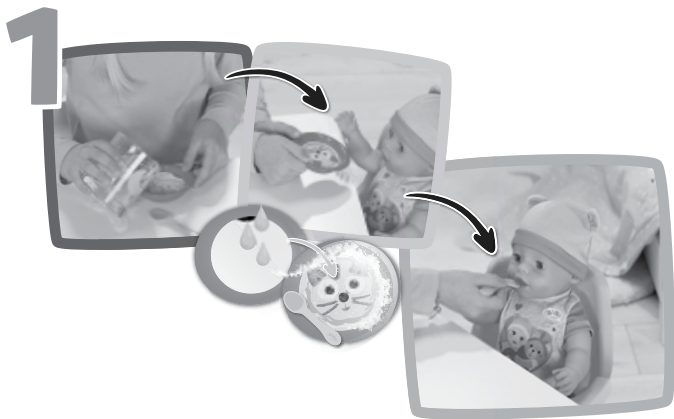


834800
834848
834886
836392
836408
836415
836651
836668
836897
837115



43
cm

Zappi
Creation®



3



4

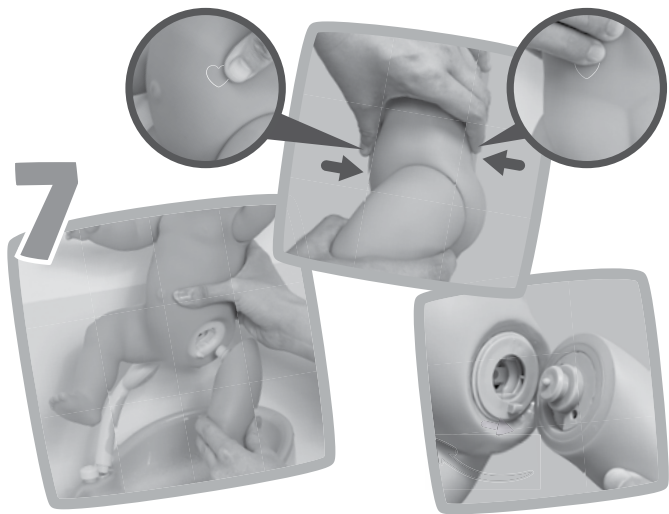


5



6





9



10.1



10.2

11



12



Funktionen

Weicher Körper.

BABY born Puppe hat einen weichen Körper, d. h. die Oberfläche ist besonders griffig und lässt sich leicht eindrücken. Das Bespielen einiger Funktionen wird dadurch leichter.

Ich benötige keine Batterien.

Alle beschriebenen Funktionen sind rein mechanisch bespielbar.

Bitte beachten Sie!

- Seien Sie sich stets der Aufsichtspflicht gegenüber Ihrem Kind bewusst.
- Bitte den Artikel regelmäßig auf Beschädigungen kontrollieren
- Den beschädigten Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Zubehör nur für Puppe geeignet. Nicht zur Verwendung mit echten Nahrungsmitteln bestimmt.

1. Ich esse von meinem magischen Teller. (Fig. 1)

BABY born Puppe kann mit und ohne das magische Essen gefüttert werden.

Für das magische Essen, den Teller, das Löffelchen und das magische Plättchen bereitlegen. Das Plättchen in dem Teller platzieren und Wasser (ca. 20ml) einfüllen. Sobald das Wasser auf die weiße Oberfläche des Plättchens trifft, erscheint das jeweilige Essen auf dem Teller von BABY born. Das Wasser kann, mit dem mitgelieferten Löffel, der Puppe gefüttert werden. Zum Füttern BABY born Puppe schräg im Arm halten und das Wasser löffelweise verabreichen.

Für das Füttern ohne das magische Essen, einfach das Plättchen weglassen.

Das Wasser einfüllen und wie oben beschrieben füttern.

2. Ich kann trinken. (Fig. 2)

BABY born Puppe Flasche mit frischem und klarem Leitungswasser befüllen und den Trinkaufsatz fest auf die Flasche schrauben.

BABY born Puppe schräg im Arm halten, so dass die Flaschenspitze nach unten gerichtet ist und somit gerade in den Mund der Puppe eingeschoben werden kann.

Die Flaschenspitze so weit einführen, bis ein Widerstand zu spüren ist.

Das Wasser kann nun durch leichtes und wiederholtes Drücken der Flasche in die Puppe eingeflößt werden – ca. ein Drittel des Inhaltes.

Sollte beim Füttern Wasser aus dem Mund von BABY born Puppe fliesen, bitte die Flaschenspitze erneut und gerade im Mund positionieren und nur leicht auf die Seiten des Fläschchens drücken.

Achtung: Ausschließlich Wasser verwenden. Andere Flüssigkeiten können die Schläuche und Tanks im Inneren der Puppe verstopfen.

3. Mein Geschäft erscheint im Töpfchen(Fig. 3)

Im Töpfchen erscheinen bei Wasserkontakt Bilder des großen und kleinen Geschäfts.

Wurde BABY born Puppe mit der Flasche oder dem Löffel gefüttert, ist der entsprechende Tank gefüllt. BABY born Puppe nackt auf das Töpfchen setzen. Den Bauch der Puppe beidhändig umschließen und kräftig den Bauchnabel drücken und gedrückt halten. Das Wasser kann ins Töpfchen laufen. BABY born Puppe macht Pipi oder Kacka.

4. Ich kann in die Windel machen. (Fig. 4)

BABY born Puppe muss mit Wasser gefüttert werden; siehe Nr.2 „Ich kann trinken“.

BABY born Puppe bekommt eine frische BABY born Windel angelegt. Durch Drücken auf den Bauchnabel, macht BABY born Puppe Pipi in die Windel. Die Windel wird nass. Jetzt kann BABY born Puppe frisch gewickelt werden.

Wichtig! Nach dem Breifüttern und Töpfchen gehen muss das Schlauchsystem im Inneren der Puppe unbedingt sofort gereinigt werden. Siehe **Punkt 11 Reinigungshinweis**

5. Ich kann weinen. (Fig. 5)

BABY born Puppe kann richtige Kullertränen weinen.

BABY born Puppe muss dafür mit Wasser gefüttert werden; siehe Nr. 2 „Ich kann trinken“.
Anschließend BABY born Puppe beidhändig unter den Armen fassen und mit den Fingern, oder beiden Daumen, mehrmals mittig im oberen Brustbereich drücken.
Die Tränchen kullern. Sollte nicht gleich der gewünschte Effekt eintreten, bitte BABY born Puppe erneut mit klarem Wasser füttern und erneut auf die Brust drücken.

6. Ich kann gebadet werden. (Fig. 6)

Wenn BABY born Puppe zu Hause gebadet werden soll, verwenden Sie bitte ausschließlich die dafür vorgesehenen BABY born Badewannen oder baden Sie BABY born Puppe in einem für die Puppe geeigneten Behälter.

Zum Baden sollten nur kaltes oder lauwarmes Wasser sowie handelsübliche und für Kinder geeignete Badezusätze verwendet werden.

Sollte BABY born Puppe mit ins Schwimmbad oder an den Strand genommen werden und in Kontakt mit Chlor- oder Salzwasser kommen, dann bitte nicht länger als 1 Stunde mit der Puppe im Wasser spielen, andernfalls können chemische Reaktionen oder Ausbleichungen am Körper nicht ausgeschlossen werden.

Diese 1 Stunde Badezeit gilt auch für das Badewasser in der BABY born Badewanne oder dem für die Puppe geeigneten Behälter. BABY born Puppe sollte nicht komplett unter Wasser getaucht werden.

1. BABY born Puppe nach dem Baden unbedingt mit klarem Wasser abspülen und reinigen.
Sollte Wasser in die Puppe gelangt sein, das Wasser vor dem Spielen und Nutzen der Funktionen von BABY born entfernen. Bitte unbedingt die Reinigungs- und Trocknungshinweise beachten sowie die neue Funktion unter **Punkt 7 Ich trockne schneller** beachten.
Wichtig! (siehe Nr. 11 „Reinigungshinweis“, Nr. 12 „Trocknungshinweis & Nr. 7. Ich trockne schneller“)
2. Beim Spielen in der BABY born Badewanne, oder einem anderen geeigneten Behälter, kann Wasser in die Schläuche und Tanks eindringen. Das Schlauchsystem im Inneren von BABY born muss deshalb unbedingt sofort nach dem Baden gereinigt werden. Lesen Sie hierzu den Reinigungshinweis. (siehe Nr. 11, „Reinigungshinweis“ & Nr. 7. Ich trockne schneller“)
3. Hinweis! Vermeiden Sie BABY born Puppe gleichzeitig zusammen mit dem Kind in der Badewanne zu Baden. Hierbei könnten sich im Inneren der Puppe, bei einer unvollständigen Reinigung und /oder Trocknung nach dem Baden, unerwünschte und ggf. gesundheitsschädliche Keime und Bakterien festsetzen.
4. BABY born Puppe ist nicht als Schwimmhilfe geeignet.
5. Keine Kosmetik- oder Hautpflegeprodukte an BABY born Puppe verwenden.
6. Die Puppe nicht für längere Zeit im direkten Sonnenlicht liegen lassen (max. 1 Stunde).

7. Ich trockne schneller. (Fig. 7)

--> **Trocknungshinweis: Abnehmbares Bein**

Durch das abnehmbare Bein kann BABY born Puppe nach dem Baden schneller entleert werden und dadurch im Inneren schneller trocknen. Das Entnehmen und Wiedereinsetzen des Beines darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden. Dafür müssen zwei Knöpfe unter der Körperhülle gedrückt werden. Der eine Knopf befindet sich auf der Vorderseite links unterhalb neben dem Bauchnabel und der zweite Knopf auf dem Rücken der Puppe kurz oberhalb vom linken Poansatz. (Fig. 13) Beide Knöpfe sind spürbar und müssen gleichzeitig gedrückt werden, damit die Verriegelung gelöst wird. Durch leichtes Ziehen am linken Bein, kann dieses nun vom Körper gelöst werden.

Achtung! Eventuell vorhandenes Wasser in der Puppe tritt sofort aus der Beinöffnung aus. Dieser Vorgang sollte unbedingt über einer Badewanne, oder über einem anderen Behälter und einer geeigneten Unterlage durchgeführt werden! Nach ausreichender Trocknung und Belüftung von

BABY born Puppe an einem warmen Ort (Siehe Trocknungshinweis) kann das Bein einfach wieder in den Körper gedrückt werden. Ein „Click-Geräusch“ bestätigt das sichere Einrasten. Dafür das Bein in stehender Position in die Körperöffnung drücken und nach vorne drehen. (nach hinten verhindert ein Stopper das Einrasten!)

8. Ich bin noch beweglicher. (Fig. 8)

BABY born Puppe hat bewegliche Arme, Beine und Kopf. Die Schultergelenke sind 360°drehbar, um das An- und Ausziehen der BABY born Kleidung leichter zu gestalten.

9. Ich schließe meine Augen beim Hinlegen (Fig. 9)

BABY born Puppe hat Schlafaugen. Sobald BABY born Puppe hingelegt wird, schließen sich ihre Augen. BABY born Puppe schläft.

10. Ich öffne und schließe meine Augen mit Schnullerdrehung.

BABY born Puppe hat Schlafaugen (siehe Nr. 9). Sobald man den Magischen Schnuller in den Mund von BABY born steckt, öffnen- oder schließen sich die Augen durch Drehen des Schnullers. Die Augen können durch den Schnuller geöffnet oder geschlossen werden, egal in welcher Position sich BABY born befindet.

Augenabbildungen auf dem Schnuller: (Fig. 10)

10.1 - Zeigt die Abbildung „offene Augen“ nach oben, öffnen sich die Augen.

10.2 - Zeigt die Abbildung „geschlossene Augen“ nach oben, schließen sich die Augen.

Dieser Artikel enthält für Kinder unzugängliche Magnete.

Da uns die Sicherheit unserer Kunden ein besonderes Anliegen ist, möchten wir Sie darauf hinweisen, dass dieser Artikel einen oder mehrere Magnete enthält.

Stellen Sie sicher, dass die Magnete nicht verschluckt oder eingeatmet werden. Dies kann passieren, wenn sich ein oder mehrere Magnete vom Artikel lösen oder wenn sie durch Beschädigungen frei zugänglich werden sollten.

Bitte den Artikel regelmäßig auf Beschädigungen kontrollieren und gegebenenfalls ersetzen. Den beschädigten Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Magnete, die im menschlichen Körper einander anziehen, können schwere innere Verletzungen verursachen. In diesem Fall ist eine sofortige ärztliche Behandlung erforderlich!

Magnete immer von Kindern fernhalten.

11. Reinigungshinweis: (Fig. 11)

Reinigung ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen!

Sollte BABY born Puppe schmutzig werden, kann sie äußerlich mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Die Verwendung von lauwarmem Seifenwasser erleichtert die Reinigung.

Nach dem Baden oder Füttern muss das Schlauchsystem im Inneren von BABY born Puppe unbedingt sofort gereinigt werden. Wird die Puppe nicht gereinigt, können Rückstände des Bade-, Chlor- oder Salzwassers, sowie des Breis, die Schläuche und Tanks im Inneren der Puppe verstopfen.

Ebenso sollte Wasser aus dem Inneren der Puppe entleert werden. Hierfür bitte wie unter **Punkt 7.**

Ich trockne schneller vorgehen und den **Trocknungshinweis** unter **Punkt 12** beachten.

Wenn die Puppe über einen längeren Zeitraum verwendet wird, ohne gereinigt zu werden, besteht die Gefahr der Schimmelbildung.

Zur richtigen Reinigung von BABY born Puppe das Fläschchen mit warmem Wasser und mildem Geschirrspulmittel füllen. Die Flaschenspitze bis zur Hälfte und nach unten gerichtet in den Mund der Puppe stecken (würde das Fläschchen bis ganz nach hinten in den Mund der Puppe geschoben werden, würde das Spülwasser in den falschen Tank gelangen). Wenn das Fläschchen leer ist, BABY born Puppe kräftig schütteln, sodass sich die Rückstände im Inneren lösen. Anschließend setzt man BABY born Puppe auf ihr Töpfchen und drückt den Bauchnabel für eine längere Zeit, damit der gesamte Inhalt herausfließen kann.

Diesen Vorgang mehrmals wiederholen und mindestens zweimal mit klarem Wasser nachspülen.

Beim letzten Spülvorgang sollten sich keine Reste mehr im herausfließenden Spülwasser befinden. BABY born Puppe dann noch etwa 15 Minuten nach der Reinigung auf dem Töpfchen sitzen lassen, um sicherzustellen, dass das Wasser vollständig herausgelaufen ist.

Wichtig:

Um einer Bildung von Stockflecken und Schimmelpilzen vorzubeugen, sollte dem Reinigungsvorgang mit Spülmittelwasser ein weiterer mit Essigwasser nachfolgen. Hierfür einen Spritzer handelsüblichen Essig in warmes Wasser geben. Mit diesem Essigwasser den oben beschriebenen Reinigungsvorgang erneut durchführen. Zum Abschluss den Reinigungsvorgang mit klarem Wasser mindestens zweimal wiederholen.

12. Trocknungshinweis: (Fig. 12)

Um BABY born Puppe zu trocknen, bitte die Puppe auf den Rücken legen und die Arme senkrecht nach oben stellen. (Fig. 12) Anschließend die Arme mehrfach drücken, um eventuell vorhandenes Wasser aus den Armen zu bekommen. Dies im Bedarfsfall mehrfach wiederholen. Anschließend die Puppe aufrecht hinstellen. Befindet sich Wasser im Körper, fließt dieses aus beiden Löchern am unteren Rumpfe ab. Falls Wasser in den Beinen sein sollte, so fließt dieses über die beiden Löcher in den Fußsohlen ab.

Durch Schütteln der Puppe ist es möglich herauszufinden, ob sich noch Wasser in Armen, Beinen oder dem Körper befindet. Deshalb bitte die oben benannten Vorgänge gegebenenfalls mehrfach wiederholen, um die Puppe gänzlich zu entleeren.

Durch das abnehmbare linke Bein der Puppe kann der Trocknungsvorgang beschleunigt werden. Hierfür bitte wie unter **Punkt 7. Ich trockne schneller** vorgehen.

Um BABY born Puppe äußerlich zu trocknen, bitte die Puppe und insbesondere alle Gelenke mit einem Handtuch sorgfältig abtrocknen.

Zum Schluss BABY born Puppe an einem gut belüfteten und warmen Ort für längere Zeit unbekleidet auslüften lassen.

Bitte beachten Sie, dass nach wie vor Wassertropfen aus den Gelenken, den Füßen oder aus den beiden Löchern am Rumpfe der Puppe austreten können. Hierfür bitte eine Windel anlegen und auslaufendes Wasser mit einem trockenen Tuch entfernen.

EN

Functions

Soft body.

BABY born Doll has a soft body, i.e. the surface has a lot of grip and can be squeezed easily. This makes some of the functions easier to play with.

I don't need batteries.

All functions described below are purely mechanical.

Please note

- Be aware of supervising your child.
- Please check the item regularly for damage.
- Keep damaged item out of reach of children.
- The accessories are only suitable for the doll. Not intended to be used with real foodstuff.

1. I eat from my magic plate. (Fig. 1)

BABY born Doll can be fed with and without the magic food.

For the magic food, prepare the plate, the spoon and the magic chip. Place the chip in the plate and fill with water (around 20 ml). As soon as the water touches the white surface of the chip, the respective food appears on BABY born's plate. The water can be fed to the doll using the spoon provided. To feed BABY born Doll, hold the doll at an angle and feed him/her water using the spoon.

For feeding without the magic food, simply leave out the chip.

Add the water and feed as described above.

2. I can drink. (Fig. 2)

Fill the bottle that comes with BABY born Doll with clean, fresh tap water and screw the drinking attachment firmly onto the bottle.

Hold BABY born Doll at an angle, so that the bottle tip is facing down and can be pushed straight into the doll's mouth.

Insert the tip of the bottle until resistance can be felt.

You can now feed water to the doll by gently and repeatedly squeezing the bottle – approximately one third of the content.

If water runs out of BABY born Doll's mouth during feeding, reposition the tip of the bottle so that it is straight in her/his mouth again and squeeze the sides of the bottle more gently.

Warning: Use water only. Other liquids can block the tubes and tanks inside the doll.

3. You can see my poo in the potty (Fig. 3)

Images of poo and wee appear in the potty upon contact with water.

If BABY born Doll was fed with the bottle or using the spoon, the corresponding tank is filled. Place BABY born Doll on the potty naked. Wrap both hands around the doll's tummy and firmly press and hold the tummy button. The water then runs into the potty. BABY born Doll does a wee or a poo.

4. I can soil my nappy. (Fig. 4)

BABY born Doll must be fed with water; see no. 2 "I can drink".

Dress BABY born Doll in a clean BABY born nappy. When you press the tummy button, the doll does a wee in her/his nappy. The nappy becomes wet.

Now you can change BABY born Doll's nappy.

Important! After the doll has been fed and has used the potty, always clean the tube system inside the doll immediately. **See no. 11 "Cleaning information".**

5. I can cry. (Fig. 5)

BABY born Doll can cry real tears.

To do so, BABY born Doll must be fed with water; see no. 2 "I can drink". Then hold BABY born Doll under the arms with both hands and press the top of the chest in the middle several times using your fingers or both thumbs.

The tears start to flow. If no tears flow, feed BABY born Doll with more clear water and press the middle of the chest again.

6. I can take a bath. (Fig. 6)

When bathing BABY born Doll at home, please only use the BABY born bathtubs or use a suitable container for dolls to bathe BABY born Doll.

When bathing, use cold or tepid water and choose commercially available bath additives suitable for children.

If BABY born Doll is taken to a swimming pool or the beach, do not play with the doll in the chlorinated water or salt water for longer than 1 hour, as chemical reactions or bleaching of the doll may occur.

The 1-hour limit also applies to the bathwater in the BABY born bathtub or the container suitable for dolls. BABY born Doll should not be submerged completely under water.

1. It is essential that you rinse and clean BABY born Doll with clean water after bathing.

If water has entered the doll, please remove the water before playing with and using the functions of BABY born. Please observe the information on cleaning and drying, as well as the new function under **no. 7 "I dry faster"**.

Important! (see no. 11 "Cleaning information", no. 12 "Drying information" and no. 7 "I dry faster")

2. When the doll is played with in the BABY born bathtub or another suitable container, water can enter the tubes and tanks. It is therefore vital to clean the tube system inside BABY born immediately after bathing. Please read the information on cleaning for further details (see no.11 "Cleaning information" and no. 7 "I dry faster").
3. Note! Avoid bathing BABY born Doll together with your child in the bath. Incomplete cleaning and/or drying after a previous bath could result in unhealthy germs and bacteria forming inside the doll.
4. BABY born Doll is not suitable for use as a floatation device.
5. Do not use cosmetics or skin care products on BABY born Doll.
6. Do not leave the doll in direct sunlight for extended periods of time (max. 1 hour).

7. I dry faster. (Fig. 7)

--> Drying information: removable leg

The removable leg allows BABY born Doll to be emptied faster after bathing so that the interior dries more quickly. The leg must only be removed and reinstalled by an adult. To do so, press the two buttons under the body shell. One button is on the bottom left of the doll's front, next to the tummy button, while the second button is on the back just above the left buttock (Fig. 13). Both buttons can be felt and must be pressed simultaneously to release the lock. The left leg can now be removed from the body by pulling it gently.

Warning! Any water in the doll escapes through the leg opening immediately. Only remove the leg over a bathtub or another container and a suitable surface! Once BABY born Doll has been dried and aired sufficiently in a warm place (see drying information), the leg can simply be pressed into the body again. An audible click shows when it is securely engaged. Push the leg into the body opening in the standing position and rotate it forwards. (When the leg is rotated backwards, a stopper prevents it from engaging!).

8. I am even more flexible. (Fig. 8)

BABY born Doll has a moveable head, arms and legs. The shoulder joints can be rotated 360° to make it easier to dress her/him.

9. I close my eyes when I lie down. (Fig. 9)

BABY born Doll has sleeping eyes. As soon as BABY born Doll is laid down, her/his eyes close. BABY born Doll is sleeping.

10. I open and close my eyes when my dummy is turned.

BABY born Doll has sleeping eyes (see no. 9). BABY born's eyes open or close as soon as the magic dummy is slipped into her/his mouth and turned. The eyes can be opened or closed using the dummy, regardless of what position BABY born is in.

Eye pictures on the dummy: (Fig. 10)

10.1 - If the "open eyes" picture is facing upwards, the eyes will open.

10.2 - If the "closed eyes" picture is facing upwards, the eyes will close.

This item contains magnets that are inaccessible for children.

The safety of our customers is very important to us. Please note that this item contains one or more magnets.

Please ensure that the magnets cannot be swallowed or inhaled. This can occur if magnets come loose from the item or become accessible due to damage.

Please check the item regularly for damage and replace if necessary. Keep damaged item out of reach of children.

Magnets that attract one another inside the human body can cause serious internal injuries. In this case, immediate medical attention is required!

Always keep magnets away from children.

11. Cleaning information: (Fig. 11)

Cleaning must be performed by an adult!

If BABY born Doll becomes dirty, the outside of the doll can be cleaned using a damp cloth. It is easier to clean the doll using warm soapy water.

After the doll has been bathed or fed, the tube system inside BABY born Doll must be cleaned immediately. If you do not clean the doll, residues of bathwater, chlorinated water, salt water or food can clog the tubes and tanks within.

Water should also be removed from the inside of the doll. To do so, proceed as described in no. 7 "I dry faster" and observe the drying information in no. 12.

If the doll is used over an extended period of time without cleaning, there is a danger of mould forming.

To clean BABY born Doll correctly, fill the bottle with warm water and mild washing-up liquid. Point the bottle down and insert half-way into the doll's mouth (if the bottle is pushed to the back of the doll's mouth, the rinse water will enter the wrong tank). When the bottle is empty, shake BABY born Doll hard to loosen any residue inside. Then sit BABY born Doll on her/his potty and press the tummy button long enough to make sure that the entire content can flow out of the doll. Repeat this procedure several times and rinse with fresh, clean water at least twice.

Continue until the rinse water that exits the doll is completely clear. After cleaning, place BABY born Doll on the potty for around 15 minutes in order to ensure that all water has run out.

Important:

To prevent the formation of mould and mould stains, the doll should be cleaned with diluted vinegar after cleaning with washing-up liquid. To do this, add a splash of commercially available vinegar to warm water. Repeat the cleaning procedure described above with this diluted vinegar. Finally, repeat the cleaning process with fresh water at least twice.

12. Drying information: (Fig. 12)

To dry BABY born Doll, lay the doll on its back and position the arms vertically upright (Fig. 12).

Then squeeze the arms multiple times in order to drain any water out of the arms. Repeat several times if necessary.

Now stand the doll upright. If there is any water in the body, it will flow out of the two holes provided at the bottom of the body. If there is water in the legs, it will flow out of the two holes in the soles of the feet.

You can check whether there is still water in the doll's arms, legs or body by shaking it briefly.

Repeat the process described above several times in order to empty the doll completely.

Removing the doll's left leg speeds up the drying process. To do so, proceed as described in **no. 7 "I dry faster"**.

To dry the outside of BABY born Doll, dry the doll and especially all the joints carefully using a towel.

Finally, leave BABY born Doll to air in a warm, well-ventilated place for an extended period of time without any clothing.

Please note that water droplets may still leak from the doll's joints, feet or the two holes on the doll's body. Therefore, please put a nappy on the doll and remove any leaks with a dry cloth.

FR

Fonctions

Corps souple.

BABY born Poupée a un corps souple. Elle est particulièrement facile à tenir et peut être légèrement pressée. Cela simplifie l'utilisation de certaines fonctions.

Je n'ai pas besoin de piles.

Toutes les fonctions décrites sont mécaniques.

À noter

- Votre enfant doit rester sous votre surveillance.
- Veuillez vérifier régulièrement le bon état du produit.
- Conserver le produit endommagé hors de portée des enfants.
- Ces accessoires ne sont conçus que pour les poupées. N'est pas destiné à une utilisation avec de vrais aliments.

1. Je mange dans mon assiette magique. (Fig. 1)

Que ce soit avec ou sans sa nourriture magique, vous pouvez donner à manger à BABY born Poupée.

Pour préparer sa nourriture magique, il faut avoir son assiette, sa cuillère et sa galette magique. Poser la galette dans l'assiette et y ajouter de l'eau jusqu'à la ligne de niveau (environ 20 ml). Le repas de BABY born apparaît dans l'assiette dès que le niveau de l'eau atteint la surface blanche supérieure de la galette. Vous pouvez maintenant donner l'eau de l'assiette à manger à votre poupée. Pour cela, tenez votre poupée BABY born Poupée à moitié allongée dans vos bras et donnez-lui l'eau à la petite cuillère.

Pour la nourrir sans nourriture magique, il vous suffit de ne pas mettre la galette dans l'assiette. Ne mettez alors que de l'eau dans l'assiette et donnez-lui à manger à la cuillère.

2. Je sais boire. (Fig. 2)

Remplir le biberon BABY born Poupée avec de l'eau courante et bien visser la tétine sur le biberon. Portez votre poupée BABY born Poupée allongée dans vos bras pour que la tétine du biberon soit tournée vers le bas et puisse entrer dans la bouche de la poupée.

Enfoncer la tétine dans la bouche de la poupée jusqu'à sentir une résistance.

Vous pouvez alors appuyer doucement et régulièrement sur le biberon pour faire boire le bébé - environ un tiers du contenu.

Si de l'eau s'écoule de la bouche de la poupée BABY born Poupée pendant qu'elle tète, veuillez rectifier la position du biberon dans la bouche et appuyer légèrement sur le côté du biberon.

Attention : n'utilisez que de l'eau ! Les autres liquides peuvent obstruer les tuyaux et le réservoir à l'intérieur de la poupée.

3. Je vais sur le pot. (Fig. 3)

Au contact de l'eau, l'image du pipi/caca du bébé apparaît au fond du pot.

Si vous donnez à boire ou à manger de l'eau à votre BABY born Poupée, le réservoir qui est dans son ventre se remplit. Pour lui faire faire ses besoins sur le pot, il vous suffit alors de déshabiller votre BABY born Poupée et de l'asseoir sur le pot. Pressez ensuite le ventre de la poupée à deux mains et appuyez sur son nombril. L'eau s'écoule dans le pot. BABY born Poupée fait alors pipi/caca.

4. Je sais faire dans ma couche. (Fig. 4)

Donnez un biberon d'eau à votre BABY born Poupée ou donnez-lui de l'eau à la cuillère ; cf. point n° 2 « Je sais boire ».

Mettez ensuite une couche BABY born propre à votre poupée BABY born Poupée. Appuyez maintenant sur le nombril de votre poupée BABY born Poupée et elle fera pipi dans la couche. La couche est mouillée.

Vous pouvez alors changer la couche de votre BABY born Poupée.

Important ! Après avoir donné à manger ou avoir mis votre poupée sur le pot, vous devez nettoyer immédiatement le système de tuyaux qui se trouve à l'intérieur de la poupée. Voir au **point 11 les « Consignes de nettoyage »**.

5. Je sais pleurer. (Fig. 5)

BABY born Poupée sait vraiment pleurer à chaudes larmes.

Donnez un biberon d'eau à votre poupée BABY born Poupée ou donnez-lui de l'eau à la cuillère ; cf. point n° 2 « Je sais boire ». Prenez ensuite votre BABY born Poupée à deux mains sous les bras puis

appuyez plusieurs fois au milieu de sa poitrine avec vos pouces ou vos doigts. Elle versera alors des larmes de crocodile. Si vous n'obtenez pas l'effet souhaité, veuillez faire boire plus d'eau à votre bébé BABY born Poupée puis appuyez de nouveau sur sa poitrine.

6. Je prends mon bain. (Fig. 6)

Lorsque BABY born Poupée doit prendre son bain à la maison, veuillez n'utiliser pour cela que la baignoire BABY born ou bien, par défaut, utilisez un récipient approprié pour donner son bain à votre BABY born Poupée.

Pour le bain, il ne faut utiliser que de l'eau froide ou tiède, ainsi que des accessoires de bain d'usage courants, disponibles dans le commerce et appropriés aux enfants.

Si votre BABY born Poupée devait venir avec vous à la piscine ou à la plage et être en contact avec de l'eau chlorée ou salée, veillez à ce que votre enfant ne joue pas plus d'une heure avec la poupée dans l'eau, sans quoi des réactions chimiques ou des décolorations peuvent survenir.

Cette limite à 1 heure de baignade vaut également pour le bain de la poupée dans l'eau de la baignoire BABY born ou, par défaut, dans un récipient approprié. Votre poupée BABY born Poupée ne doit jamais être plongée entièrement sous l'eau.

1. Après chaque bain, rincez et nettoyez impérativement votre poupée BABY born Poupée à l'eau claire.

Si de l'eau est entrée dans la poupée, veuillez enlever l'eau restante avant de jouer avec ou d'utiliser les fonctions BABY born. Veuillez impérativement respecter les consignes de nettoyage et de séchage ainsi que prendre connaissance de la nouvelle fonction qui se trouve au **point n° 7 « Je sèche encore plus vite »**.

Important ! (Voir les points n° 11 « Consignes de nettoyage », n° 12 « Consignes de séchage » et n° 7. « Je sèche encore plus vite »).

2. Lorsque vous jouez avec votre poupée dans la baignoire BABY born, ou dans un récipient approprié, de l'eau peut pénétrer dans les tuyaux et les réservoirs de la poupée. Il faut donc nettoyer impérativement le système de tuyaux internes de votre BABY born après chaque bain. Pour cela, lisez les consignes de nettoyage. (Voir les points n° 11 « Consignes de nettoyage » et n° 7 « Je sèche encore plus vite »).

3. À noter ! Veillez à ce que votre enfant ne prenne pas son bain avec sa poupée BABY born Poupée dans la baignoire de la salle de bain. En effet, si cette dernière n'a pas été parfaitement séchée auparavant, il se pourrait que des germes ou bactéries indésirables et éventuellement nuisibles se développent à l'intérieur de la poupée.

4. BABY born Poupée n'est pas un dispositif d'aide à la natation.

5. Aucun produit cosmétique, ni aucun soin cutané ne doit être appliqué sur votre BABY born Poupée.

6. N'exposez pas la poupée trop longtemps à la lumière directe du soleil (max. 1 heure).

7. Je sèche encore plus vite. (Fig. 7)

--> **Consignes de séchage : Jambe amovible**

Après avoir pris son bain, grâce à sa jambe amovible, votre poupée BABY born Poupée peut être vidée plus rapidement et sèche ainsi plus vite. La jambe amovible ne doit être enlevée/remise que par un adulte. Pour l'enlever, appuyez simultanément sur les deux boutons en bas de son torse. L'un des boutons se trouve sur le ventre (légèrement en-dessous du côté gauche du nombril). Le second bouton est dans le dos (juste au-dessus de la fesse gauche). (Fig. 13) Vous pouvez sentir ces deux boutons au bout de vos doigts. Pressez-les simultanément pour pouvoir démonter la jambe. Pendant que vous les maintenez tous deux appuyés, avec votre autre main, tirez légèrement sur la jambe gauche pour la démonter.

Attention ! S'il reste de l'eau dans la poupée, elle s'écoule aussitôt par le trou de la jambe gauche. Il ne faut donc la démonter qu'au-dessus de la baignoire ou de tout autre récipient pertinent ou au-dessus d'une surface adéquate. Vous pouvez ensuite remonter la jambe gauche de votre

poupée BABY born Poupée après l'avoir suffisamment laissée sécher dans un endroit chaud et bien aéré (cf. « Consignes de séchage »). La jambe est bien remontée lorsque vous entendez un « clic ». Pour remettre la jambe en place, maintenez la jambe droite et la poupée en position debout, puis pressez la jambe contre le torse et faites-la pivoter vers l'avant (comme si la poupée faisait un pas en avant). Attention : si vous la faites tourner vers l'arrière, la jambe ne sera pas correctement fixée !

8. Je suis très souple. (Fig. 8)

BABY born Poupée a des bras, des jambes et une tête articulés. Les articulations des épaules tournent à 360° pour faciliter l'habillage et le déshabillage de votre poupée.

9. Je ferme les yeux quand on m'allonge. (Fig. 9)

BABY born Poupée ferme ses yeux pour dormir. Dès que vous allongez votre poupée BABY born Poupée, ses yeux se ferment tout seuls. BABY born Poupée est alors en train de dormir.

10. Mes yeux s'ouvrent et se ferment en tournant ma tétine dans ma bouche.

BABY born Poupée ferme ses yeux pour dormir (cf. point n° 9). Dès qu'on lui met la tétine magique dans la bouche, et qu'on la tourne, les yeux de BABY born s'ouvrent ou se ferment. Peu importe dans quelle position elle se trouve, dès que l'on tourne sa tétine dans sa bouche, votre BABY born s'endort/se réveille et ses yeux s'ouvrent/se ferment tout seuls.

Dessin des yeux sur la tétine : (Fig. 10)

10.1 - si le dessin avec des « yeux ouverts » est au-dessus, alors les yeux de la poupée s'ouvrent ;

10.2 - si le dessin avec des « yeux fermés » est au-dessus, alors ses yeux se ferment.

Ce produit contient des aimants qui se trouvent hors de portée des enfants.

La sécurité de nos clients nous tenant particulièrement à cœur, veuillez noter que cet article contient un, voire plusieurs, aimant(s).

Veuillez vérifier que les aimants ne peuvent pas être ingurgités ou inhalés. Cela peut se produire lorsqu'un ou plusieurs aimants se détachent du produit ou bien lorsque le produit a subi des dommages rendant ainsi accessibles un ou plusieurs aimants.

Veuillez vérifier régulièrement le bon état du produit et le remplacer, le cas échéant. Conserver tout produit endommagé hors de portée des enfants.

Des aimants qui s'attirent dans le corps humain peuvent provoquer de graves lésions internes. Si cela venait à se produire, veuillez immédiatement consulter un médecin !

Toujours tenir les aimants hors de portée des enfants.

11. Consignes de nettoyage : (Fig. 11)

Le nettoyage de la poupée doit être effectué par un adulte !

Si la poupée BABY born Poupée est sale, vous pouvez nettoyer l'extérieur avec un chiffon humide. Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse tiède.

Après avoir donné son bain ou son repas à votre poupée BABY born Poupée, vous devez nettoyer immédiatement le système de tuyaux à l'intérieur. Si elle n'est pas nettoyée, des résidus de purée, d'eau salée, de bain ou de chlore peuvent en obstruer les tuyaux et réservoirs intérieurs.

Vous devez également vider toute l'eau qui se trouve encore à l'intérieur. Veuillez pour cela vous référer au point n° 7 « **Je sèche encore plus vite** » et respecter les « **consignes de séchage** » telles que décrites au point n° 12.

Si vous utilisez votre poupée longtemps sans la nettoyer, des formations de moisissure peuvent se produire.

Pour bien nettoyer le biberon de votre BABY born Poupée, veuillez remplir le biberon avec de l'eau chaude et du produit vaisselle doux, puis vissez correctement la tétine sur le biberon. Tétine dirigée vers le bas, n'introduire ensuite que la moitié de la tétine dans la bouche de la poupée.

Attention : si vous introduisez la tétine entièrement dans la bouche de la poupée, le contenu du biberon se déversera dans le mauvais tuyau/réservoir à l'intérieur de la poupée. Lorsque le biberon est vide, pour ne pas risquer de garder des résidus à l'intérieur, secouez vivement votre poupée BABY born Poupée. Mettez ensuite votre poupée BABY born Poupée sur le pot et appuyez sur son

nombril pendant un certain temps pour que tout le contenu du réservoir s'écoule dans le pot.

Recommencer plusieurs fois et rincez au moins deux fois à l'eau courante.

Lors du dernier rinçage, il ne doit plus y avoir de traces de résidu dans l'eau du pot. Laissez ensuite votre poupée BABY born Poupée pendant 15 minutes sur le pot, afin de garantir qu'il ne reste plus du tout d'eau à l'intérieur.

Important :

pour éviter la formation de taches et de moisissures, après avoir rincé votre poupée avec de l'eau et du produit vaisselle, rincez-la de nouveau avec de l'eau et un peu de vinaigre. Pour cela, ajoutez un filet de vinaigre à l'eau chaude du biberon. Suivez les instructions de nettoyage précédemment décrites pour effectuer le nettoyage à l'eau vinaigrée. Rincez ensuite au moins deux fois avec de l'eau courante.

12. Consignes de séchage : (Fig. 12)

Pour sécher votre poupée BABY born Poupée, posez-la sur le dos et relevez ses bras à la verticale. (Fig. 12) Appuyez ensuite plusieurs fois sur les bras pour expulser les éventuels résidus d'eau des bras. Répétez plusieurs fois, si nécessaire.

Mettez ensuite la poupée debout. S'il reste de l'eau dans le corps, elle pourra alors s'écouler par les deux trous qui se trouvent en bas de son tronc. S'il y a de l'eau dans les jambes, elle s'écoulera par les deux trous des plantes de pieds de la poupée.

Secouez la poupée pour voir s'il y reste de l'eau dans les bras, les jambes ou le corps. Recommencez plusieurs fois afin de vous assurer que vous avez bien vidé toute l'eau de la poupée.

En démontant sa jambe gauche, vous pouvez accélérer le processus de séchage de la poupée.

Veillez pour cela vous référer au **point n° 7 « Je sèche encore plus vite »**.

Pour sécher l'extérieur de votre poupée BABY born Poupée, veuillez l'essuyer soigneusement avec une serviette, en particulier au niveau des articulations.

Pour finir, placez votre poupée BABY born Poupée dans un endroit chaud et bien aéré pendant un certain temps pour l'aérer.

Notez qu'il peut toujours rester des gouttes d'eau dans les articulations et les pieds ou qui peuvent s'écouler par les deux trous prévus à cet effet (sous son torse). Par mesure de précaution, mettez-lui une couche et, si de l'eau venait à s'y écouler, essuyez-la avec une serviette sèche.

NL

Functies

Zacht lichaam.

BABY born Pop heeft een zacht lijfje, dus je kunt de pop goed vastpakken en er zachtjes in knijpen. Het gebruik van een aantal functies wordt daardoor makkelijker.

Ik heb geen batterijen nodig.

Alle hier beschreven functies zijn helemaal mechanisch.

Let op:

- Houd altijd toezicht op uw kind.
- Controleer het artikel regelmatig op beschadigingen.
- Bewaar het beschadigde artikel buiten bereik van kinderen.
- Toebehoren enkel geschikt voor de pop. Niet voor het gebruik met echte voedingsmiddelen bestemd.

1. Ik eet van mijn magische bordje. (Afb. 1)

BABY born Pop kan gevoed worden met en zonder het magische eten.

Leg voor het magische eten het bordje, lepeltje en schijfje klaarleggen. Doe het schijfje op het bordje en vul tot aan de markering (ca. 20ml) met water. Zodra het water op het witte oppervlak van het schijfje komt, verschijnt het eten op het bordje van BABY born. Met het meegeleverde

lepelkje kan het water aan de pop worden gevoerd. Bij het voeden van BABY born Pop leg je de pop schuin op je arm en voer je het water met het lepelkje.

Als je wilt voeden zonder het magische eten, laat dan het schijfje gewoon weg.

Vul het bordje met water zoals hierboven is beschreven.

2. **Ik kan drinken. (Afb. 2)**

Vul de BABY born Pop fles met vers en helder kraanwater en draai de deksel met tuit stevig op de fles.

Leg je BABY born Pop schuin op je arm zodat de bovenkant van de tuit naar beneden gericht is en daardoor recht in de mond van je pop kan worden gedrukt.

Druk de tuit zo ver in haar mond tot het niet verder gaat.

Door een paar keer zacht in de fles te drukken kan het water nu in je pop lopen, ca. een derde van de inhoud.

Als bij het drinken water uit het mondje van je BABY born Pop loopt, dan druk je de tuit opnieuw en recht in het mondje en knijp je zachtjes in de fles.

Let op: Alleen water later drinken. Met andere vloeistoffen kunnen de slangetjes en de tankjes binnen in de pop verstopt raken.

3. **Mijn grote boodschap verschijnt in het potje (afb. 3)**

Bij contact met water verschijnen in het potje afbeeldingen van de grote en kleine boodschap.

Als BABY born Pop met het flesje of lepelkje is gevoed, dan is de betreffende tank gevuld. BABY born Pop naakt op het potje zetten. Leg je handen om de buik van je pop en druk het naveltje stevig in en houd het ingedrukt. Het water loopt nu in het potje. BABY born Pop doet een plasje of poepje.

4. **Ik kan in de luier plassen. (Afb. 4)**

BABY born Pop moet water drinken; zie nr. 2 "Ik kan drinken".

BABY born Pop krijgt een schone BABY born luier. Als je op het naveltje drukt, doet BABY born Pop een plasje in de luier. De luier wordt nat.

Nu kan BABY born Pop een schone luier krijgen.

Belangrijk! Na het eten geven en na het potje, moet het slangensysteem in BABY born direct worden schoongemaakt. Zie **punt 11 reinigingsinstructie**

5. **Ik kan huilen. (Afb. 5)**

BABY born Pop kan echte traantjes huilen.

BABY born Pop moet daarvoor eerst water drinken; zie nr. 2 "Ik kan drinken". Daarna pak je BABY born Pop met twee handen onder de armpjes vast en druk je met je vingers of beide duimen een paar keer op het bovenste gedeelte van de borst.

De tranen biggelen. Als dat niet direct gebeurt, dan geef je BABY born Pop opnieuw het flesje met helder water en druk je nog een paar keer op de borst.

6. **Ik kan in bad. (Afb. 6)**

Wanneer BABY born Pop thuis in bad moet, gebruik dan alleen het hiervoor bestemde BABY born badje of laat BABY born Pop in een voor poppen geschikt badje baden.

Voor het bad mag alleen koud of lauwwarm water en gebruikelijke badartikelen worden gebruikt die geschikt zijn voor kinderen.

Wanneer BABY born Pop mee naar het zwembad of strand gaat en in contact komt met chloor- of zoutwater, dan niet langer dan 1 uur met de pop in het water spelen. Bij langer contact kunnen chemische reacties optreden of het lijfje kan verkleuren.

Deze badtijd van 1 uur geldt ook voor het badwater in het BABY born badje of ander voor poppen bestemd badje. BABY born Pop mag niet volledig onder water worden gehouden.

1. BABY born Pop na het bad direct met koud water afspoeien en schoonmaken.

Als er water in de pop is gekomen, moet dit voor het spelen en het toepassen van de functies van BABY born worden verwijderd. Neem altijd de instructie voor reiniging en drogen in acht,

net als de nieuwe functie onder **punt 7 "Ik droog sneller"**.

Belangrijk! (zie nr. 11 "Reinigingsinstructies" en nr. 12. "Drogen & nr. 7. "Ik droog sneller")

2. Bij het spelen in het BABY born badje of ander voor poppen geschikt badje, kan water in de slangetjes en tankjes lopen. Het slangensysteem binnen in je BABY born moet daarom direct na het bad worden gereinigd. Lees hiervoor de reinigingsinstructies. (zie nr. 11 "Reinigingsinstructies" en nr. 7. "Ik droog sneller").
 3. Tip! Laat BABY born Pop niet samen met je kind in bad. Er kan nooit kan worden uitgesloten dat bij onvolledige reiniging en/of droging na het baden binnenin de pop ongewenste en eventueel voor de gezondheid gevaarlijke kiemen en bacteriën ontstaan.
 4. BABY born Pop is niet geschikt als steun bij het zwemmen.
 5. Gebruik geen cosmetica of middeltjes voor huidverzorging op je BABY born Pop.
 6. De pop mag niet een tijd lang in de zon liggen (max. 1 uur).
- 7. Ik droog sneller. (Afb. 7)**

--> Drogen: Afneembaar been

Door het afneembare been kan BABY born Pop na het baden sneller worden gelegd, waardoor ook de binnenkant sneller droogt. Het verwijderen en terugplaatsen van het been mag uitsluitend worden gedaan door volwassenen. Hiervoor moeten twee knoppen onder de romp worden ingedrukt. De ene knop zit linksvoor onder de navel en de tweede knop op de rug van de pop net boven de linkerbil. (afb. 13) Beide knoppen zijn voelbaar en moeten gelijktijdig worden ingedrukt zodat het been ontgrendelt. Door zachtjes aan het linkerbeen te trekken, kan het van het lijfje worden verwijderd.

Let op! Eventueel aanwezig water in de pop loopt direct uit de beenopening. Deze procedure moet altijd boven een bad of een andere opvangbak worden uitgevoerd en op een passende ondergrond! Nadat BABY born Pop voldoende is gedroogd en geventileerd op een warme plek (zie Drogen), kan het been gewoon weer in het lijfje worden gedrukt. Een "klikgeluid" bevestigt dat het goed vastzit. Druk hiervoor het been in staande positie in de opening van het lijfje en draai naar voren. (bij naar achteren draaien voorkomt een stopper de vergrendeling!)

8. Ik ben erg lenig. (Afb. 8)

BABY born Pop kan de armen, benen en het hoofd heel goed bewegen. De schouders kunnen wel 360° draaien zodat het aan- en uitkleden van BABY born lekker makkelijk is.

9. Ik sluit mijn ogen als ik ga liggen (afb. 9)

BABY born Pop heeft slaapogen. Zodra je BABY born Pop neerlegt, sluit de pop de ogen. BABY born Pop slaapt.

10. Ik open en sluit mijn oogjes als je aan de fopspeen draait.

BABY born Pop heeft slaapogen (zie nr. 9). Zodra de magische fopspeen in de mond van BABY born wordt gedaan, openen of sluiten de ogen door aan de speen te draaien. De ogen kunnen met de fopspeen worden geopend en gesloten, ongeacht of BABY born staat of ligt.

Afbeelding ogen op de fopspeen: (Afb. 10)

10.1 - Toont de afbeelding "open ogen" naar boven, dan gaan de ogen open.

10.2 - toont de afbeelding "gesloten ogen" naar boven, dan sluiten de ogen.

Dit artikel bevat voor kinderen niet-toegankelijke magneten.

De veiligheid van onze klanten is erg belangrijk voor ons. Daarom wijzen wij erop dat dit artikel een of meer magneten bevat.

Zorg ervoor dat de magneten niet worden ingeslikt of ingeademd. Dit kan gebeuren indien een of meerdere magneten los komen van het artikel of indien deze door een beschadiging toegankelijk worden.

Controleer het artikel regelmatig op beschadigingen en vervang het eventueel. Bewaar het beschadigde artikel buiten bereik van kinderen.

Magneten die elkaar in het menselijk lichaam aantrekken, kunnen ernstig inwendig letsel

veroorzaken. In dat geval direct een arts raadplegen!

Houd magneten altijd uit de buurt van kinderen.

11. Reinigingsinstructies: (Afb. 11)

Alleen volwassenen mogen de pop reinigen!

Als BABY born Pop een beetje vuil is geworden, kan deze van buiten met een vochtig doekje worden schoongemaakt. Neem hiervoor lauwwarm zeepwater.

Na het bad of na het eten geven moet het slangensysteem binnen in je BABY born Magic Pop direct worden schoongemaakt. Als de pop niet wordt schoongemaakt, kunnen resten van bad-, chloor- of zout water of van de pap de slangen en tankjes binnen in de pop verstoppem.

Het water aan de binnenkant van de pop moet ook geleegd worden. Kijk hiervoor onder **punt 7, Ik droog sneller** en de instructies voor drogen onder **punt 12** in acht nemen.

Als er een tijdlang niet met de pop wordt gespeeld en de pop is niet goed schoon, dan kan er schimmel ontstaan.

Voor het juist reinigen van BABY born Pop moet het flesje met warm water en een mild afwasmiddel worden gevuld. Druk de tuit half en naar beneden gericht in de mond van de pop. Als het flesje helemaal in de mond van de pop wordt gedrukt, komt het spoelwater in de verkeerde tank terecht. Als het flesje leeg is, schud je BABY born Pop stevig zodat de resten binnen in de pop loskomen. Daarna zet je BABY born Pop op haar potje en druk je een tijdje op haar naveltje zodat de complete inhoud eruit kan lopen.

Doe dit een paar keer en spoel dan minstens twee keer na met helder water.

Bij de laatste keer spoelen mogen er geen resten meer in het spoelwater zitten. Laat je BABY born Pop dan nog ongeveer 15 minuten na de reiniging op haar potje zitten om er zeker van te zijn dat het water er helemaal is uitgelopen.

Belangrijk:

Om te voorkomen dat vochtplekken en schimmel ontstaan, moet na het reinigen met zeepwater een keer met azijnwater worden gespoeld. Spuit een beetje normaal verkrijgbare azijn in warm water. Spoel zoals hierboven beschreven de binnenkant van de pop met dit azijnwater. Na het azijnwater nog minstens twee keer met helder water naspoelen.

12. Drogen: (Afb. 12)

Om BABY born Pop te drogen, leg je de pop op de rug met de armen naar boven. (Afb. 12) Dan druk je een paar keer in de armen om ook daar het water eruit te krijgen. Eventueel een paar keer herhalen.

Daarna moet de pop rechtop staan. Als er nog water in de pop zit, loopt dat er door de twee gaatjes onder aan de romp uit. Als er nog water in de benen zit, dan loopt dat er door de beide gaatjes in de voetzolen uit.

Als je de pop heen en weer schudt, kan je vaststellen of er nog water in de armen, benen of in het lichaam zit. Doe dit een paar keer totdat al het water uit de pop is gelopen.

Door het linkerbeen van de pop te verwijderen, kan het drogen worden versneld. Kijk hiervoor onder **punt 7, Ik droog sneller**.

Om BABY born Pop aan de buitenkant te drogen, neem je een handdoek en droog je de pop zorgvuldig af, vooral de gewrichten.

Tot slot leg je BABY born Pop op een warm en goed geventileerd plekje en laat je de pop zonder kleding een poosje liggen.

Denk eraan dat er nog steeds waterdruppels uit de gewrichten, de voeten of uit de gaatjes in de romp van de pop kunnen lopen. Doe de pop dan een luier aan en verwijder het vocht met een droge doek.

Funzioni

Corpo morbido.

BABY born Bambola ha un corpo morbido, con superficie particolarmente piacevole al tatto e facile da premere. In questo modo è più facile giocare con alcune funzioni.

Non mi servono batterie.

Tutte le funzioni descritte sono attivabili in modo unicamente meccanico.

Attenzione:

- Non perdetevi mai di vista il vostro bambino durante il gioco.
- Controllare periodicamente che il prodotto sia integro.
- Tenere il prodotto danneggiato lontano dalla portata dei bambini.
- Accessori adatti solo per la Bambola. Non destinati ad essere utilizzati con alimenti reali.

1. Mangio dal mio piatto magico. (fig. 1)

BABY born Bambola può essere imboccata con e senza la pappa magica.

Per il cibo magico, preparare il piatto, il cucchiaino e la pappa magica. Posizionare la pappa nel piatto e aggiungere acqua fino al segno (circa 20 ml). Quando l'acqua tocca la superficie bianca della pappa, nel piatto di BABY born appare il rispettivo alimento. Usare il cucchiaino in dotazione per far bere l'acqua alla bambola. Per imboccare BABY born Bambola, tenerla coricata sul braccio o darle da mangiare con il cucchiaino.

Se non si desidera usare il cibo magico, non aggiungere la pappa nel piatto.

Versare l'acqua da dare alla bambola come descritto in precedenza.

2. So bere. (fig. 2)

Riempire il biberon di BABY born Bambola con acqua di rubinetto fresca e pulita e avvitare saldamente la tettarella al biberon.

Tenere BABY born Bambola coricata sul braccio con la punta del biberon orientata verso il basso, per poter inserire orizzontalmente il succhiotto nella bocca della bambola.

Introdurre la punta del biberon fino a percepire una resistenza.

A questo punto è possibile dare da bere alla bambola premendo leggermente e ripetutamente il biberon (circa un terzo del contenuto).

Se mentre beve fuoriesce dell'acqua dalla bocca di BABY born Bambola, reinserire la punta del biberon posizionandola orizzontalmente nella bocca e premere solo leggermente sui lati del biberon.

Attenzione: Usare esclusivamente acqua. Altri tipi di liquidi possono intasare i tubi e il serbatoio interni del prodotto.

3. I miei bisognini sono nel vasino (fig. 3)

Le immagini della popò e della pipì appaiono nel vasino a contatto con l'acqua.

Se si dà da bere e da mangiare a BABY born Bambola con il biberon o il cucchiaino, il contenitore interno sarà pieno. Mettere BABY born Bambola nuda sul vasino. Avvolgere il pancino della bambola con le due mani, premere saldamente sull'ombelico e tenerlo premuto. L'acqua comincia a scorrere nel vasino. BABY born Bambola fa la pipì o la popò.

4. So fare la pipì nel pannolino. (fig. 4)

Dare da bere a BABY born Bambola (vedasi n. 2 "So bere").

Mettere un pannolino pulito BABY born a BABY born Bambola. Premendo sull'ombelico, la bambola fa la pipì nel pannolino. Il pannolino si bagna.

Adesso si può cambiare il pannolino a BABY born Bambola.

Importante! Dopo la pappa e il vasino, il sistema di tubi interno alla bambola deve essere assolutamente pulito immediatamente. Vedasi n. 11 "Istruzioni per la pulizia".

5. So piangere. (fig. 5)

BABY born Bambola sa piangere lacrime vere.

Per farlo, BABY born Bambola deve aver bevuto acqua, vedasi n.2 "So bere". Prendere poi BABY born Bambola con ambo le mani sotto le braccia e premere più volte con le dita o con i pollici al centro della parte superiore del petto.

Le lacrime cominciano a scorrere. Se l'effetto desiderato non dovesse sopraggiungere, dare ancora da bere acqua pulita a BABY born Bambola e premere nuovamente sul petto.

6. So fare il bagnetto. (fig. 6)

Per fare il bagno a BABY born Bambola a casa, utilizzare esclusivamente le apposite vasche BABY born oppure farle il bagno in un recipiente adatto a BABY born Bambola.

Per il bagnetto usare esclusivamente acqua fredda o tiepida e prodotti adatti ai bambini.

Se si porta BABY born Bambola in piscina o in spiaggia, non giocare per più di 1 ora con la bambola in acqua clorata o salata, altrimenti potrebbero avere luogo delle reazioni chimiche o il corpo potrebbe scolorire in alcuni punti.

Evitare di lasciare la bambola in acqua per più di 1 ora, anche se le si fa il bagnetto nell'apposita vasca BABY born o in un recipiente adatto. Non immergere BABY born Bambola completamente sott'acqua.

1. Dopo il bagnetto, è necessario risciacquare BABY born Bambola con acqua limpida e pulirla.

Qualora dovesse penetrare dell'acqua all'interno della bambola, rimuoverla prima di giocare e di utilizzare le funzioni di BABY born. Osservare assolutamente le indicazioni di pulizia e di asciugatura, così come la nuova funzione al **punto 7 "Mi asciugo più velocemente"**.

Importante! (Vedasi n. 11 "Istruzioni per la pulizia"; n. 12 "Istruzioni per l'asciugatura" e n. 7 "Mi asciugo più velocemente")

2. Giocando nella vasca da bagno BABY born o in un altro recipiente adatto, è possibile che entri dell'acqua nei tubi e nei serbatoi della bambola. Il sistema di tubi all'interno di BABY born deve pertanto essere assolutamente pulito subito dopo il bagnetto. A tale riguardo leggere le istruzioni per la pulizia (vedasi n.11 "Istruzioni per la pulizia" e n. 7 "Mi asciugo più velocemente")

3. Avvertenza! Non fare contemporaneamente il bagnetto a BABY born Bambola nella stessa vasca ed insieme al bambino o alla bambina. Qualora la bambola non sia stata debitamente pulita e asciugata dopo il bagnetto, potrebbero infatti formarsi al suo interno germi e batteri indesiderati ed eventualmente nocivi per la salute.

4. BABY born Bambola non è adatta come salvagente.

5. Non applicare prodotti cosmetici o per la cura della pelle su BABY born Bambola.

6. Non esporre la bambola ai raggi diretti del sole per un tempo prolungato (max. 1 ora).

7. Mi asciugo più velocemente. (fig. 7)

--> **Istruzioni per l'asciugatura: gamba smontabile**

La gamba smontabile può essere rimossa per svuotare BABY born Bambola dall'acqua dopo un bagnetto e farne asciugare più rapidamente l'interno. La gamba deve essere smontata e riposizionata solo da un adulto. Premere i due pulsanti nella parte bassa del tronco. Un pulsante si trova in basso a sinistra sulla parte frontale della bambola, vicino all'ombelico, mentre il secondo è sul retro, appena sopra al gluteo sinistro (fig. 13). Per sbloccare la gamba è necessario premere entrambi i pulsanti contemporaneamente. Dopodiché sarà possibile rimuovere la gamba tirandola delicatamente.

Attenzione! L'acqua all'interno della bambola fuoriesce immediatamente attraverso il foro della gamba. Smontare la gamba sopra a una vasca da bagno, un contenitore o una superficie adeguata! Dopo che BABY born Bambola è stata lasciata ad asciugare a sufficienza in un luogo caldo (vedasi le istruzioni per l'asciugatura), sarà sufficiente riposizionare la gamba e premerla per bloccarla. Lo scatto indica che è correttamente montata. Spingere la gamba nell'apertura del corpo tenendo

la bambola in verticale e ruotarla in avanti (se la gamba viene ruotata all'indietro, un arresto ne impedisce il corretto montaggio!).

8. So muovermi ancora meglio. (fig. 8)

BABY born Bambola ha braccia, gambe e testa mobili. Le articolazioni della spalla sono rotabili a 360°, per poter vestire e svestire BABY born con maggiore facilità.

9. Chiudo gli occhi quando mi sdraio. (fig. 9)

Gli occhi di BABY born Bambola si chiudono quando dorme. Non appena BABY born Bambola viene coricata, chiude gli occhi e BABY born Bambola comincia a dormire.

10. Apro e chiudo gli occhi quando il ciuccio viene ruotato.

Gli occhi di BABY born Bambola si chiudono quando dorme (vedasi n.9). Basta mettere in bocca il ciuccio magico a BABY born per farle aprire o chiudere gli occhi girando il ciuccio. Gli occhi possono essere aperti o chiusi usando il ciuccio, indipendentemente dalla posizione di BABY born.

Immagini degli occhi sul ciuccio: (fig. 10)

10.1 - Se la figura "occhi aperti" è rivolta verso l'alto, allora la bambola aprirà gli occhi.

10.2 - Se la figura "occhi chiusi" è rivolta verso l'alto, allora la bambola chiuderà gli occhi.

Questo prodotto contiene calamite, che devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini.

Poiché la sicurezza dei nostri clienti ci sta particolarmente a cuore, facciamo presente che questo prodotto contiene una o più calamite.

Accertarsi che le calamite non vengano ingerite o inalate. Ciò potrebbe succedere, qualora una o più calamite si staccino dal prodotto o qualora il prodotto venga danneggiato.

Controllare periodicamente che il prodotto sia integro ed eventualmente sostituirlo. Tenere il prodotto danneggiato lontano dalla portata dei bambini.

Calamite che si attraggono l'un l'altra all'interno del corpo umano possono causare gravi ferite interne. In tal caso consultare subito un medico!

Tenere sempre le calamite lontano dalla portata dei bambini.

11. Istruzioni per la pulizia: (fig. 11)

La pulizia va eseguita unicamente da una persona adulta!

Se BABY born Bambola si sporca, può essere pulita esternamente con un panno umido. L'utilizzo di acqua saponata tiepida facilita la pulizia.

Dopo il bagnetto o la pappa, il sistema di tubi interno di BABY born Bambola deve essere assolutamente pulito subito. In caso di mancata pulizia, eventuali residui di acqua del bagnetto, acqua di cloro o acqua salata e di pappa potrebbero causare l'intasamento dei tubi e del serbatoio interni della bambola.

Rimuovere altresì l'acqua dall'interno della bambola. Procedere come descritto al **punto n. 7 "Mi asciugo più velocemente"** e seguire le **istruzioni per l'asciugatura al punto n. 12.**

Se la bambola viene utilizzata per un lungo periodo di tempo senza essere pulita, sussiste il pericolo di formazione di muffa.

Per pulire correttamente BABY born Bambola, riempire il biberon di acqua tiepida miscelata a detersivo delicato. Inserire la punta del biberon rivolta verso il basso fino alla metà nella bocca della bambola (spingendo il biberon fino alla parte posteriore della bocca, l'acqua di risciacquo arriverebbe nel serbatoio sbagliato). Dopo aver svuotato il biberon, scuotere vigorosamente BABY born Bambola per staccare i residui all'interno della bambola. Mettere quindi BABY born Bambola sul suo vasino e premere a lungo sull'ombelico, per consentire lo svuotamento dell'intero contenuto.

Ripetere più volte la procedura e risciacquare almeno due volte con acqua pulita.

Durante l'ultimo risciacquo, l'acqua non dovrebbe contenere più alcun residuo. Dopo la pulizia, lasciare seduta BABY born Bambola per altri 15 minuti circa sul vasino, per assicurarsi che l'acqua sia fuoriuscita completamente.

Importante:

Per prevenire la formazione di macchie da fioritura e di muffa, al risciacquo con acqua e detersivo dovrebbe seguire un risciacquo con acqua e aceto. Versare a tale scopo qualche goccia di aceto comunemente reperibile in commercio in acqua calda. Ripetere la procedura summenzionata con l'acqua mista ad aceto. Per concludere la procedura di pulizia, risciacquare almeno due volte con acqua pulita.

12. Istruzioni per l'asciugatura: (fig. 12)

Per asciugare BABY born Bambola, adagiare la bambola sulla schiena e sollevare le braccia in posizione verticale (fig. 12). Premere quindi più volte le braccia per fare fuoriuscire l'acqua eventualmente contenuta all'interno. Se necessario, ripetere più volte.

Mettere quindi in piedi la bambola. In caso di presenza di acqua nel corpo, quest'ultima fuoriesce dai due buchini all'estremità del tronco. In caso di presenza di acqua nelle gambe, quest'ultima fuoriesce dai due buchini sulle piante dei piedi.

Scuotendo la bambola si può capire se è presente acqua nelle braccia, nelle gambe o all'interno del corpo. Ripetere quindi più volte le procedure summenzionate per svuotare completamente la bambola.

L'asciugatura sarà più rapida se si rimuove la gamba sinistra. Procedere come descritto al punto n. 7 **"Mi asciugo più velocemente"**.

Per asciugare l'esterno di BABY born Bambola, tamponare accuratamente con un asciugamano la bambola ed in particolare tutte le articolazioni.

Per concludere, lasciare asciugare e arieggiare BABY born Bambola senza vestiti per un periodo di tempo prolungato in un luogo ben areato e caldo.

Si osservi che possono fuoriuscire ancora gocce d'acqua dalle articolazioni, dai piedi o dai due buchini all'estremità del tronco. Fasciarla pertanto con un pannolino e rimuovere con un panno asciutto l'acqua che fuoriesce.

ES**Funciones****Cuerpo blando.**

BABY born Muñeca tiene un cuerpo blando, es decir, la superficie es muy agradable al tacto y puede oprimirse con facilidad. Eso hace que la activación de algunas funciones sea más fácil.

No necesito pilas.

Todas las funciones descritas pueden activarse de forma completamente mecánica.

Por favor tener en cuenta:

- Por favor, supervise a su hijo/a en todo momento.
- Compruebe regularmente si el artículo presenta daños.
- Mantenga el artículo dañado fuera del alcance de los niños.
- Accesorios exclusivamente para la muñeca. No está indicado para su utilización con alimentos verdaderos.

1. Como de mi platito mágico (fig. 1).

A BABY born Muñeca se le puede dar de comer con o sin comida mágica.

Para la comida mágica deberemos preparar el plato, la cucharita y la plaquita mágica. A continuación, colcaremos la plaquita en el plato y cubriremos de agua hasta la marca (unos 20 ml). En cuanto el agua entre en contacto con la superficie blanca de la plaquita, en el plato de BABY born aparecerá la comida correspondiente. Se puede alimentar a la muñeca con agua utilizando la cucharita incluida. Para alimentar a Muñeca, sostendremos a la muñeca en brazos en posición oblicua y le daremos agua con la cucharita.

Si preferimos alimentarla sin la comida mágica no habrá que utilizar la plaquita. En ese caso llenaremos el plato de agua y se la daremos con la cuchara.

2. Puedo beber (fig. 2).

Llena el biberón de BABY born Muñeca con agua corriente limpia y clara y fija el pitorro en el biberón enroscándolo firmemente.

Sostén en brazos a BABY born Muñeca en posición oblicua, de tal modo que la punta del biberón apunte hacia abajo y pueda introducirse en línea recta en la boca de la muñeca.

Introduce la punta del biberón en la boca hasta que se perciba cierta resistencia.

Ahora puedes dar agua a la muñeca (aproximadamente un tercio del contenido) oprimiendo ligeramente el biberón varias veces.

Si al dar de beber a BABY born Muñeca notas que sale agua por la boca, coloca de nuevo la punta del biberón en posición recta en la boca y oprime los laterales del biberón solo levemente.

Atención: utilizar exclusivamente agua. Otros líquidos pueden obstruir los depósitos y tubos internos de la muñeca.

3. Mi pipí y mi popó aparecen en el orinal (fig. 3)

Al contacto con el agua, en el orinal aparecen dibujos de pipí y popó.

Si a BABY born Muñeca se le ha dado agua con la cuchara, el depósito respectivo estará lleno.

Quítale la ropita a BABY born Muñeca y siéntala sobre el orinal. Rodea la barriguita de la muñeca con ambas manos y oprime el ombligo con fuerza sin soltarlo. El agua fluye hacia el orinal. BABY born Muñeca hace pipí o caca.

4. Puedo hacérmelo en el pañal (fig. 4).

Debes alimentar a BABY born Muñeca con agua; ver el punto 2, "Puedo beber".

Colocaremos un pañal BABY born limpio a BABY born Muñeca. Oprimiéndole el ombligo, BABY born Muñeca se hace pipí en el pañal. El pañal se moja.

Entonces deberemos cambiar el pañal a BABY born Muñeca.

¡Importante! Tras dar de comer a la muñeca y haberla sentado en el orinal, será necesario lavar inmediatamente el sistema de tubos internos. Ver el **punto 11, "Consejos de limpieza"**.

5. Puedo llorar (fig. 5).

BABY born Muñeca puede llorar echando lagrimitas.

Para eso deberás alimentar a BABY born Muñeca con agua; ver el punto 2, "Puedo beber". A continuación, sujeta a BABY born Muñeca colocando ambas manos por debajo de los brazos de la muñeca y presiónala con los dedos o con ambos pulgares varias veces en el centro de la zona superior del pecho.

Las lágrimas fluyen. En caso de que no se consiga el efecto deseado, vuelve a alimentar a BABY born Muñeca con agua limpia y oprime nuevamente su pecho.

6. Me puedo bañar (fig. 6).

Cuando bañes a BABY born Muñeca en casa, debes utilizar exclusivamente las bañeras BABY born previstas o bañar a BABY born Muñeca en un recipiente apropiado para la muñeca.

Para el baño debe utilizarse únicamente agua fría o templada y productos para el baño de uso corriente y adecuados para niños.

Si llevas a BABY born Muñeca contigo a la piscina o a la playa y la muñeca entra en contacto con agua clorada o salada, te recomendamos que no juegues con ella durante más de 1 hora en el agua, ya que de lo contrario podrían producirse reacciones químicas o decoloraciones en el cuerpo. Este tiempo de baño de una hora también es aplicable al baño en la bañera BABY born o en el recipiente apropiado para la muñeca. BABY born Muñeca no debe sumergirse totalmente bajo el agua.

1. Después de bañar a BABY born Muñeca, la muñeca debe enjuagarse y lavarse con agua limpia. Si entra agua en la muñeca, el agua deberá eliminarse antes de jugar y de utilizar las funciones de BABY born. Es imprescindible tener en cuenta los consejos de limpieza y secado y la nueva

función indicada en el **punto 7, “Me seco más rápidamente”.**

¡Importante! (Ver el punto 11, “Consejos de limpieza”, el punto 12, “Consejos de secado”, y el punto 7, “Me seco más rápidamente”).

- Al jugar en la bañera BABY born o en otro recipiente apropiado, es posible que penetre agua en los tubos y en los depósitos. Por eso es imprescindible lavar el sistema de tubos internos de BABY born inmediatamente después del baño. Consulte la sección de consejos de limpieza (ver el punto 11, “Consejos de limpieza”, y el punto 7, “Me seco más rápidamente”).
- Advertencia: evite bañar a BABY born Muñeca en la bañera al mismo tiempo que a su hijo/a. Si lo hace, en el interior de la muñeca podrían acumularse bacterias y gérmenes molestos e incluso daños para la salud en caso de una limpieza y/o un secado incompletos después del baño.
- BABY born Muñeca no debe utilizarse como flotador.
- No aplicar productos cosméticos ni dermatológicos en la muñeca BABY born Muñeca.
- La muñeca no debe dejarse expuesta directamente a la luz del sol durante mucho tiempo (máx. 1 hora).

7. Me seco más rápidamente (fig. 7).

→ Consejos de secado: pierna de quita y pon

La pierna de quita y pon hace que BABY born Muñeca pueda vaciarse antes tras el baño y que su interior se seque con mayor rapidez. La retirada y colocación de la pierna debe ser realizada únicamente por un adulto. Para ello es necesario oprimir dos botones situados bajo la cubierta del cuerpo. Uno de ellos se encuentra por debajo del ombligo en el lado izquierdo delantero y el otro en la espalda de la muñeca, un poco por encima del culito en la parte izquierda (fig. 13). Ambos botones son perceptibles y deben oprimirse al mismo tiempo para que el mecanismo de bloqueo se suelte. La pierna puede entonces separarse del cuerpo tirando ligeramente de ella. ¡Atención! El agua que contenga el interior de la muñeca se escapará en cuanto se quite la pierna. Por tanto, este procedimiento deberá realizarse encima de una bañera o encima de otro recipiente colocado sobre una base adecuada. Tras haber secado y ventilado suficientemente a BABY born Muñeca en un lugar cálido (ver los consejos de secado), podremos colocar de nuevo la pierna en el cuerpo. Un ruido de “clic” nos confirmará su encaje correcto. Para ello, introduzca la pierna a presión por la abertura y gírela hacia delante (si la giramos hacia atrás, un tope impedirá que quede enclavada).

8. Me puedo mover aún más (fig. 8).

BABY born Muñeca tiene brazos, piernas y cabeza móviles. Las articulaciones de los hombros pueden girarse 360° para que sea más fácil vestir y desvestir a BABY born.

9. Cierro los ojos al acostarme (fig. 9).

BABY born Muñeca tiene ojos de abrir y cerrar. En cuanto BABY born Muñeca se acuesta, sus ojos se cierran. BABY born Muñeca está durmiendo.

10. Abro y cierro los ojos al girar el chupete.

BABY born Muñeca tiene ojos de abrir y cerrar (ver el punto 9). En cuanto a BABY born se le pone el chupete mágico en la boca, podremos hacer que sus ojos se abran o se cierren girando el chupete. La apertura y cierre de los ojos se producirá independientemente de la posición en la que coloquemos a BABY born.

Dibujos de ojos en el chupete: (fig. 10).

10.1 - Si en el dibujo aparecen unos “ojos abiertos” hacia arriba, los ojos se abrirán.

10.2 - Si en el dibujo aparecen unos “ojos cerrados” hacia arriba, los ojos se cerrarán.

Este artículo contiene imanes que son inaccesibles para los niños.

La seguridad de nuestros clientes es algo muy importante para nosotros. Por eso, le advertimos de que este artículo contiene uno o varios imanes.

Asegúrese de que los niños no ingeran ni inhalen los imanes. Esto podría ocurrir si uno o varios

imanes se desprenden del artículo o si puede accederse a ellos libremente en caso de que el artículo sufra daños.

Compruebe periódicamente si el artículo presenta daños y sustitúyalo si es necesario. Mantenga el artículo dañado fuera del alcance de los niños.

Los imanes que se atraen mutuamente dentro del cuerpo humano pueden causar graves lesiones internas. En ese caso, busque asistencia médica de inmediato.

Mantenga los imanes siempre alejados de los niños.

11. Consejos de limpieza: (fig. 11).

La limpieza debe ser realizada exclusivamente por un adulto.

En caso de que BABY born Muñeca se ensucie, puede limpiarse externamente con un paño húmedo. Para facilitar la limpieza, utilice agua tibia con jabón.

Después de bañar o dar de comer a BABY born Muñeca, es imprescindible lavar de inmediato el sistema de tubos internos de la muñeca. Si la muñeca no se lava, sus depósitos y tubos internos podrían obstruirse por la acumulación de residuos de agua de baño, agua clorada o salada, o restos de alimento.

El agua en el interior de la muñeca también se deberá eliminar. Proceda en este caso como se indica en el **punto 7, “Me seco más rápidamente”**, y tenga en cuenta los **consejos de secado del punto 12**.

Si la muñeca se utiliza durante un período de tiempo prolongado sin lavarla, existe el peligro de que aparezcan hongos.

Para el lavado correcto de BABY born Muñeca, llene el biberón con agua caliente y líquido lavavajillas suave. Introduzca la punta del biberón hasta la mitad en la boca de la muñeca apuntando hacia abajo (si empuja el biberón en la boca hasta el fondo, el agua de lavado entrará en el depósito equivocado). Una vez que el biberón se vacíe, agite fuertemente a BABY born Muñeca para que se desprendan los residuos en el interior. A continuación, siente a BABY born Muñeca en el orinal y presione el ombligo durante un tiempo prolongado hasta evacuar todo el contenido.

Repita varias veces este procedimiento y enjuague por lo menos dos veces con agua clara.

En el último enjuague no deberán encontrarse más restos en el agua evacuada. Tras el lavado, siente a BABY born Muñeca durante unos 15 minutos en el orinal para asegurarse de que el agua se haya expulsado por completo.

Importante:

Para prevenir la formación de manchas o la aparición de hongos, tras el proceso de lavado se recomienda realizar un enjuague con una solución de vinagre. Para obtenerla, vierta un poco de vinagre convencional en agua caliente. Repita el proceso de lavado descrito anteriormente, esta vez con la solución de vinagre. Para finalizar, repita el proceso de lavado al menos dos veces con agua limpia.

12. Consejos de secado: (fig. 12).

Para secar a BABY born Muñeca, acueste a la muñeca sobre la espalda con los brazos extendidos en vertical hacia arriba (fig. 12). Presione los brazos varias veces para eliminar de estos los posibles restos de agua. Repita el proceso varias veces si es necesario.

A continuación, coloque a la muñeca de pie. Si aún quedase agua en el cuerpo, esta saldrá por los dos orificios de la parte inferior del torso. Si aún quedase agua en las piernas, esta saldrá por los dos orificios de las plantas de los pies.

Agitando la muñeca se puede comprobar si aún hay restos de agua en los brazos, las piernas o el cuerpo. Por eso, repita los procedimientos descritos anteriormente varias veces si es necesario para vaciar de agua completamente la muñeca.

El proceso de secado puede acelerarse desmontando la pierna izquierda de la muñeca. Proceda en este caso como se indica en el **punto 7, “Me seco más rápidamente”**.

Para secar externamente a BABY born Muñeca, seque cuidadosamente la muñeca con una toalla, especialmente todas las articulaciones.

Por último, deje que BABY born Muñeca se airee sin ropa en un lugar bien ventilado y cálido durante un tiempo prolongado.

Tenga en cuenta que pueden seguir saliendo gotas de agua de las articulaciones, de los pies o de los dos orificios de la parte inferior del torso de la muñeca. Por eso, póngale un pañal a la muñeca y recoja el agua que salga con un paño seco.

PT

Funções

Corpo macio.

A BABY born Boneca tem um corpo macio, ou seja, a superfície é particularmente fácil de agarrar e pode ser facilmente apertada. Esta característica torna mais fácil executar algumas funções.

Não preciso de pilhas.

Todas as funções descritas são puramente mecânicas.

Tenha em conta o seguinte

- A criança deve brincar sob a supervisão de um adulto.
- Verificar o artigo regularmente quanto a danos.
- Manter o artigo danificado fora do alcance das crianças.
- Acessórios próprios apenas para boneca. Não é apropriado para o consumo de alimentos verdadeiros.

1. Eu como no meu prato mágico. (Fig. 1)

Pode alimentar a BABY born Boneca com e sem a comida mágica.

Para a comida mágica, preparar o prato, a colherzinha e a plaquinha mágica. Colocar a plaquinha no prato e encher com água até à marcação (aprox. 20 ml). Quando a água entrar em contacto com a parte branca da plaquinha, a comida aparece no prato da BABY born. Usando a colher fornecida, é possível dar água à boneca. Para a alimentar, segurar a BABY born Boneca nos braços, inclinada, e usar a colher para lhe dar a água.

Para a alimentar sem a comida mágica, basta não colocar a plaquinha.

Encher o prato com água e alimentar a boneca como acima descrito.

2. Eu sei beber. (Fig. 2)

Encher o biberão da BABY born Boneca com água limpa e fresca e enroscar bem o acessório para beber.

Segurar a BABY born Boneca inclinada no colo, de forma que a ponta do biberão fique virada para baixo e possa ser colocada direita na boca da boneca.

Inserir a ponta do biberão até sentir resistência.

Agora a boneca pode beber a água, apertando ligeiramente o biberão – cerca de um terço do conteúdo.

Se, ao alimentar, escorrer água pela boca da BABY born Boneca, voltar a colocar a ponta do biberão em posição vertical e pressionar delicadamente os lados do biberão.

Atenção: utilizar apenas água. Outros líquidos podem entupir os tubos e o depósito no interior da boneca.

3. O meu cocó aparece no peniquinho (Fig. 3)

Ao entrar em contacto com água, surge no peniquinho a imagem de cocó e xixi.

Se a BABY born Boneca tiver sido alimentada com o biberão ou a colher, o respetivo depósito está cheio. Sentar a BABY born Boneca nua no peniquinho. Envolver a barriga da boneca com ambas as mãos, apertar o umbigo e manter apertado. A água pode então escorrer para o peniquinho. A BABY born Boneca faz xixi ou cocó.

4. **Eu sei sujar a fralda. (Fig. 4)**

A BABY born Boneca deve ser alimentada com água; ver n.º 2 “Eu sei beber”.

É colocada uma fralda BABY Born limpa na BABY born Boneca. Ao pressionar o umbigo, a BABY born Boneca faz xixi na fralda. A fralda fica molhada.

Agora, a BABY born Boneca está pronta para receber uma fralda limpa.

Importante! Depois de comer a papa e usar o penquinho, é necessário limpar de imediato o sistema de tubos no interior da boneca. Ver o **ponto 11 Instruções de limpeza**

5. **Eu sei chorar. (Fig. 5)**

A BABY born Boneca consegue chorar lágrimas verdadeiras.

Para isso, a BABY born Boneca deve beber água; ver n.º 2 “Eu sei beber”. De seguida, segurar a BABY born Boneca por baixo dos braços com ambas as mãos e, com os dedos ou ambos os polegares, pressionar repetidamente a área superior do peito.

As lágrimas escorrem. Se o efeito pretendido não ocorrer de imediato, voltar a alimentar a BABY born Boneca com água e voltar a pressionar o peito.

6. **Eu posso tomar banho. (Fig. 6)**

Quando é preciso dar banho à BABY born Boneca em casa, utilize apenas a banheira BABY born prevista ou dê banho à BABY born Boneca num recipiente adequado à boneca.

Para o banho deve ser utilizada apenas água fria ou morna, bem como produtos de banho convencionais e adequados para crianças.

Se pretender levar a BABY born Boneca para a piscina ou para a praia e ela entrar em contacto com água salgada ou com cloro, não deve brincar com a boneca na água por mais de 1 hora, caso contrário não é possível excluir o risco de reações químicas ou descolorações no corpo.

Este tempo de banho de 1 hora também se aplica à água do banho na banheira BABY born ou num recipiente adequado à boneca. A BABY born Boneca não deve ser totalmente mergulhada em água.

1. Depois do banho, é imprescindível enxaguar e limpar a BABY born Boneca com água limpa.

Caso tenha entrado água na boneca, retirar a água antes de brincar e utilizar as funções da BABY born. Respeitar as instruções de limpeza e secagem, bem como a nova função **no ponto 7 Eu seco mais rápido**.

Importante! (Ver o n.º 11 “Instruções de limpeza”, n.º 12 “Instruções de secagem e n.º 7 Eu seco mais rápido”)

2. Ao brincar na banheira BABY born ou em outro recipiente adequado, pode entrar água nos tubos e no depósito. Por isso, logo depois do banho, é necessário limpar o sistema de tubos no interior da BABY born. A este respeito, leia as instruções de limpeza. (Ver o n.º 11 “Instruções de limpeza” e n.º 7 “Eu seco mais rápido”).

3. Nota! Evite dar banho à BABY born Boneca em simultâneo com a criança na banheira. Aqui, no caso de uma limpeza e/ou secagem incompletas após o banho, poderiam acumular-se no interior da boneca germes e bactérias indesejados e potencialmente nocivos.

4. A BABY born Boneca não é adequada para ajudar a flutuar.

5. Não aplicar produtos cosméticos ou de tratamento de pele na BABY born Boneca.

6. Não deixar a boneca exposta ao sol direto durante um longo período de tempo (máx. 1 hora).

7. **Eu seco mais rápido. (Fig. 7)**

--> **Instruções de secagem: Perna removível**

Grças à perna removível, é possível esvaziar a BABY born Boneca mais rapidamente depois do banho e, assim, o interior seca mais rápido. A perna só pode ser retirada e novamente colocada por um adulto. Para isso, é preciso premir dois botões que se encontram sob o revestimento exterior do corpo. O primeiro botão encontra-se à frente, do lado esquerdo, abaixo do umbigo e o segundo botão encontra-se na parte de trás da boneca, ligeiramente acima da nádega esquerda. (Fig. 13) Ambos os botões são palpáveis e devem ser premidos ao mesmo tempo para soltar o bloqueio.

Puxando ligeiramente a perna esquerda, esta pode ser agora separada do corpo da boneca. Atenção! Se existir água no interior da boneca, esta irá sair imediatamente pela abertura na perna. Este processo deve ser realizado sobre uma banheira ou outro recipiente e uma base adequada! Depois de secar bem e deixar a BABY born Boneca arejar num local quente (ver Instruções de secagem), a perna pode voltar a ser encaixada no corpo. Um som de clique confirma o encaixe seguro. Para isso, em posição vertical, pressionar a perna contra a abertura no corpo e rodar para a frente. (para trás impede o encaixe!)

8. Sou ainda mais flexível. (Fig. 8)

A BABY born Boneca tem uma cabeça, braços e pernas móveis. As articulações nos ombros giram a 360° para ser mais fácil vestir e despir a roupinha BABY born.

9. Eu fecho os meus olhos ao deitar (Fig. 9)

A BABY born Boneca tem olhinhos de sono. Assim que a BABY born Boneca é deitada, fecha os seus olhos. A BABY born Boneca dorme.

10. Eu abro e fecho os olhos ao rodar a chupeta.

A BABY born Boneca tem olhinhos de sono (ver n.º 9). Assim que a chupeta mágica é colocada na boca da BABY born, os seus olhinhos abrem ou fecham, rodando a chupeta. Se rodar a chupeta, é possível abrir ou fechar os olhos, independentemente da posição em que a BABY born se encontra.

Imagens de olhos na chupeta: (Fig. 10)

10.1 - Se a imagem de "olhos abertos" estiver em cima, os olhos abrem-se.

10.2 - Se a imagem de "olhos fechados" estiver em cima, os olhos fecham.

Este artigo contém ímanes inacessíveis a crianças.

Para nós, a segurança dos nossos clientes é muito importante: tenha em atenção que este artigo contém um ou mais ímanes.

Certifique-se de que os ímanes não são ingeridos ou inalados. Isto pode acontecer se um ou vários ímanes se soltarem do artigo ou ficarem acessíveis devido a danos.

Verificar o artigo regularmente quanto a danos e substituir, se necessário. Manter o artigo danificado fora do alcance das crianças.

Ímanes que se atraem no interior do corpo humano podem provocar graves ferimentos internos. Neste caso, é necessário tratamento médico imediato!

Manter os ímanes longe do alcance das crianças.

11. Instruções de limpeza: (Fig. 11)

O processo de limpeza deve ser realizado apenas por um adulto!

Se a BABY born Boneca ficar suja, pode ser limpa por fora com um pano húmido. Se utilizar água morna com sabão a limpeza é mais fácil.

Depois do banho ou da comida, o sistema de tubos no interior da BABY born Boneca deve ser imediatamente limpo. Se a boneca não for limpa, os resíduos de água do banho, água com cloro ou salgada, bem como os resíduos de papa podem entupir os tubos e depósitos no interior da mesma.

Também a água no interior da boneca deve ser esvaziada. Para isso, proceder como indicado no **ponto 7. Eu seco mais rápido** e respeitar as **instruções de limpeza no ponto 12.**

Se a boneca for utilizada durante um longo período de tempo sem ser limpa, existe o risco de se formar bolor.

Para limpar corretamente a BABY born Boneca, encher o biberão com água quente e um detergente de louça suave. Inserir a ponta do biberão até metade na boca da boneca, virada para baixo (se o biberão fosse inserido na boca da boneca até ao fundo, a água para a lavagem entraria no depósito errado). Quando o biberão estiver vazio, agitar vigorosamente a BABY born Boneca para soltar os resíduos no seu interior. De seguida, colocar a BABY born Boneca no seu peniquinho e pressionar o umbigo durante bastante tempo, de forma a sair todo o conteúdo.

Repetir este processo várias vezes e enxaguar, pelo menos, duas vezes com água limpa.

No último enxaguamento já não devem ser visíveis resíduos na água que sai. Depois de limpar, deixar a BABY born Boneca sentada no seu peniquinho cerca de 15 minutos para garantir que escorre toda a água no seu interior.

Importante:

Para prevenir a formação de manchas de bolor e de fungos, após limpar com água e sabão, o processo de limpeza deve ser repetido com água e vinagre. Para isso, juntar um pouco de vinagre comum e água quente. Voltar a realizar o processo de limpeza descrito acima, utilizando esta água com vinagre. Para concluir, realizar o processo de limpeza, pelo menos, duas vezes com água limpa.

12. Instruções de secagem: (Fig. 12)

Para secar a BABY born Boneca, deitar a boneca de costas e colocar os braços para cima, em posição vertical. (Fig. 12) De seguida, pressionar os braços repetidamente para sair toda a água que se possa encontrar nestes. Repetir o número de vezes necessário.

De seguida, colocar a boneca na vertical. Se existir água dentro do corpo, esta irá sair pelos dois orifícios no fundo do tronco. Caso ainda exista água dentro das pernas, esta sai pelos dois orifícios nos pés da boneca.

Agitar a boneca para descobrir se ainda existe água nos seus braços, pernas ou corpo. Se necessário, repita os passos acima várias vezes para garantir que a boneca está vazia.

O processo de secagem pode ser acelerado, graças à perna esquerda da boneca que pode ser retirada. Para isso, proceder como indicado no **ponto 7. Eu seco mais rápido.**

Para secar o exterior da BABY born Boneca, usar uma toalha para secar cuidadosamente a boneca e, em particular, todas as articulações.

Por fim, deixar a BABY born Boneca sem roupa num local quente e bem ventilado durante um bom período de tempo.

Tenha em atenção que podem continuar a sair gotas de água pelas articulações, pelos pés ou pelos dois orifícios no tronco da boneca. Seque a água que escorre com um pano e coloque uma fralda.

NO

Funksjoner

Myk kropp.

BABY born Dukke har myk kropp og en overflate med gode gripeegenskaper som kan klemmes. Dermed er det enklere å utføre enkelte funksjoner.

Jeg trenger ingen batterier.

Alle funksjonene som beskrives, fungerer mekanisk.

OBS:

- Ha tilsyn med barnet.
- Sjekk produktet jevnlig for skader.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn hvis det er ødelagt.
- Tilbehør kun egnet for dukken. Skal ikke brukes til ekte mat eller drikke.

1. Jeg spiser fra en magisk tallerken. (Fig. 1)

BABY born Dukke kan mates med eller uten magisk mat.

For den magiske maten må tallerken, skje og den magiske platen legges klar. Plasser platen på tallerkenen og fyll på vann opp til markeringen (ca. 20 ml). Så snart vannet når den hvite overflaten av platen, kommer maten til syne på tallerkenen til BABY born. Med den medfølgende skjeen kan dukken mates med vannet. Hold BABY born Dukke skrått på armen for å mate den, og tilfør vannet skje for skje.

For mating uten den magiske maten trengs ikke platen.

Fyll på vann, og mat dukken som beskrevet ovenfor.

2. **Jeg kan drikke. (Fig. 2)**

Fyll flasken til BABY born Dukke med rent vann fra springen, og skru drikkesmokken godt på flasken.

Hold BABY born Magic Dukke skrått på armen, slik at flaskesmokken peker nedover og kan skyves rett inn i munnen på dukken.

Før flaskesmokken inn til du kjenner motstand.

Trykk flere ganger lett på flasken for å helle vannet forsiktig inn i dukken – ca. en tredjedel av innholdet.

Hvis det renner vann ut av munnen på BABY born Dukke under drikking, flytter du litt på flaskesmokken slik at den igjen ligger rett i munnen. Vær forsiktig når du klemmer på sidene av flasken.

OBS: Bruk kun vann. Andre væsker kan tette til slangene og beholderne inne i dukken.

3. **Du kan se at jeg har gått på potte (Fig. 3)**

Ved kontakt med vann vises bilder av bæsje og tiss i potta.

Hvis BABY born Dukke er matet med flaske eller skje, er den tilsvarende tanken fylt. Sett BABY born Dukke naken på potta. Ta tak rundt magen på dukken med begge hender, trykk kraftig mot navlen og hold den trykket. Vannet kan nå renne ut i potten. BABY born Dukke bæsjer eller tisser.

4. **Jeg kan tisse i bleien. (Fig. 4)**

BABY born Dukke må mates med vann; se nr. 2 «Jeg kan drikke».

BABY born Dukke får på seg en ny BABY born-bleie. Når du trykker på navlen, tisser BABY born Dukke i bleien. Bleien blir våt.

Nå kan man skifte bleie på BABY born Dukke.

Viktig! Etter at dukken har fått grøt og har gått på potte, må slangesystemet inne i dukken rengjøres umiddelbart. Se **punkt 11 «Rengjøringsinstruks»**

5. **I can cry. (Fig. 5)**

BABY born Dukke kan gråte ordentlige tårer.

Før dette må BABY born Dukke mates med vann; se nr. 2 «Jeg kan drikke». Ta deretter tak under armene på BABY born Dukke med begge hender, og press mot midten av det øvre brystområdet med fingrene eller med begge tomlene.

Nå triller tårene. Skulle dette ikke skje med en gang, må du mate BABY born Dukke på nytt med rent vann, og presse mot brystet igjen.

6. **I can take a bath. (Fig. 6)**

Hvis du vil bade BABY born Dukke hjemme, bør du kun bruke badekar fra BABY born eller en annen egnet beholder.

Bruk bare kaldt eller lunkent vann og vanlige badetilsetninger som også er egnet for barn.

Hvis BABY born Dukke skal være med i svømmebassenget eller på stranden, og kommer i kontakt med klor- eller saltvann, bør dukken ikke være lengre enn én time i vannet. Ellers kan vi ikke utelukke at det oppstår kjemiske reaksjoner eller bleking av kroppen.

Maks. én time gjelder også for bading i badekar eller andre egnede beholdere. BABY born Dukke bør ikke dukkes helt under vann.

1. Etter bading må BABY born Dukke skylles godt med rent vann og rengjøres.

Hvis det kommer vann inn i dukken, må vannet fjernes før lek og bruk av funksjonene til BABY born. Følg alltid anvisningene om rengjøring og tørking, og vær oppmerksom på den nye funksjonen i **punkt 7, «Jeg tørker raskere»**.

Viktig! (Se nr. 11 «Rengjøringsinstruks», nr. 12. «Tørkeinstruks» og nr. 7. «Jeg tørker raskere»)

2. Når det lekes med BABY born i badekar eller andre egnede beholdere, kan vann trenge inn i dukkens slanger og beholdere. Slangesystemet inne i BABY born må derfor alltid rengjøres umiddelbart etter bading. Les rengjøringsinstruksene. (se nr. 11 «Rengjøringsinstruks» og nr. 7. «Jeg tørker raskere»).

3. NB! Unngå å bade BABY born Dukke sammen med barnet i badekaret. Hvis dukken bader sammen med barn, kan det oppstå uønskede og ev. helseskadelige mikroorganismer og bakterier inne i dukken ved ufullstendig rengjøring og/eller tørking etter badingen.
 4. BABY born Dukke er ikke egnet som flytehjelp.
 5. Ikke bruk kosmetiske produkter eller hudpleieprodukter på BABY born Dukke.
 6. Ikke la dukken ligge lenge i direkte sollys (maks. 1 time).
- 7. Jeg tørker raskere. (Fig. 7)**
- > Tørkeinstruks: Avtakbart ben**
- Med det avtakbare benet kan BABY born Dukke tømmes enkelt etter bading, slik at den tørker raskere innvendig. Benet må kun tas av og settes på igjen av en voksen. For å gjøre dette må man trykke på to knapper under huden på dukkekroppen. Den ene knappen befinner seg på forsiden til venstre under navlen, den andre knappen befinner seg på ryggen av dukken rett over venstre side av baken (Fig. 13) Begge knappene kan kjennes utenfra og må trykkes samtidig for å åpne låsemekanismen. Ved å trekke lett i venstre ben kan dette nå løsnes fra kroppen.
- OBS! Eventuelt vann inne i dukken renner nå straks ut av benåpningen. Denne prosedyren bør alltid foretas over et badekar eller andre egnede beholdere eller underlag! Når BABY born Dukke er tilstrekkelig tørket og luftet på et varmt sted (se tørkeinstruksen), kan benet presses inn i kroppen igjen. En klikkelyd indikerer at det smekker på plass. For å gjøre dette, trykkes benet i stående stilling inn i åpningen i kroppen, og dreies fremover (bakover vil en stoppemekanisme forhindre at benet smekker på plass!).
- 8. Jeg er enda mer bevegelig. (Fig. 8)**
- BABY born Dukke har bevegelige armer, bein og hode. Skulderleddene kan dreies 360° for å gjøre det lettere å kle på/av dukken.
- 9. Jeg lukker øynene når jeg legger meg (Fig. 9)**
- BABY born Dukke har soveøyne. Når man legger ned BABY born Dukke, lukker den øynene. BABY born Dukke sover.
- 10. Jeg åpner og lukker øynene når smokken vrir.**
- BABY born Dukke har soveøyne (se nr. 9). Putter man den magiske smokken inn i munnen på BABY born, åpner og lukker den øynene når smokken roteres. Øynene kan åpnes og lukkes med smokken uansett hvilken stilling BABY born befinner seg i.
- Øyebilder på tåtesmokken: (Fig. 10)**
- 10.1** - Hvis bildet med «åpne øyne» vender oppover, vil øyene åpnes.
- 10.2** - Hvis bildet med «lukkede øyne» vender oppover, vil øyene lukkes.
- Dette produktet inneholder magneter som ikke er tilgjengelige for barn.**
- Våre kunders sikkerhet er svært viktig for oss. Vær oppmerksom på at produktet inneholder én eller flere magneter.
- Påse at magnetene ikke kan svelges eller inhaleres. Dette kan skje dersom magnetene løsner fra produktet eller blir tilgjengelige på grunn av skader.
- Sjekk produktet jevnlig for skader og skift det ut om nødvendig. Et ødelagt produkt må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Magneter som tiltrekkes av hverandre inne i menneskekroppen, kan forårsake alvorlige indre skader. I slike tilfeller er umiddelbar medisinsk behandling nødvendig!
- Hold alltid magneter unna barn.**
- 11. Rengjøringsinstruks: (Fig. 11)**
- Rengjøring må bare utføres av en voksen!**
- Hvis BABY born Dukke skulle bli tilsmusset, kan den rengjøres utvendig med en fuktig klut. Bruk av lunkent såpevann forenkler rengjøringen.
- Etter bading eller mating må slangesystemet inne i BABY born Dukke rengjøres umiddelbart. Hvis

dukken ikke rengjøres, kan rester av badevann, klorvann, saltvann eller grøt tette til slangene og beholderne inne i dukken.

Dessuten bør vann tømmes fra innsiden av dukken. Følg fremgangsmåten i **punkt 7. «Jeg tørker raskere»** og **tørkeinstruksen i punkt 12.**

Hvis dukken brukes over lengre tid uten at den rengjøres, er det fare for at det kan oppstå mugg. For riktig rengjøring av BABY born Dukke fylles flasken med varmt vann og et mildt oppvaskmiddel. Hold flaskesmokken slik at den peker nedover og skyv den halvveis inn i munn på dukken (hvis flasken skyves helt inn i munnen på dukken, havner rengjøringsvannet i feil tank). Når flasken er tom, rister du kraftig i BABY born Dukke, slik at innvendige rester løsner. Sett deretter BABY born Dukke på potta og trykk lenge på navlen, slik at alt innhold kan renne ut. Gjenta prosedyren flere ganger og skyll så med rent vann minst to ganger. Ved siste skylling skal det ikke være rester igjen i skyllevannet som renner ut. La deretter BABY born Dukke sitte i 15 minutter på potta, for å forsikre deg om at alt vann er rent ut.

Viktig:

Etter rengjøring med såpevann bør prosessen også gjentas med eddikvann for å forhindre at det oppstår fukt og mugg. Ha en skvett vanlig eddik i varmt vann, og gjenta rengjøringsprosessen som er beskrevet ovenfor med eddikvannet. Deretter gjentas rengjøringsprosessen minst to ganger med rent vann.

12. Tørkeinstruks: (Fig. 12)

For å tørke BABY born Dukke, legges dukken på ryggen og armene strekkes loddrett oppover. (Fig. 12) Trykk på armene flere ganger for å få ut vann som eventuelt er igjen inne i armene. Gjenta flere ganger om nødvendig.

Still så dukken opp slik at den står. Er det vann inne i dukkekroppen, renner dette ut av de to hullene nederst på kroppen. Skulle det være vann i beina, renner dette ut av de to hullene i fotsålene.

Rist på dukken for å sjekke om det er vann igjen i armer, bein eller kropp. Gjenta eventuelt prosessene ovenfor flere ganger for å tømme dukken helt.

Dukkens venstre ben kan tas av for at tørkingen skal gå raskere. Følg fremgangsmåten i **punkt 7. «Jeg tørker raskere».**

For å tørke BABY born Dukke på utsiden, må hele dukken og spesielt alle ledd tørkes grundig av med et håndkle.

Til slutt legges BABY born Dukke til lufting i lengre tid uten klær på et godt ventilert og varmt sted.

Vær oppmerksom på at det fortsatt kan renne vandrdåper ut av dukken ved ledd, føtter og de to hullene nederst på overkroppen. Sett derfor på en bleie og fjern vann som renner ut med et tørt håndkle.

SV

Funktioner

Mjuk kropp.

BABY born Docka har en mjuk kropp, dvs. att ytan ger bra grepp och kan lätt tryckas in. Det gör det lättare att använda vissa funktioner när man leker.

Jag behöver inga batterier.

Alla beskrivna lekfunktioner är rent mekaniska.

Observera:

- Håll barn under uppsyn.
- Kontrollera artikeln regelbundet för tecken på skador.
- Förvara den skadade artikeln utom räckhåll för barn.
- Tillbehör endast lämpligt för docka. Ej avsedd för användning med äkta livsmedel.

1. Jag åter från min magiska tallrik. (Fig. 1)

BABY born Docka kan matas med eller utan den magiska maten.

Lägg tallriken, skeden och den magiska brickan för den magiska maten inom räckhåll. Placera den lilla brickan på tallriken och fyll på vatten upp till markeringen (ca 20 ml). När vattnet träffar den lilla brickans vita yta, kommer maten fram på BABY borns tallrik. Med den medföljande skeden kan man mata dockan med vattnet. Mata BABY born Docka genom att hålla den snett på armen och skedvis mata den med vatten.

Om du vill mata utan den magiska maten, lämna helt enkelt bort den lilla brickan.

Fyll på vatten och mata så som det beskrivs ovan.

2. Jag kan dricka. (Fig. 2)

Fyll BABY born Docka flaskan med färskt och rent kravatten och skruva fast flaskpipen ordentligt på flaskan

Håll BABY born Docka snett på armen med flaskpipen riktad nedåt så att den kan skjutas in rakt i dockans mun.

Stick in flaskpipen tills du känner ett motstånd.

Vattnet kan nu matas in dockan genom att upprepade gånger trycka lätt på flaskan – ca. en tredjedel av innehållet.

Om det rinner ut vatten ur munnen på BABY born Docka när du matar den, placera flaskpipen på nytt rakt i munnen och tryck endast lätt på flaskans sidor.

OBS: Använd endast vatten. Andra vätskor kan orsaka stopp i slangarna och tankarna inuti dockan.

3. Mitt kiss/bajs visas i pottan (Fig. 3)

Vid kontakt med vatten uppstår en bild av kisset och bajset i pottan.

När BABY born Docka har matats med flaskan eller med skeden är respektive tank fylld. Sätt BABY born Docka naken på pottan. Omslut dockans mage med båda händerna och tryck ordentligt på naveln och håll den intryckt. Vattnet kan nu rinna ner i pottan. BABY born Docka kissar eller bajsar.

4. Jag kan kissa i blöjan. (Fig. 4)

BABY born Docka måste matas med vatten; se nr.2 "Jag kan dricka".

BABY born Docka får en ren BABY born blöja. När du trycker på naveln kissar BABY born Docka i blöjan. Blöjan blir blöt.

Nu kan man byta blöja på BABY born Docka.

Viktigt! Efter grötmåltiden och pottbesöket måste slangsystemet på insidan av dockan omedelbart göras rent. Se **punkt 11 Rengöringsinstruktioner**

5. Jag kan gråta. (Fig. 5)

BABY born Docka kan gråta riktiga krokodiltårar.

För att göra det måste BABY born Docka matas med vatten; se nr.2 "Jag kan dricka". Omslut sedan BABY born Docka med båda händerna under armarna och tryck flera gånger på övre delen av bröstkorgen med fingrarna eller båda tummarna.

Nu börjar tårarna rinna. Om den önskade effekten inte inträffar, mata BABY born Docka med rent vatten en gång till och tryck sedan på bröstet igen.

6. Man kan bada mig. (Fig. 6)

Om BABY born Docka ska badas där hemma, använd endast det BABY born-badkar som är avsett för detta eller bada BABY born Docka i en annan behållare som lämpar sig för dockan.

Dockan får endast bada i kallt eller ljummet vatten och endast badtillsatser och kommersiellt tillgängliga badprodukter avsedda för barn ska användas.

Om BABY born Docka tas med till en pool eller till stranden, lek inte med dockan i klorhaltigt vatten eller saltvatten längre än 1 timme, eftersom kemiska reaktioner kan uppstå eller dockan kan blekas. Gränsen på 1 timme gäller även för badvattnet i BABY born-badkaret eller i någon annan behållare som lämpar sig för dockan. BABY born Docka får inte sänkas ner helt i vatten.

1. Det är viktigt att du sköljer av och rengör BABY born Docka med rent vatten efter badet. Om det har trängt in vatten i dockan ska allt vatten avlägsnas innan någon leker med dockan och använder BABY born-funktionerna. Observera ovillkorligen rengörings- och torkningsinstruktionerna samt den nya funktionen **Jag torkar snabbare under punkt 7. Viktigt!** (se nr 11 "Rengöringsinstruktioner", nr 12 "Torkningsinstruktioner" och nr 7 "Jag torkar snabbare")
2. När man leker med dockan i BABY born-badkaret eller i en annan lämplig behållare kan vatten komma in i slangarna och tankarna. Slangsystemet på insidan av BABY born måste därför göras rent omedelbart efter badet. Se rengöringsinstruktionerna för mer information om detta (se nr 11 "Rengöringsinstruktioner" och nr 7 "Jag torkar snabbare").
3. Notera! Undvik att bada BABY born Docka tillsammans med barnet i badkaret. Detta kan, om rengöringen och/eller torkningen efter badet inte genomförs ordentligt, leda till att oönskade och eventuellt hälsofarliga mikrober och bakterier börjar gro inuti dockan.
4. BABY born Docka är inte avsedd att användas som simhjälpmedel.
5. Använd inga kosmetiska produkter eller hudvårdsprodukter på BABY born Docka.
6. Låt inte dockan ligga i direkt solljus någon längre tid (max. 1 timme).

7. Jag torkar snabbare. (Fig. 7)

→ Torkningsinstruktioner: Borttagningsbart ben

Med hjälp av det borttagningsbara benet kan BABY born Docka efter badet tömmas snabbare och torkar då snabbare på insidan. Benet får endast tas bort och sättas tillbaka av en vuxen. För att göra det måste två knappar under kroppshöjlet tryckas in. Den ena knappen befinner sig på framsidan till vänster under naveln och den andra knappen på dockans rygg ovanför den vänstra skinkan. (Fig. 13) Man kan känna båda knapparna och de måste tryckas in samtidigt för att öppna låsningen. Genom att dra lätt i vänster ben kan detta nu lossas från kroppen.

OBS! Om det finns vatten i dockan rinner det genast ut ur benöppningen. Denna procedur bör absolut utföras ovanför ett badkar eller någon annan behållare på ett lämpligt underlag! När BABY born Docka har torkat och luftats tillräckligt på ett varmt ställe (se torkningsinstruktionerna) kan benet enkelt tryckas fast på kroppen igen. Ett "klick-ljud" bekräftar att det har hakats fast säkert. Tryck för att göra det in benet i kroppsöppningen i upprätt position och vrid det framåt. (bakåt förhindrar en stoppare låsningen!)

8. Jag är ännu rörligare. (Fig. 8)

BABY born Docka kan röra på armarna, benen och huvudet. Axellederna går att vrida i 360°, vilket gör det lättare att sätta på och ta av dockans BABY born-kläder.

9. Jag sluter mina ögon när jag läggs ned (Fig. 9)

BABY born Docka har blundögon. Genast när BABY born Docka läggs ned, sluter hen sina ögon. BABY born Docka sover.

10. Jag öppnar och sluter mina ögon när nappen vrids.

BABY born Docka har blundögon (se nr 9). När man sticker in den magiska nappen i munnen på BABY born Magic Girl/Boy, öppnas eller slutas ögonen när nappen vrids. Med hjälp av nappen kan ögonen öppnas eller slutas oberoende av i vilken position BABY born befinner sig.

Ögonsymboler på nappen: (Fig. 10)

- 10.1 - Om symbolen "öppna ögon" pekar uppåt, öppnas ögonen.
- 10.2 - Om symbolen "stängda ögon" pekar uppåt, stängs ögonen.

Denna artikel innehåller magneter som är oåtkomliga för barn.

Våra kunders säkerhet är mycket viktig för oss. Observera därför att den här artikeln innehåller en eller fler magneter.

Se till så att magneterna inte sväljs eller hamnar i luftstrupen. Detta kan inträffa om en eller flera magneter lossnar eller går att komma åt på grund av skador på artikeln.

Kontrollera regelbundet att artikeln inte är skadad och byt ut den vid behov. Förvara den skadade

artikeln utom räckhåll för barn.

Magneter kan dras till varandra inuti människokroppen och på så vis orsaka allvarliga invärtes skador. I detta fall krävs omedelbar läkarvård!

Håll alltid magneter utom räckhåll för barn.

11. Rengöringsinstruktioner: (Fig. 11)

Rengöring ska endast genomföras av vuxna personer!

Om BABY born Docka blir smutsig kan den göras rent på utsidan med en ren, fuktig trasa. Ljummet tvålatten underlättar rengöringen.

Efter bad eller matning måste slangsystemet på insidan av BABY born Docka omedelbart göras rent. Om dockan inte rengörs kan rester av bad-, klor-, saltvatten eller gröt orsaka stopp i slangarna och tankarna inuti dockan.

Även vatten inuti dockan bör tömmas ut. Gör som det beskrivs i **punkt 7. Jag torkar snabbare**, och observera **torkningsinstruktionerna** under **punkt 12**.

Om dockan används under längre tid utan att den rengörs finns det risk för mögelbildning.

Fyll för att rengöra BABY born Docka på korrekt sätt flaskan med varmt vatten och ett milt handdiskmedel. Stick in den nedåtriktade flaskspetsen till hälften i dockans mun (om flaskan sticks in helt och hållet så att den är längst bak i dockans mun, hamnar sköljvattnet i fel tank). Skaka när flaskan är tom BABY born Docka kraftigt så att resterna på insidan lossnar. Sätt sedan BABY born Docka pottan och tryck länge på naveln så att allt innehåll kan rinna ut.

Upprepa denna procedur ett flertal gånger och spola igenom systemet minst två gånger med rent vatten.

Vid den sista sköljningen ska det inte finnas några rester kvar i sköljvattnet som rinner ut. Låt BABY born Docka sitta kvar på pottan i ca 15 minuter efter rengöringen, så att du kan vara säker på att allt vatten har runnit ut.

Viktigt:

För att förhindra att fläckar eller mögelsvampar bildas, bör rengöringsproceduren med diskmedel och vatten upprepas med ättiksvatten. Håll en skvätt vanlig ättika i varmt vatten. Genomför den ovan beskrivna rengöringsproceduren en gång till med den utspädda ättikan. Upprepa till slut rengöringsproceduren minst två gånger med rent vatten.

12. Torkningsinstruktioner: (Fig. 12)

Lägg dockan på rygg och ställ armarna lodrätt uppåt för att torka BABY born Docka. (Fig. 12) Tryck ett antal gånger på armarna för att få ur allt vatten som kan finnas i armarna. Upprepa detta flera gånger om nödvändigt.

Ställ sedan dockan upprätt. Om det finns vatten i kroppen rinner det ut ur de båda hålen i nedre delen av stjärten. Om det finns vatten i benen rinner det ut ur de båda hålen i fotsulorna.

Genom att skaka på dockan kan man ta reda på om det fortfarande finns vatten i armarna, benen eller resten av kroppen. Genomför därför ovanstående procedur ett flertal gånger så att dockan verkligen töms på vatten.

Tack vare dockans borttagbara vänstra ben kan torkningsproceduren snabbas på. Gör som det beskrivs i **punkt 7. Jag torkar snabbare**.

För att torka BABY born Docka på utsidan, torka av dockan och i synnerhet lederna omsorgsfullt med en handduk.

Låt till slut BABY born Docka för en längre tid luftas utan kläder på en väl ventilerad och varm plats.

Lägg märke till att det fortfarande kan komma vattendroppar ur lederna, fötterna eller de båda hålen på nedre delen av dockans stjärt. Sätt därför på en blöja och torka bort vatten som eventuellt rinner ut med en torr duk.

Toiminnot

Pehmeä vartalo.

BABY born Nukke -nukella on pehmeä vartalo, jotta nuken pinnasta saa hyvin otteen ja sen painaminen on helppoa. Tämä helpottaa joidenkin toimintojen käyttöä.

En tarvitse paristoja.

Kaikki kuvatut toiminnot ovat puhtaasti mekaanisia.

Ota huomioon:

- Suosittelemme aikuisen valvontaa.
- Ole hyvä ja tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole vaurioita.
- Pidä vaurioitunut tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarvikkeet soveltuvat vain nukelle. Ei tarkoitettu käytettäväksi aitojen elintarvikkeiden yhteydessä.

1. Syön taikalautaseltani. (Kuva 1)

BABY born Nukke -nukelle voi syöttää taikaruokaa tai pelkkää vettä.

Ota lautanen, lusikka ja taikalaatta esille taikaruoan syöttämistä varten. Aseta laatta lautaselle ja lisää vettä merkkiin asti (n. 20 ml). Kun vesi osuu laatan valkoiselle pinnalle, BABY born -nuken lautaselle ilmestyy ruokaa. Nukelle voidaan syöttää vettä sen mukana toimitettua lusikkaa käyttäen. Pidä BABY born Nukke -nukkea syötön aikana viistosti käsivarrellasi ja syötä sille vettä lusikallinen kerrallaan.

Jos haluat syöttää pelkkää vettä, jätä taikalaatta pois.

Täytä vettä ja syötä yllä kuvatulla tavalla.

2. Osaan juoda. (Kuva 2)

Täytä BABY born Nukke -nuken pullo puhtaalla ja kirkaalla vesijohtovedellä. Ruuvaa nokkaosa sitten tiukasti pulloon kiinni.

Pitele BABY born Nukke -nukkea vinosti käsivarrellasi niin, että pullon nokkaosa osoittaa alaspäin ja voit työntää sen suorassa nuken suuhun.

Työnnä nokkaosaa nuken suuhun, kunnes tunnet vastuksen.

Vesi virtaa nukkeen painettaessa pulloa kevyesti ja toistuvasti. Nukkeen mahtuu noin kolmannes täyden pullon sisällöstä.

Jos BABY born Nukke -nuken suusta valuu vettä ulos syöttämisen aikana, aseta pullon nokkaosa uudelleen suorassa nuken suuhun ja paina pullon sivuja vain kevyesti.

Varoitus: Käytä juomana vain vettä. Muut nesteet voivat tukkia letkut ja säiliöt nuken sisällä.

3. Teen tarpeeni pottaan (kuva 3)

Kun pottaan valuu vettä, siihen ilmestyvät isojen ja pienien tarpeiden kuvat.

Jos BABY born Nukke -nukkea on syötetty pullolla tai lusikalla, vastaava säiliö on täynnä. Aseta BABY born Nukke ilman vaatteita potalle. Pitele nukkea vatsasta molemmin käsin ja paina sen napaa voimakkaasti pitkään. Vesi pääsee valumaan pottaan. BABY born Nukke pissaa tai kakkaa.

4. Osaan pissata vaippaan. (Kuva 4)

BABY born Nukke -nukkea on juotettava vedellä; katso nro 2 "Osaan juoda".

BABY born Nukke saa ylleen puhtaan BABY born -vaipan. BABY born Nukke -nuken napaa painettaessa nukke pissaa vaippaansa. Vaippa kastuu.

BABY born Nukke -nuken vaipan voi nyt vaihtaa.

Tärkeää! Puuron syöttämisen ja potalla käymisen jälkeen nuken sisällä oleva letkujärjestelmä on ehdottomasti puhdistettava heti. Katso kohta 11 "Puhdistusohjeet"

5. Osaan itkeä. (Kuva 5)

BABY born Nukke -nukke osaa itkeä oikeita kyyneliä.

BABY born Nukke -nukkea tulee ensin syöttää vedellä; katso nro 2 "Osaan juoda". Nosta BABY born Nukke -nukkea tämän jälkeen sen molemmista kainaloista ja paina sitä sormilla (molemmilla peukaloilla) useaan kertaan keskeltä rintaa.

Kyynleet valuvat. Jos kyyneliä ei tulekaan heti, syötä BABY born Nukke -nukelle uudelleen puhdasta vettä ja paina sitä uudelleen rinnasta.

6. Minut voidaan kylvettää. (Kuva 6)

BABY born Nukke -nuken kylvettämiseen kotona tulee käyttää ainoastaan tähän tarkoitukseen varattua BABY born -kylpyammetta tai muuta nukelle sopivaa astiaa.

Kylvettämiseen tulee käyttää aina vain kylmää tai haaleaa vettä ja kaupallisesti saatavilla olevia lapsille sopivia kylpyaineita.

Jos BABY born Nukke -nukke otetaan mukaan uimahalliin tai rannalle ja kloori- tai merivesi kastelee sen, kemiallisten reaktioiden tai värien haalenemisen välttämiseksi sillä ei saa leikkiä vedessä yhtä tuntia kauempaa.

Tämä yhden tunnin kylvetsaika koskee myös BABY born -kylpyammeessa tai muussa sopivassa astiassa olevaa kylpyvettä. BABY born Nukke -nukkea ei saa upottaa kokonaan veteen.

1. BABY born Nukke on ehdottomasti huuhdeltava ja puhdistettava puhtaalla vedellä kylvettämisen jälkeen.

Jos nukun sisään on päässyt vettä, valuta se pois ennen leikkimistä ja BABY born -nuken toimintojen käyttämistä. Noudata ehdottomasti puhdistus- ja kuivausohjeita ja huomioi uusi toiminto **kohdassa 7 "Kuivun nopeammin"**.

Tärkeää! Katso kohdat nro 11 "Puhdistusohjeet", nro 12 "Kuivausohjeet" ja nro 7 "Kuivun nopeammin".

2. Kun BABY born -nukella leikitään kylpyammeessa tai muussa sopivassa astiassa, sen letkuihin ja säiliöihin voi tunkeutua vettä. Siksi BABY born -nuken sisällä olevat letkut tulee ehdottomasti puhdistaa heti kylvettämisen jälkeen. Lue lisätietoja puhdistusohjeista (katso kohdat nro 11 "Puhdistusohjeet" ja nro 7 "Kuivun nopeammin").

3. Huom.! Vältä BABY born Nukke -nuken kylvettämistä kylpyammeessa yhdessä lapsen kanssa. Nukun sisään voisi tällöin puutteellisen puhdistuksen ja/tai kuivauksen seurauksena jäädä haitallisia taudinaiheuttajia ja bakteereja.

4. BABY born Nukke ei sovellu käytettäväksi kelluntavälineenä.

5. Älä levitä BABY born Nukke -nukkeen kosmetiikka- tai ihonhoitotuotteita.

6. Nukkea ei saa jättää pitkäksi aikaa suoraan auringonvaloon (enintään yhdeksi tunniksi).

7. Kuivun nopeammin. (Kuva 7)

→ **Kuivausvinkki: irrotettava jalka**

Irrotettavan jalan ansiosta BABY born Nukke voidaan tyhjentää kylvettämisen jälkeen nopeammin, jolloin se kuivuu nopeammin sisältä. Vain aikuiset saavat irrottaa jalan ja kiinnittää sen takaisin. Tätä varten on painettava kahta vartalon peitteen alla olevaa painiketta. Toinen painikkeista sijaitsee nukun etupuolella vasemmalla navan vieressä ja toinen nukun selässä hieman vasemman pakarän yläpuolella. (Kuva 13) Molemmat painikkeet tuntee sormilla ja niitä on painettava yhtä aikaa, jotta lukitus vapautuu. Tämän jälkeen vasen jalka voidaan irrottaa vartalosta vetämällä sitä kevyesti.

Huomaa! Nukessa mahdollisesti oleva vesi valuu ulos heti jalan irrottamisen jälkeen. Jalka on ehdottomasti irrotettava kylpyammeen tai muun sopivan astian tai sopivan alustan yläpuolella! Kun BABY born Nukke -nukke on kuivunut ja tuulettunut riittävästi lämpimässä paikassa (katso kuivausohjeet), jalan voi painaa takaisin kiinni vartaloon. Pitävän kiinnittymisen merkiksi kuuluu naksahdus. Paina jalka paikalleen vartaloon nukun ollessa pystyssä ja kierrä sitä eteenpäin (taaksepäin kierretessä pysäytin estää lukittumisen!).

8. Osaan liikkua entistäkin paremmin. (Kuva 8)

BABY born Nukke -nuken käsivarsia, jalkoja ja päätä voi liikuttaa. Sen olkanivelet kääntyvät 360°, jotta BABY born -vaatteet on helpompi pukea ja riisua.

9. Suljen silmäni, kun minut asetetaan makuulle (Kuva 9)

BABY born Nukke Boy -nukella on nukkuvat silmät. Heti kun BABY born Nukke -nukke lasketaan makuulle, sen silmät sulkeutuvat. BABY born Nukke nukkuu.

10. Avaan ja suljen silmäni tuttia käännettäessä.

BABY born Nukke -nukella on nukkuvat silmät (katso nro 9). Kun taikatutti viedään BABY born -nuken suuhun ja sitä käännetään, silmät avautuvat tai sulkeutuvat. Silmät voidaan avata tai sulkea tuttia käyttäen BABY born -nuken asennosta riippumatta.

Silmän kuvat tutissa: (Kuva 10)

10.1 - Jos tutissa näkyy ylhäällä avonaisten silmien kuva, silmät avautuvat.

10.2 - Jos tutissa näkyy ylhäällä suljettujen silmien kuva, silmät sulkeutuvat.

Tämä tuote sisältää magneetteja, joihin lapset eivät pääse käsiksi.

Asiakkaidemme turvallisuus on meille erittäin tärkeää. Huomaathan, että tämä tuote sisältää yhden tai useamman magneetin.

Varmista, ettei magneetteja voi nielaista tai vetää henkeen. Näin voi käydä, jos yksi tai useampi magneetti irtoaa tuotteesta tai siihen pääsee käsiksi vaurion vuoksi.

Ole hyvä ja tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole vaurioita, ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Pidä vaurioitunut tuote lasten ulottumattomissa.

Ihmiskehon sisällä toisiaan puoleensa vetävät magneetit voivat aiheuttaa vakavia sisäisiä vammoja.

Tällöin on hakeuduttava heti lääkärin hoitoon!

Pidä magneetit aina lasten ulottumattomissa.

11. Puhdistusohjeet: (Kuva 11)

Vain aikuiset saavat puhdistaa nuken!

Jos BABY born Nukke -nukke likaantuu, sen voi puhdistaa ulkopuolelta kostealla liinalla. Haalean saippuaveden käyttö helpottaa puhdistusta.

Kylvettämisen tai syöttämisen jälkeen BABY born Nukke -nuken sisällä olevat letkut on puhdistettava välittömästi. Jos nukkea ei puhdisteta, kylpy-, kloori- tai suolaveden sekä puuron jäämät voivat tukkia nuken sisällä olevat letkut ja säiliöt.

Myös vesi on valutettava pois nuken sisältä. Noudata **kohdan 7. ”Kuivun nopeammin”** ohjeita sekä **kohdan 12 kuivausohjeita**.

Jos nukkea ei käytetä pitkään aikaan eikä sitä ole puhdistettu, siihen voi muodostua hometta.

BABY born Magic Nukke -nukke puhdistetaan oikein täyttämällä pullo lämpimällä vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Työnnä pullon nokkaosa alaspaän suunnattuna nuken suuhun puoliväliin asti (jos pullo työnnetään nuken suun takaosaan asti, huuhteluvesi menee väärään säiliöön). Kun pullo on tyhjä, ravista BABY born Nukke -nukkea voimakkaasti, jotta sisällä olevat jäämät irtoavat. Aseta BABY born Nukke tämän jälkeen potalleen ja paina pidemmän aikaa sen napaa, jotta kaikki neste valuu sen sisältä ulos.

Toista tämä menettely useaan kertaan ja huuhtelee puhtaalla vedellä ainakin kahdesti.

Viimeisen huuhtelun aikana ulos valuvassa huuhteluvessesi ei pitäisi näkyä enää jäämiä. Jätä BABY born Nukke -nukke puhdistamisen jälkeen potalle vielä noin 15 minuutiksi, jotta kaikki vesi valuu varmasti ulos.

Tärkeää:

Estä homeen ja likapilkujen muodostuminen pesemällä nukke etikavedellä pestyysi sen pesuaineella. Käytä tähän hiukan kaupallisesti saatavilla olevaa etikkaa ja lämmintä vettä. Toista yllä kuvattu puhdistusmenettely tällaisella etikavedellä. Huuhtelee nukke lopuksi vielä vähintään kaksi kertaa puhtaalla vedellä.

12. Kuivausohjeet: (Kuva 12)

Kuivaa BABY born Nukke asettamalla se selälleen ja kohottamalla sen käsivarret kohtisuoraan ylöspäin. (Kuva 12) Paina tämän jälkeen käsivarsia useaan kertaan, jotta käsivarsissa ehkä oleva vesi valuu pois. Tee tämä useaan kertaan tarpeen mukaan.

Nosta nukke sitten pystyyn. Jos nukun vartalossa on vettä, se valuu pois molemmista vartalon aukoista. Jos jaloissa on vettä, se valuu pois jalkapohjissa olevista aukoista.

Ravistelemalla nukkea voit tarkistaa, onko sen käsivarsissa, jaloissa tai vartalossa vettä. Tee edellä kuvatut toimenpiteet tarpeen mukaan useaan kertaan, jotta nukke tyhjenee kokonaan.

Kuivumista voidaan nopeuttaa irrottamalla nukun vasen jalka. Noudata **kohdan 7. ”Kuivun nopeammin”** ohjeita.

Kuivaa BABY born Nukke ulkopuolelta taputtelemalla nukke ja erityisesti kaikki sen nivelet varovasti kuiviksi pyyhettä käyttäen.

Jätä BABY born Nukke lopuksi ilman vaatteita pitkäksi aikaa kuivumaan lämpimään ja hyvin tuuletettuun paikkaan.

Huomioithan, että nukun nivelistä, jalkateristä tai vartalon kahdesta reiästä voi edelleen valua hiukan vettä. Pue nukelle siksi vaippa ja kuivaa ulos valuva vesi kuivalla pyyhkeellä.

DA

Funktioner

Blød krop.

BABY born Dukke har en blød krop, dvs. overfladen er særlig god at holde fast i og let at trykke ned i. På den måde bliver det lettere at udføre nogle af funktionerne.

Jeg har ikke brug for batterier.

Alle beskrevne funktioner fungerer rent mekanisk.

Læg venligst mærke til det følgende

- Hold opsyn med barnet.
- Kontrollér regelmæssigt produktet for skader.
- Opbevar det beskadigede produkt uden for børns rækkevidde.
- Tilbehøret er kun beregnet til dukken. Er ikke beregnet til brug sammen med rigtige madvarer.

1. Jeg spiser af min magiske tallerken. (Fig. 1)

BABY born Dukke kan laves med og uden den magiske mad.

Til den magiske mad skal tallerknen, den lille ske og den magiske lille brik gøres klar. Placer den lille brik på tallerknen og fyld vand i op til markeringen (ca. 20 ml). Så snart vandet rammer brikens hvide overflade, vises den pågældende mad på BABY born tallerknen. Dukken kan laves med vandet ved hjælp af den medfølgende ske. BABY born Dukke skal holdes i favnen i en skrå position for at få mad én skefuld ad gangen.

For at lade dukken uden den magiske mad, skal der ikke lægges nogen brik på.

Fyld vandet i og mad dukken som beskrevet ovenfor.

2. Jeg kan drikke. (Fig. 2)

Fyld BABY born Dukke flasken med nyt, klart vand fra vandhanen, og skru drikkemundstykket fast på flasken.

Hold BABY born Dukke i armen på skrå, således at flaskespidsen peger nedad og dermed kan skubbes lige ind i dukkens mund.

Før flasken spids ind, indtil du kan mærke modstand.

Nu kan vandet løbe ind i munden, ved at man let trykker gentagne gange på flasken – ca. en tredjedel af indholdet.

Hvis der løber vand ud af munden på BABY born Dukke, skal du genplacere flaskens spids og lige i

mundten og kun trykke let på siderne af flasken.

Bemærk: Brug altid kun vand. Andre væsker kan tilstoppe slanger og beholdere inde i dukken.

3. **Min bimmelim og bummelum vises i potten (Fig. 3)**

Ved vandkontakt kan der ses billeder af min bimmelim og bummelum i potten.

Når BABY born Dukke har fået mad med flaske eller ske, er den dertil beregnede beholder fyldt. Sæt BABY born Dukke nøgen på potten. Læg begge hænder rundt om maven på dukken, tryk navlen kraftigt ind, og hold den inde. Vandet kan nu løbe ned i potten. BABY born Dukke laver bimmelim eller bummelum.

4. **Jeg kan tisse i min ble. (Fig. 4)**

BABY born Dukke skal have vand at drikke, se nr. 2 "Jeg kan drikke".

BABY born Dukke får en tør BABY born ble på. Hvis man trykker på navlen, tisser BABY born Dukke i bleen. Bleen bliver våd.

Der kan nu skiftes ble på BABY born Dukke.

Vigtigt! Efter at have madet dukken og haft den på potte skal slangesystemet inde i dukken hver gang renses med det samme. Se **pkt. 11 Oplysninger om rengøring**

5. **Jeg kan græde. (Fig. 5)**

BABY born Dukke kan græde rigtige tårer.

Til det formål skal BABY born Dukke først have vand at drikke; se "Jeg kan drikke". Derefter holdes BABY born Dukke under armene med begge hænder, og der trykkes flere gange med begge tommelfingre midt på brystet.

Nu triller tårerne. Hvis den ønskede effekt ikke kommer med det samme, skal BABY born Dukke igen have klart vand at drikke og igen trykkes på brystet.

6. **Jeg kan bades. (Fig. 6)**

Hvis BABY born Dukke skal bades derhjemme, må du kun bruge et BABY born badekar eller badekar BABY born Dukke i en passende beholder til dukker.

Brug koldt eller lunkent vand under badning, og vælg kommercielt tilgængeligt badeudstyr, der er egnet til børn.

Hvis BABY born Dukke tages med til svømmebadet eller på stranden, må du ikke lege med dukken i klorvand eller saltvand i mere end 1 time, da der kan forekomme kemiske reaktioner eller blegning af dukken.

Grænsen på 1 time gælder også for badevandet i BABY born badekarret eller beholderen, der er egnet til dukker. BABY born Dukke bør dog ikke nedsænkes helt i vandet.

1. Det er vigtigt, at du skyller og rengør BABY born Dukke med rent vand efter badning.

Hvis der er kommet vand ind i dukken, skal du fjerne vandet, før du leger med dukken og bruger BABY born funktionerne. Det er vigtigt at overholde rengørings- og tørringsoplysninger samt den nye funktion under **pkt. 7 "Jeg tørrer hurtigere"**.

Vigtigt! (se nr. 11 "Oplysninger om rengøring", nr. 12 "Oplysninger om tørring" og nr. 7 "Jeg tørrer hurtigere")

2. Når du leger med dukken i BABY born-badekarret eller en anden egnet beholder, kan der komme vand ind i slangerne og beholdere. Det er derfor vigtigt at rengøre slangesystemet inde i BABY born umiddelbart efter badning. Læs anvisningerne om rengøring for yderligere detaljer (se nr. 11, "Oplysninger om rengøring" og nr. 7 "Jeg tørrer hurtigere").

3. Bemærk! Undgå at bade BABY born Dukke sammen med dit barn i badet. Ufuldstændig rengøring og/eller tørring efter et tidligere bad kan resultere i sundhedsskadelige bakterier, der dannes inde i dukken.

4. BABY born Dukke er ikke egnet til brug som svømmehjælp.

5. Brug ikke kosmetik eller hudplejeprodukter på BABY born Dukke.

6. Efterlad ikke dukken i direkte sollys i længere tid (maks. 1 time).

7. **Jeg tørrer hurtigere. (Fig. 7)**

--> Oplysninger om tørring: Aftageligt ben

Ved hjælp af det aftagelige ben kan BABY born Dukke hurtigere tømmes efter badet og dermed hurtigere tørre indvendigt. Aftagning og ny påsætning af benet må kun foretages af voksne. I den forbindelse skal der trykkes på to knapper under dukkens hud. Den ene knap sidder på forsiden på venstre side af navlen og den anden knap på dukkens ryg lidt over numsen. (Fig. 13) Begge knapper kan mærkes og skal trykkes på samme tid for at åbne låsen. Benet kan nu løses fra kroppen ved at trække let i det.

Vigtigt! Eventuelt resterende vand i dukken løber straks ud af benåbningen. Dette bør absolut udføres ud over et badekar eller en anden beholder og et egnet underlag! Når BABY born Dukke er blevet tilstrækkeligt tør og ventileret på et varmt sted (se "Oplysninger om tørring"), kan benet nemt trykkes ind i kroppen igen. Når du hører en klik-lyd, ved du, at det er gået i hak. Tryk benet ind i kropsåbningen i stående position og drej det fremad. (En stopper forhindrer, at benet kan gå i hak bagud!)

8. **Jeg kan bevæge mig endnu mere. (Fig. 8)**

BABY born Dukke har bevægelige arme, ben og hoved. Skulderleddene kan drejes 360° for at gøre det lettere at tage BABY born-kjolen af og på.

9. **Jeg åbner og lukker mine øjne, når jeg lægger mig ned (Fig. 9)**

BABY born Dukke har soveøjne. Så snart BABY born Dukke lægges ned, lukker den sine øjne. BABY born Dukke sover.

10. **Jeg åbner og lukker mine øjne, når der drejes på sutten.**

BABY born Dukke har soveøjne (se nr. 9). Så snart man skubber den magiske BABY born sut ind i munden, åbner eller lukker øjnene sig ved at dreje på sutten. Øjnene kan åbnes eller lukkes ved hjælp af sutten, uanset hvilken position BABY born befinder sig i.

Øjenbilleder på sutten: (Fig. 10)

10.1 - Hvis billedet "åbne øjne" peger opad, åbner øjnene sig.

10.2 - Hvis billedet "lukkede øjne" peger opad, lukker øjnene sig.

Dette produkt indeholder magneter, som er utilgængelige for børn.

Eftersom vi lægger meget stor vægt på vores kunders sikkerhed, vil vi gøre dig opmærksom på, at dette produkt indeholder en eller flere magneter.

Sørg for, at magneterne ikke sluges eller indåndes. Dette kan ske, hvis en eller flere magneter løsner sig fra produktet eller bliver frit tilgængelige på grund af beskadigelse.

Kontrollér regelmæssigt produktet for skader og udskift det i givet fald. Opbevar det beskadigede produkt uden for børns rækkevidde.

Magneter, som tiltrækker hinanden i menneskekroppen, kan forårsage alvorlige skader. En sådan situation kræver akut lægehjælp!

Hold altid magneter fjernt fra børn.

11. **Rengøringsinstruktioner: (Fig. 11)**

Rengøringen må kun udføres af en voksen!

Hvis BABY born Dukke bliver snavset, kan den rengøres udenpå med en fugtig klud. Brug af lunkent sæbevand gør rengøringen lettere.

Efter at have badet eller badet dukken skal slangesystemet inde i BABY born Dukke altid rengøres med det samme. Hvis ikke dukken rengøres, kan rester af bade-, klor- eller saltvandet samt rester af grøden tilstoppe slangerne og beholderne i dukkens indre.

Ligeledes bør tømmes fra dukkens indre. Gør som beskrevet i **pkt. 7 "Jeg tørrer hurtigere"** og bemærk **"Oplysningerne om tørring"** i **pkt. 12**.

Hvis dukken er blevet anvendt i en længere periode uden at blive rengjort, er der risiko for mugdannelse.

For korrekt indvendig rengøring af BABY born Dukke fyldes den lille flaske med varmt vand og

mildt opvaskemiddel. Sæt spidsen på flasken ind i munden på dukken halvvejs og mens den peger nedad (hvis flasken skubbes helt ind i dukkens mund, ville skyllevandet komme ned i den forkerte beholder). Når flasken er tom, rystes BABY born Dukke kraftigt, så resterne indeni kommer løs. Derefter sættes BABY born Dukke på sin potte, og der trykkes på navlen i et stykke tid, så alt indholdet kan løbe ud.

Gentag fremgangsmåden flere gange, og skyl efter mindst to gange med rent vand.

Ved den sidste skylning bør der ikke findes flere rester i det vand, der løber ud. Lad BABY born Dukke sidde på potten i ca. 15 minutter efter rengøringen for at sikre, at alt vandet er løbet ud.

Vigtigt:

Efter rengøringsproceduren med opvaskevand skal der gennemføres en rengøringsprocedure med eddikevand for at forebygge dannelse af mug og skimmel. Til dette formål blandes et skvæt almindelig eddike i varmt vand. Gennemfør ovenstående rengøringsprocedure med eddikevandet. Afslutningsvis gentages rengøringsproceduren mindst to gange med rent vand.

12. Tørringsinstruktioner: (Fig. 12)

Når BABY born Dukke skal tørres, lægges dukken på ryggen med armene pegende lodret opad. (Fig. 12) Efterfølgende trykkes der flere gange på armene for at få eventuelle rester af vand ud af armene. Gentag dette flere gange efter behov.

Stil derefter dukken op i stående position. Hvis der befinder sig vand i kroppen, løber det ud af begge hullerne nederst i overkroppens. I tilfælde af, at der er vand i benene, løber det ud gennem de to huller i fodsålerne.

Man kan ved at ryste dukken finde ud af, om der befinder sig mere vand i arme, ben og krop.

Gentag derfor i givet fald de ovennævnte fremgangsmåder flere gange for at tømme dukken helt. Ved hjælp af dukkens aftagelige venstre ben kan tørringsprocessen accelereres. Gør som beskrevet i **pkt. 7 "Jeg tørrer hurtigere"**.

For at tørre BABY born Dukke udvendigt skal dukken og især alle dens led tørres grundigt af med et håndklæde.

Læg til sidst BABY born Dukke til udluftning i længere tid på et godt ventileret og varmt sted.

Vær venligst opmærksom på, at der stadig kan dryppe vand ud leddene, fødderne eller de to huller for enden af dukkens krop. Giv den derfor ble på, og fjern vand, som måtte løbe ud, med en tør klud.

HU

Funkció

Puha test.

A BABY born Baba baba puha testtel rendelkezik, azaz a felületét különösen jól meg lehet fogni, és könnyen be lehet nyomni. Ez megkönnyíti az egyes funkciókkal való játékot.

Nincs szükségem elemre.

Minden leírt funkció teljesen mechanikusan működik.

Kérjük az alábbiak gondos elolvasását és betartását:

- Tudatosan felügyelje gyermekét.
- Kérjük, a terméket rendszeresen ellenőrizze a sérülések tekintetében.
- A sérült terméket a gyermekektől elzárva kell tartani.
- A tartozék csak a babához használható. Használatra valódi ételknél nem alkalmas.

1. A varázstányéromból eszem. (1. ábra)

A BABY born Baba baba a varázstétellel vagy anélkül is etethető.

A varázstételhez készítse elő a tányért, a kis kanalat és a varázstálkát. A tálkát helyezze bele a tányérba, és töltsön bele vizet a jelölésig (kb. 20 ml). Amint víz éri a tálka fehér felületét, megjelenik az adott étel a BABY born baba tányérján. A vizet a csomagban található kanállal meg lehet etetni

a babával. Az etetéshez tartsa a BABY born Baba babát megdöntve a karjában, és kanalanként adja neki a vizet.

Ha a varázsetél nélkül szeretné etetni a babát, akkor egyszerűen hagyja ki a tálkát.

Töltse be a vizet, és a fentiekben leírtak szerint etesse meg a babát.

2. **Tudok inni. (2. ábra)**

A BABY born Baba üvegét töltsse meg friss és tiszta vezetékes csapvízzel, és csavarja rá az üvegre az ivórátétet.

Tartsa a BABY born Baba babát megdöntve a karjában úgy, hogy a cumisüveg teteje lefele álljon, és így azt egyenesen be lehessen tolni a baba szájába.

A cumisüveg végét addig kell betolni, amíg nem érez ellenállást.

A vizet most a cumisüveg enye, ismétlődő nyomásával lehet a babába tölteni – kb. az üveg úrtartalmának egyharmadát.

Amennyiben az etetés során a BABY born Baba szájából víz folya, kérjük, ismét helyezze be a cumisüveg végét egyenesen a baba szájába, és csak enyhén nyomja meg a cumisüveg oldalait.

Figyelem: Kizárólag vizet használjon az itatáshoz. Az egyéb folyadékok eltömíthetik a baba belsejében lévő tömlőket és a tartályt.

3. **Elvégzett dolgom megjelenik a biliben (3. ábra)**

Vízzel érintkezve a biliben láthatóvá válik az elvégzett kis- és nagydolgom képe. Ha a BABY born Baba babát megittattuk a cumisüveggel vagy a kanállal, akkor a megfelelő tartály feltöltődött. A BABY born Baba babát meztelenül ültesse rá a bilire. A baba hasát két kézzel átfogjuk és erősen megnyomjuk, és nyomva tartjuk a köldökét. A víz így a bilibe folyik. A BABY born Baba baba pisil vagy kakil.

4. **Bele tudok pisilni a pelenkába. (4. ábra)**

BABY born Baba babát vízzel kell megitatni; lásd a 2. „Tudok inni” pontot.

A BABY born Baba babát be kell pelenkázni egy tiszta BABY born pelenkával. A köldök megnyomásával a BABY born Baba baba belepisil a pelenkába. A pelenka nedves lesz.

Ekkor ismét tiszta pelenkát lehet adni a BABY born Baba babára.

Fontos! Miután a babát megettették a kásával, és használta a bilit, a baba belsejében lévő tömlőrendszer feltétlenül azonnal ki kell tisztítani. **Lásd a 11. Tisztításra vonatkozó útmutató pontot**

5. **Tudok sírni. (5. ábra)**

A BABY born Baba baba igazi könnycseppekkel tud sírni.

Ehhez a BABY born Baba babát meg kell itatni vízzel; lásd a 2. sz. „Tudok inni” pontot. Azután a BABY born Baba babát mindkét kezével fogja meg a hóna alatt, és az ujjával vagy a két hüvelykujjával többször nyomja meg a baba mellkasának felső részét középen.

A könnycseppek potyogni kezdenek. Amennyiben nem sikerült rögtön a kívánt hatást elérni, kérjük ismét itassa meg a BABY born Baba babát tiszta vízzel és ismét nyomja meg a mellkasát.

6. **Tudok fürödni. (6. ábra)**

Ha a BABY born Baba babát otthon szeretné megfürdetni, akkor kérjük, ahhoz kizárólag az adott célra szolgáló BABY born fürdőkádát használja, vagy a BABY born Baba babát egy arra alkalmas edényben fürdesse.

A fürdetéshez csak hideg vagy langyos víz, valamint a kereskedelemben szokásos és kisgyermekek számára alkalmas fürdetőszerek használhatók.

Abban az esetben, ha a BABY born Baba babát magukkal viszik az uszodába vagy a strandra, és ott klóros vagy sós vízzel érintkezik, akkor kérjük, 1 óránál hosszabb ideig ne játszanak a babával a vízben, különben nem zárható ki a kémiai reakciók, ill. a baba teste kifakulhat.

Ez az 1 órás fürdetési idő a BABY born fürdőkád, ill. a babának megfelelő másik edény fürdővizére is vonatkozik. A BABY born Baba babát ne merítsük be teljesen a vízbe.

1. A BABY born Baba babát a fürdetés után feltétlenül öblítse le tiszta vízzel és tisztítsa meg. Amennyiben víz került a baba belsejébe, a játék megkezdése és a BABY born funkciók használata előtt a vizet el kell távolítani a babából. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a tisztításra és szárításra vonatkozó útmutatót, valamint a **7. Gyorsabban száradok c. pontban** található új funkcióit.
Fontos! (lásd a 11. „Tisztításra vonatkozó útmutató”, a 12. sz. „Szárításra vonatkozó útmutató és a 7. sz. Gyorsabban száradok” pontokat)
2. A BABY born fürdőkádban vagy egy másik megfelelő edényben való játék során víz juthat be a baba belsejében lévő tömlőkbe és tartályokba. A BABY born belsejében lévő tömlőrendszer ezért feltétlenül rögtön a fürdés után ki kell tisztítani. Olvassa el ehhez a tisztításra vonatkozó útmutatót. (lásd a 11. „Tisztításra vonatkozó útmutató” és a 7. „Gyorsabban száradok” pontokat).
3. Megjegyzés! Kérjük, a BABY born Baba babát ne fürdesse egyszerre a gyermekével a fürdőkádban. Ekkor nem kívánatos és esetleg az egészségre ártalmas kórokozók és baktériumok telepedhetnek meg a baba belsejében, ha az előző fürdetés után nem tisztították meg és/vagy szárították ki tökéletesen.
4. A BABY born Baba baba nem alkalmas úszási segédeszközként.
5. Ne használjon kozmetikai és bőrápoló termékeket a BABY born Baba babán.
6. A babát ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napsugárzásnak (max. 1 óra).

7. Gyorsabban száradok. (7. ábra)

→ **Szárításra vonatkozó útmutató: Kivehető láb**

A BABY born Baba lába levehető, így a fürdetés után gyorsabban kiüríthető belőle a víz, és ezért a belseje gyorsabban ki tud száradni. A láb kivételét és visszahelyezését csak felnőtt személy végezheti. Ehhez meg kell nyomni a test külső burkolata alatt lévő két gombot. Az egyik gomb elől, balra a köldök alatt található, a másik gomb pedig a baba hátulján, kicsivel a bal popsija felett. (13. ábra) Mindkét gomb érezhető, és azokat egyszerre kell megnyomni, hogy a reteszelés kioldódjon. Ha a bal lábat kicsit meghúzzuk, akkor az most már leválasztható a testről. Figyelem! Ha esetleg víz van a baba belsejében, akkor az azonnal kifolyik a láb nyílásán keresztül. Ezt a műveletet mindig fürdőkád vagy más edény és egy arra alkalmas felület felett kell elvégezni! Miután a BABY born Baba kellően megszáradt és kiszellőzött egy meleg helyen (lásd a szárítási utasításokat), akkor a lábat egyszerűen vissza lehet nyomni a testbe. A "kattanó" hang megerősíti, hogy a láb biztosan bekattant a helyére. Ehhez álló helyzetben nyomja a lábat a test nyílásába, és fordítsa előrefelé. (hátrafelé egy dugó megakadályozza, hogy a láb bekattanjon a helyére!)

8. Még mozgékonyabb vagyok. (8. ábra)

A BABY born Baba babának mozgatható karjai, lábai és feje van. A vállcsuklók 360°-ban forgathatók, hogy egyszerűbbé tegyék a BABY born ruhák fel- és levételét.

9. Lefektetéskor becsukom a szememet (9. ábra).

A BABY born Baba babának lecsukódó szemei vannak. Amint a BABY born Magic Baba babát lefektetik, becsukja a szemeit. A BABY born Baba baba alszik.

10. Kinyitom és becsukom a szememeit a cumi elforgatásakor.

A BABY born Baba babának lecsukódó szemei vannak (lásd 9. sz. pontot). Amint behelyezzük a „varázscumit” a BABY born szájába, a szeme kinyílik vagy lecsukódik a cumi elforgatása következtében. A szemei kinyílnak vagy becsukódnak a cumi elforgatásával, függetlenül attól, hogy a BABY born milyen helyzetben van.

A cumin látható szem ábrázolások: (10. ábra)

10.1 - Ha a „nyitott szem” ábra felfelé mutat, a szemek kinyílnak.

10.2 - Ha a „csukott szem” ábra felfelé mutat, a szemek becsukódnak.

Ez a termék gyermekek számára hozzáférhetetlen mágneseket tartalmaz.

Mivel ügyfeleink biztonsága különösen fontos a számunkra, szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy ez a termék egy vagy több mágnest tartalmaz. Biztosítsa, hogy a mágneseket ne nyeljk le vagy lélegezzék be. Ez akkor fordulhat elő, ha egy vagy több mágnes leválik a termékről, vagy, ha azok sérülés következtében esetleg hozzáférhetővé válnak.

Kérjük, a terméket rendszeresen ellenőrizze a sérülések tekintetében, és adott esetben cserélje ki. A sérült terméket a gyermekektől elzárva kell tartani.

Az emberi testben egymást vonzó mágnesek súlyos belső sérüléseket okozhatnak. Ebben az esetben azonnali orvosi kezelésre van szükség!

A mágneseket mindig távol kell tartani a gyermekektől.

11. Tisztításra vonatkozó útmutató: (11. ábra)

A tisztítást kizárólag felnőtt személy végezze!

Amennyiben a BABY born Baba baba bepiszkolódna, úgy azt kívülről nedves törülővel le lehet tisztítani. A langyos, szappanos víz használata megkönnyíti a tisztítást.

Az etetés vagy a fürdetés után a BABY born Baba baba belsejében lévő tömlőrendszert feltétlenül azonnal ki kell tisztítani. Amennyiben a baba nem kerül kitisztításra, a pép, a fürdővíz, a klóros vagy sós víz maradványai eltömíthetik a baba belsejében lévő tömlőket és tartályokat.

A baba belsejéből a vizet is ki kell üríteni. Ehhez kérjük, a **7. Gyorsabban száradok c. pont** szerint járjon el, és vegye figyelembe a **12. pontban** található **szárítási útmutatót**.

Ha a babát hosszabb időn keresztül használják anélkül, hogy kitisztították volna, fennáll a penészképződés veszélye.

A BABY born Baba baba megfelelő megtisztításához a cumisüveget töltsen meg meleg vízzel és egy kis enyhe mosogatószerral. Helyezze a cumisüveg hegyét félig a baba szájába, lefelé irányítva (ha a cumisüveget teljesen hátrafelé tolná a baba szájába, akkor az öblítővíz nem a megfelelő tartályba kerülne). Ha az üveg kiürült, rázza meg erőteljesen a BABY born Baba babát, úgyhogy leoldódjanak a baba belsejében lévő maradványok. Ezt követően ültesse a BABY born Baba babát a bilijére, és hosszan nyomja meg a köldökét, hogy a teljes vízmennyiség ki tudjon folyni.

Ismételje meg többször ezt a folyamatot, és öblítse át a babát legalább kétszer tiszta vízzel.

A legutolsó öblítési művelet során a kifolyó öblítővízben már nem szabadna több maradványnak lennie. A BABY born Baba babát ekkor még 15 perccel a tisztítást követően ültesse rá a bilire, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a víz teljes mértékben kifolyt belőle.

Fontos:

A penészfoltok kialakulásának és a penészgombák megtelepedésének elkerülése végett a mosogatószerral való tisztítást követően ajánlatos még egy ecetes vízzel történő öblítést végezni. Ehhez egy fecskendőnyi kereskedelmi forgalomban kapható ecetet adjon a meleg vízhez. Ezzel az ecetes vízzel ismét végezze el a fent leírt tisztítási folyamatot. Végezetül ismétlje meg legalább kétszer a tiszta vízzel végzett tisztítási műveletet.

12. Szárításra vonatkozó útmutató (12. ábra)

A BABY born Baba baba szárításához kérjük, fektesse a babát a hátára, a karjait pedig állítsa függőlegesen állásba felfelé. (12. ábra) Ezt követően többször nyomja meg a karokat, hogy az esetlegesen benne levő víz kifolyjon a karokból. Szükség esetén ezt többször ismétlje meg.

Ezt követően állítsa a babát függőleges helyzetbe. Amennyiben víz van a baba testében, úgy az a törzs alján lévő két lyukon távozni fog. Amennyiben a lábokban lenne víz, úgy az a talpon lévő két lyukon keresztül folyik ki.

A baba rázásának segítségével meg lehet állapítani, hogy van-e még víz a baba karjaiban, lábaiban vagy a testében. Ezért kérjük, hogy a fent leírt folyamatokat adott esetben többször is ismétlje meg ahhoz, hogy a babát teljesen kiürítse.

Mivel a baba bal lába kivehető, a szárítási művelet felgyorsítható. Ehhez kérjük, a **7. Gyorsabban száradok c. pont** szerint járjon el.

A BABY born Baba baba külséjének megszáritásához kérjük, a babát és különösen a hajlatokat alaposan törölje szárazra egy törölközővel.

Végezetül hagyja kiszellőzni a BABY born Baba babát ruha nélkül hosszabb időn keresztül egy jól szellőző és meleg helyiségben.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy továbbra is előfordulhat, hogy vízcseppek folynak ki a csuklós elemekből, a lábakból vagy a baba törzsének alján található két lyukból. Ezért kérjük, tegyen fel pelenkát, és a kifolyó vizet itassa fel egy száraz törülkövel.

CS

Funkce

Mékké tělo.

BABY born Panenka má mékké tělo, tzn. povrch je neklouzavý a lze snadno stlačit. Díky tomu lze lépe spustit některé funkce.

Nepotřebují žádné baterie.

Všechny popsané funkce jsou zcela mechanické.

Mějte na zřeteli:

- Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Pravidelně prosím kontrolujte není-li výrobek poškozený.
- Poškozený výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Příslušenství je určeno pouze pro panenky. Není určeno k používání s pravými potravinami.

1. Jím ze svého kouzelného talířku. (Obr. 1)

Panenku BABY born Panenka můžete krmit kouzelným jídlem nebo jen tak.

Na kouzelné jídlo si připravte talířek, lžičku a kouzelnou destičku. Položte destičku do talířku a naplňte jej vodou až po značku (cca 20 ml). Jakmile se voda dotkne bílého povrchu destičky, objeví se na talířku BABY born jídlo. Pomocí lžičky pak nakrmte panenku vodou. Při krmení si položte panenku BABY born Panenka na ruku a krmte ji lžičku po lžičce.

Pokud nebudete krmit kouzelným jídlem, destičku do talířku jednoduše nedávejte.

Naplňte talířek vodou a krmte tak, jak je popsáno výše.

2. Umím pít. (Obr. 2)

Lahvičku BABY born Panenka naplňte čistou a čirou vodou z vodovodu a našroubuje na ni pítko. BABY born Panenka se v náručí mírně nakloní tak, aby pítko směřovalo dolů a dalo se panence dobře zasunout do pusinky.

Zasuňte špičku lahvičky tak daleko, dokud neucítíte odpor.

Voda do panenky vtéká pouze po lehkém a opakovaném stisknutí lahvičky – cca třetina obsahu.

Pokud by při krmení BABY born Panenka vytékala z pusinky voda, vložte prosím špičku lahve znovu ve správné poloze do pusinky a stiskněte lahvičku pouze lehce na stranách.

Upozornění: Panenka smí pít pouze vodu. Jiné tekutiny by mohly ucpat hadičky a nádrž uvnitř panenky.

3. V nočníčku se objeví hovínko (Obr. 3)

Při kontaktu s vodou se objeví v nočníčku obrázek velkého a malého hovínka.

Nádobka se naplní, pokud jste panenku BABY born Panenka nakrmili lahvičkou nebo lžičkou.

Panenku BABY born Panenka svlékněte a posaďte na nočníček. Panence se musí pomoci tlačít.

Ze zadu se obejmě oběma rukama a zatlačí se jí na pupíček. Začne čůrat do nočníčku. BABY born Panenka se vyčůrá nebo vykaká.

4. Umím čůrat do pleny. (Obr. 4)

Musíte dát panence BABY born Panenka napít vodu; viz č. 2, „Umím pít“.

A samozřejmě musí mít BABY born Panenka na sobě čistou plenku BABY born. Po stisknutí pupíku se panenka BABY born Panenka vyčůrá do pleny. Plenka potom bude mokrá.

Nyní můžete panenku BABY born Panenka přebalit.

Důležité! Po nakrmení panenky kaší a vyprázdnění panenky do nočníku se musí bezpodmínečně okamžitě vyčistit systém hadiček uvnitř panenky. Viz **bod 11 Pokyny pro čištění**

5. Umím plakat. (Obr. 5)

Panenka BABY born Panenka umí plakat slzy jako hrachy.

K tomuto účelu musíte dát BABY born Panenka napít vodu; viz č. 2 „Umím pít“. Potom uchopte BABY born Panenka oběma rukama pod pažemi a několikrát ji stiskněte prsty nebo oběma palci v horní části hrudníku.

Z očí se jí začnou koulet slzy. Pokud by se požadovaný efekt nedostavil ihned, dejte panence BABY born Panenka znovu napít čistou vodu a znovu ji stiskněte na prsou.

6. Můžu se koupat. (Obr. 6)

Pokud chcete panenku BABY born Panenka doma vykoupat, použijte k tomu pouze určenou vanu BABY born nebo vykoupejte panenku BABY born Panenka v nádobě vhodné pro panenku.

Panenku koupejte jen ve studené nebo vlažné vodě s běžnými nebo dětskými přísadami do koupele.

Chcete-li vzít panenku BABY born Panenka s sebou do bazénu nebo na pláž, kde přijde do kontaktu s chlorem nebo slanou vodou, nehrajte si s panenkou ve vodě déle než 1 hodinu, v opačném případě nelze vyloučit chemické reakce nebo vybělení těla panenky.

Déle než 1 hodinu by se panenka neměla koupat ani ve vaničce BABY born ani v jiné vhodné nádobě. Panenka BABY born Panenka by neměla být zcela ponořena do vody.

1. Po koupání panenku BABY born Panenka vždy opláchněte čistou vodou a vyčistěte ji.

Jestliže se do panenky dostala voda, je nutné ji vylít před hraním a používáním funkcí BABY born. Bezpodmínečně prosím dodržujte pokyny pro čištění a sušení, a také si všimněte nové funkce, která je uvedena v **bodě 7 Uschnu rychleji**.

Důležité! (viz č. 11 „Pokyny pro čištění“, č. 12 „Pokyny pro sušení“ a č. 7 „Uschnu rychleji“)

2. Voda se panence při koupání ve vaničce BABY Born nebo v jiné vhodné nádobě může dostat i do hadiček a nádržek. Proto musíte ihned po koupání vyčistit BABY born systém hadiček. Postupujte podle pokynů pro správnou hygienu. (viz č. 11 „Pokyny pro čištění“ a č. 7 „Uschnu rychleji“).

3. Upozornění! Nedovolte, aby se panenka BABY born Panenka koupala ve vaně společně s dítětem. Hrozí totiž, že pokud by se po koupání nevypláchl a nevysušila důkladně, mohly by se v ní usadit a množit nežádoucí a příp. i zdraví škodlivé choroboplodné zárodky a bakterie.

4. Panenka BABY born Panenka není vhodná jako plavecká pomůcka.

5. Nepoužívejte na panenku BABY born Panenka žádné kosmetické produkty ani krémy.

6. Panenka nenechávejte ležet příliš dlouho na slunci (max. 1 hodinu).

7. Uschnu rychleji. (Obr. 7)

--> **Pokyn k sušení: Sundavací nožka**

Díky sundavací nožce lze panenku BABY born Panenka po koupání rychleji vypustit, díky čemuž uvnitř rychleji uschne. Sundávat a opět nasazovat nožku smí pouze dospělá osoba. Musí se stisknout dvě tlačítka, která se nacházejí pod kůží. Jedno tlačítko se nachází na přední straně vlevo pod pupíkem a druhé tlačítko se nachází na zádech panenky těsně nad levou hýždí. (Obr. 13) Obě tlačítka nahmatejte a stiskněte současně, aby došlo k uvolnění nožky. Nohu nyní uvolníte od těla mírným zatažením za levou nohu.

Pozor! Voda z panenky z otvoru nožky okamžitě vyteče. Nožku vytahujte pouze nad vanou nebo nad jinou nádobou či vhodnou podložkou! Po dostatečném usušení a vyvětrání panenky BABY born Panenka na teplém místě (viz Pokyn k sušení) jednoduše zatlačte nožku zpět do těla. Řádné zasunutí potvrdí „zacvaknutí“. Nožku ve svislé poloze zatlačte do otvoru v těle a poté s ní otočte směrem dopředu. (při otáčení směrem dozadu zabraňuje zacvaknutí zarážka!)

8. Umím se lépe pohybovat. (Obr. 8)

Panenka BABY born Panenka má pohyblivé ruce, nohy i hlavičku. Ramena lze protočit dokonce o 360°, takže oblékání BABY born je opravdu snadné.

9. Když mě položíš, zavřu oči (Obr. 9)

Panenka BABY born Panenka má mrkací oči. Pokud BABY born Panenka položíš, zavře oči. BABY born Panenka spí.

10. Když budeš otáčet dudlíkem, budu oči otevřít a zavírat.

Panenka BABY born Panenka má mrkací oči (viz č. 9). Jakmile vložíte do pusy BABY born Magický dudlík, oči se jeho otočením otevřou nebo zavřou. Dudlík dokáže otevřít nebo zavírat oči bez ohledu na to, v jaké poloze se panenka BABY born nachází.

Obrázky očí na dudlíku: (Obr. 10)

10.1 - Ukazuje-li obrázek směrem nahoru „otevřené oči“, oči se otevřou.

10.2 - Ukazuje-li obrázek směrem nahoru „zavřené oči“, oči se zavřou.

Tento výrobek obsahuje magnety, ke kterým se děti nedostanou.

Jelikož nám velmi záleží na bezpečnosti našich zákazníků, chtěli bychom vás upozornit, že tento výrobek obsahuje jeden nebo několik magnetů.

Zajistěte, aby nedošlo ke spolknutí nebo vdechnutí magnetů. K tomu může dojít, když se jeden nebo několik magnetů z výrobku uvolní nebo pokud budou volně přístupné v důsledku poškození.

Pravidelně prosím kontrolujte není-li výrobek poškozený a případně ho vyměňte. Poškozený výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

Magnety, které se v lidském těle vzájemně přitahují, mohou způsobit vážná vnitřní zranění. V takovém případě okamžitě vyhledejte lékařské ošetření!

Magnety uchovávejte mimo dosah dětí.

11. Pokyn k čištění: (Obr. 11)

Panenuk smí čistit pouze dospělá osoba!

Pokud se BABY born Panenka uspiní, můžete ji z vnějšku vyčistit vlhkým hadříkem. Doporučujeme mýt vlažnou vodou s mýdlem.

Po koupání nebo krmení musíte okamžitě vyčistit systém hadiček uvnitř BABY born Panenka.

Pokud byste panenku nevyčistili, mohly by zbytky vody po koupání, chlorovaná voda nebo slaná voda i kaše ucpat hadičky a nádrže uvnitř panenky.

Rovněž byste měli vypustit z vnitřku panenky vodu. Postupujte tak, jak je uvedeno v **bodě 7**.

Všimněte si části **Uschnu rychleji a Pokyn k sušení**, které jsou uvedeny v **bodě 12**.

Pokud používáte panenku delší dobu, aniž byste ji vyčistili, vzniká nebezpečí vzniku plísní.

Pro správné vyčištění panenky BABY born Panenka naplňte lahvičku teplou vodou a jemným prostředkem na nádobí. Pítko zasuňte směrem dolů do pusinky panenky (pokud byste zasuňli lahvičku do zadní části pusinky, dostala by se voda s čisticím prostředkem do špatné nádoby). Jakmile je lahvička prázdná, panenkou BABY born Panenka silně zatřeste, aby se uvolnily zbytky uvnitř panenky. Poté posadte panenku BABY born Panenka na nočníček a delší dobu držte stisknutý pupík, aby mohl vytéct zbytek.

Tento postup několikrát opakujte a následně minimálně dvakrát propláchněte čistou vodou.

Při posledním cyklu by se ve vytékající vodě neměly nacházet žádné zbytky. Panenku BABY born Panenka nechte na nočníčku pro jistotu sedět ještě 15 minut, aby vytekla opravdu všechna voda.

Důležité:

Aby se uvnitř panenky netvořila plíseň, doporučujeme ji nakonec propláchnout vodou s octem. Stačí do teplé vody přidat kapku běžného octa. Vodou s octem panenku již známým způsobem propláchněte. Na úplný závěr panenku propláchněte ještě minimálně dvakrát čistou vodou.

12. Pokyn k sušení: (Obr. 12)

Při sušení panenku BABY born Panenka položte na záda a ručičky dejte visle nahoru. (Obr. 12)

Poté rúčky niekoľkokrát stisknĕte, aby se z nich dostala prípadná voda. V prípade potreby niekoľkokrát zopakujte.

Potom panenku postavte. Pokud se v těle nachází voda, vyteče obĕma dírami na spodní ěásti trupu. Pokud by byla voda v nohách, tak vyteče obĕma dírami v chodidlech.

Po zatřesení panenkou lze zjistit, zda se v pařích, nohách nebo těle ještĕ nachází voda. Proto prípadně niekoľkokrát zopakujte výše uvedený postup, aby se panenka zcela vyprázdnila.

Proces sušení lze urychlit sundáním levĕ nohy. Postupujte tak, jak je uvedeno v **bodĕ 7**. Proces **Uschnu rychleji**.

Abyste panenku BABY born Panenka usušili, pečlivĕ ji prosím vĕtĕně všech kloubů osušte hadříkem.

Nakonec BABY born Panenka svleĕte a na delší dobu polořte na dobĕ odvětrané a teplé místo.

Všimnĕte si, prosím, že panence mŕže i teď ještĕ kapat z kloubů, nořiček a dalších otvorů na konci trupu. Pouřte plenku a unikající vodu osušte suchým hadříkem.

PL

Funkcje

Miękkie ciało.

BABY born Lalka ma miĕkki korpus, tzn. powierzchnia jest wyjątkowo miła w dotyku i delikatnie ustĕpuje pod naciskiem. Ułatwia to korzystanie z niektórych funkcji.

Nie potrzebujĕ baterii.

Wszystkie opisane funkcje działają w sposób mechaniczny.

Uwaga:

- Sprawŕj nadzŕr nad dzieckiem w czasie zabawy.
- Regularnie sprawdzaj artykuł pod kątem uszkodzeń.
- Uszkodzony artykuł przechowuj w miejscu niedostĕpnym dla dzieci.
- Akcesoria przeznaczone tylko dla lalek. Zawiera małe elementy, które moga być połknięte.

1. Jem ze swojego magicznego talerzyka. (ilustr. 1)

Lalkĕ BABY born Lalka mořna karmić magicznym jedzeniem lub bez niego.

Do magicznego posiłku przygotuj talerzyk, łyzeczkĕ i magicznĕ płytkĕ. Umieśc płytke w talerzyku i napełnij talerzyk wodĕ do oznaczenia (ok. 20 ml). Kiedy woda dotknie białej powierzchni płytki, na talerzyku BABY born pojawi się odpowiednie jedzenie. Wodĕ mořna podawać lalce dołĄczoną łyzeczkĕ. Podczas karmienia trzymaj BABY born Lalka pod kątem na ręce i podawaj wodĕ łyzeczkĕ. Aby nakarmić lalkĕ bez magicznego jedzenia, nie naleřzy korzystać z płytki.

Wystarczy wlać wodĕ i podawać zgodnie z powyřszym opisem.

2. Potrafiĕ pić. (ilustr. 2)

Napełnij butelkĕ BABY born Lalka świeřżĕ, czystĕ wodĕ z kranu i mocno dokrĕć ustnik na butelce.

Trzymaj lalkĕ BABY born Lalka pod kątem na ręce, tak aby końcówka butelki była skierowana w doł i mořna ją byō wsunĕć prosto do ust lalki.

Wsuń końcówkĕ butelki ař poczujesz opŕr.

Teraz mořesz napić lalkĕ wodĕ, delikatnie naciskając kilkakrotnie butelkĕ – ok. 1/3 zawartości butelki.

Jeřeli podczas pojenia lalki BABY born Lalka z jej ust wylewa się woda, jeszcze raz włŕż butelkĕ prosto do ust i delikatnie naciskaj boki butelki.

Uwaga: Używaj wyłĕcznie wody. Inne płyny mogĕ zatkać przewody giĕtkie i zbiorniki w środku lalki.

3. Moje siusiu i kupka pojawiają się w nocniczku (ilustr. 3)

Po kontakcie z wodĕ w nocniczku pojawia się siusiu i kupka.

Jeřli lalka BABY born Lalka została nakarmiona butelkĕ lub łyzeczkĕ, napełnił się jej zbiorniczek.

Posadź rozebraną lalkę BABY born Lalka na nocniczku. Obejmij oburącz brzuch lalki, mocno naciśnij na pępuszek i przytrzymaj. Woda popłynie do nocniczka. BABY born Lalka robi siusiu lub kupkę.

4. **Robię siusiu w pieluszkę. (ilustr. 4)**

Napój lalkę BABY born Lalka wodą, patrz nr 2 „Potrafię pić”.

Zalóż lalce BABY born Lalka świeżą pieluszkę BABY born. Po naciśnięciu na pępuszek lalka BABY born Lalka robi siusiu do pieluszki. Pieluszka zrobi się mokra.

Teraz możesz zmienić pieluszkę BABY born Lalka.

Ważne! Po nakarmieniu lalki kaszką i wysadzeniu jej na nocniczek koniecznie od razu oczyść system przewodów giętkich wewnątrz lalki. Patrz **punkt 11 Instrukcja dotycząca czyszczenia**

5. **Potrafię płakać. (ilustr. 5)**

Lalka BABY born Lalka umie płakać prawdziwymi łzami.

Napój lalkę BABY born Lalka wodą, patrz nr 2 „Potrafię pić”. Następnie chwyć lalkę BABY born Lalka oburącz pod pachami i naciśnij kilkakrotnie palcami lub oboma kciukami pośrodku górnej części klatki piersiowej.

Popłyną łzy. Jeżeli pożądana reakcja nie nastąpi od razu, ponownie napój lalkę BABY born Lalka czystą wodą i jeszcze raz naciśnij jej klatkę piersiową.

6. **Możesz mnie wykąpać. (ilustr. 6)**

Jeśli chcesz wykąpać BABY born Lalka w domu, używaj wyłącznie przeznaczonych do tego wanienek BABY born albo kąp BABY born Lalka w odpowiednim dla lalki pojemniku.

Do kąpienia używaj wyłącznie zimnej lub letniej wody oraz popularnych płynów do kąpieli dla dzieci.

Jeśli zabierasz BABY born Lalka ze sobą na basen lub na plażę, gdzie będzie miała kontakt z chlorowaną lub słoną wodą, nie baw się nią w wodzie dłużej niż 1 godzinę, w przeciwnym razie w wyniku reakcji chemicznych lalka może wyblaknąć.

Jednej godzinie kąpieli nie należy również przekraczać w przypadku kąpieli lalki w wanience BABY born albo odpowiednim dla lalki pojemniku. Lalki BABY born Lalka nie należy zanurzać całkowicie w wodzie.

1. Po kąpieli koniecznie ołucz BABY born Lalka czystą wodą i oczyść.

Jeśli do środka lalki dostanie się woda, usuń ją przed zabawą i korzystaniem z funkcji BABY born. Koniecznie przestrzegaj instrukcji dotyczących czyszczenia i suszenia oraz nowej funkcji w **punkcie 7 „Schnę szybciej”**.

Ważne! (patrz nr 11 „Instrukcja dotycząca czyszczenia”, nr 12 „Instrukcja dotycząca suszenia” i nr 7 „Schnę szybciej”)

2. Podczas zabawy w wanience BABY born (albo innym odpowiednim pojemniku) do przewodów giętkich i zbiorników może się dostać woda. Z tego powodu koniecznie od razu po kąpieli oczyść system przewodów giętkich we wnętrzu lalki BABY born. Przeczytaj w tym celu instrukcję dotyczącą czyszczenia. (patrz nr 11 „Instrukcja dotycząca czyszczenia” i nr 7 „Schnę szybciej”).

3. Wskazówka! Nie kąp lalki BABY born Lalka w wannie równocześnie z dzieckiem. Jeżeli po kąpieli niedokładnie oczyścisz lub wysuszysz lalkę, w jej wnętrzu mogą się namnażać niepożądane i potencjalnie groźne dla zdrowia drobnoustroje oraz bakterie.

4. Lalki BABY born Lalka nie można używać jako środka asekuracyjnego podczas pływania.

5. Nie smaruj lalki BABY born Lalka kosmetykami ani produktami do pielęgnacji skóry.

6. Nie wystawiaj lalki przez dłuższy czas na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (maks. 1 godzina).

7. **Schnę szybciej. (ilustr. 7)**

--> **Instrukcja dotycząca suszenia: Wyjmowana nóżka**

Dzięki wyjmowanej nóżce BABY born Lalka można szybciej opróżnić po kąpieli, a tym samym

szybciej wysuszyć w środku. Wyjmować i ponownie wkładać nóżkę mogą wyłącznie osoby dorosłe. W tym celu należy nacisnąć dwa przyciski pod powłoką korpusu. Jeden przycisk znajduje się z przodu po lewej stronie poniżej pępka, a drugi na plecach lalki tuż nad lewym pośladkiem. (ilustr. 13) Oba przyciski są wyczuwalne i należy je nacisnąć jednocześnie, aby zwolnić blokadę. Delikatnie pociągając za lewą nóżkę, można ją odcepić od ciała.

Uwaga! Jeśli w łalce znajduje się woda, natychmiast wypłynie ona przez otwór na nóżkę. Proces ten należy zawsze przeprowadzać nad wanną lub innym pojemnikiem i na odpowiedniej powierzchni! Po odpowiednim wysuszeniu i przewietrzeniu BABY born Lalka w ciepłym miejscu (patrz Instrukcja dotycząca suszenia) nóżkę wystarczy wcisnąć z powrotem w ciało. „Dźwięk kliknięcia” potwierdza stabilne zatrzaśnięcie. W tym celu należy wcisnąć nóżkę w otwór ciała w pozycji stojącej i obrócić ją do przodu. (w kierunku do tyłu ogranicznik uniemożliwia zatrzaśnięcie!)

8. Jestem jeszcze bardziej ruchoma. (ilustr. 8)

Lalka BABY born Lalka ma ruchome ręce, nogi i głowę. Przeguby ramion obracają się w zakresie 360°, tak aby ubieranie i rozbieranie lalki BABY born było łatwiejsze.

9. Zamykam oczy, kiedy mnie kładziesz (ilustr. 9)

BABY born Lalka ma oczka zamykające się do spania. Gdy tylko położysz BABY born Lalka, oczka lalki zamykają się. BABY born Lalka śpi.

10. Otwieram i zamykam oczka, kiedy obrócisz smoczek.

BABY born Lalka ma oczka zamykające się do spania (patrz nr 9). Jeśli włożysz do buzi BABY born Magiczny Smoczek i obrócisz go, oczka otworzą się lub zamkną. Obracając smoczek, możesz otwierać lub zamykać oczka, niezależnie od pozycji, w jakiej znajduje się BABY born.

Symbole oczu na smoczku: (ilustr. 10)

10.1 - Jeśli symbol „oczy otwarte” znajduje się na górze, oczy się otwierają.

10.2 - Jeśli symbol „oczy zamknięte” znajduje się na górze, oczy się zamykają.

Ten artykuł zawiera magnesy niedostępne dla dzieci.

Bezpieczeństwo naszych klientów jest dla nas szczególnie ważne, dlatego chcielibyśmy zwrócić uwagę, że ten produkt zawiera jeden lub kilka magnesów.

Należy dopilnować, aby magnesy nie zostały połknięte ani nie dostały się do dróg oddechowych. Może się to zdarzyć, jeżeli jeden lub więcej magnesów odłączy się od artykułu lub jeżeli z powodu uszkodzenia będą one swobodnie dostępne.

Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby go wymień. Uszkodzony produkt przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Magnesy, które przyciągają się w ludzkim ciele, mogą powodować poważne obrażenia wewnętrzne. W takim przypadku konieczna jest natychmiastowa pomoc lekarska!

Zawsze przechowuj magnesy w miejscu niedostępnym dla dzieci.

11. Instrukcja dotycząca czyszczenia: (ilustr. 11)

Czyszczenie może wykonywać tylko osoba dorosła!

Jeżeli lalka BABY born Lalka się zabrudzi, można oczyścić ją z zewnątrz wilgotną ściereczką.

Czyszczenie jest łatwiejsze przy użyciu letniej wody z mydłem.

Po kąpeli albo karmieniu należy koniecznie oczyścić system przewodów giętkich we wnętrzu lalki BABY born Lalka. Jeżeli lalka nie zostanie oczyszczona, pozostałości wody z dodatkiem płynu do kąpieli, wody chlorowanej lub słonej oraz kaszki mogą zatkać przewody giętkie i zbiorniki wewnątrz lalki.

Trzeba również usunąć wodę z wnętrza lalki. Należy postępować zgodnie z opisem w **punkcie 7 „Schnę szybko!”** i przestrzegać **Instrukcji dotyczącej suszenia w punkcie 12.**

Jeżeli lalka jest używana przez dłuższy czas bez czyszczenia, zachodzi ryzyko tworzenia się pleśni. Aby prawidłowo wyczyścić BABY born Lalka, napełnij butelkę ciepłą wodą i łagodnym płynem do mycia naczyń. Włóż końcówkę butelki do połowy do ust lalki, kierując butelkę w dół (jeśli butelka zostanie całkowicie wsunięta do ust lalki, woda do płukania trafi do niewłaściwego zbiornika). Gdy

butelka będzie pusta, mocno potrząsaj lalkę BABY born Lalka, aż rozpuszczą się osady wewnątrz lalki. Następnie posadź lalkę BABY born Lalka na nocniczku, naciśnij na pępek i przytrzymaj przez dłuższy czas, żeby cała zawartość mogła wypłynąć.

Powtórz tę procedurę kilka razy, a następnie co najmniej dwa razy przepłucz lalkę czystą wodą. Przy ostatnim płukaniu w wypływającej wodzie nie powinny znajdować się już żadne pozostałości. Po czyszczeniu zostaw lalkę BABY born Lalka jeszcze przez 15 minut w pozycji siedzącej na nocniczku, aby cała woda mogła wypłynąć z lalki.

Ważne:

Aby zapobiec powstawaniu plam i pleśni, po oczyszczeniu lalki wodą z płynem do mycia naczyń dodatkowo przepłucz lalkę wodą z octem. W tym celu dodaj parę kropli zwykłego octu do ciepłej wody. Wodą z octem wykonaj wyżej opisaną procedurę czyszczenia. Na zakończenie procesu czyszczenia przepłucz lalkę co najmniej dwa razy czystą wodą.

12. Instrukcja dotycząca suszenia: (ilustr. 12)

Aby osuszyć lalkę BABY born Lalka, połóż ją na plecach i ustaw ramiona pionowo do góry. (ilustr. 12) Następnie kilkakrotnie ścisnąć ręce lalki, aby usunąć znajdującą się ewentualnie w nich wodę. W razie potrzeby powtórz tę czynność kilkakrotnie.

Następnie postaw lalkę pionowo. Jeżeli w korpusie znajduje się jeszcze woda, wypłynie ona z obu otworów na dole korpusu. Jeżeli w nogach jest jeszcze woda, wypłynie ona przez oba otwory w podszewkach stóp.

Potrząsać lalką, aby sprawdzić, czy w ramionach, noga lub korpusie znajduje się jeszcze woda. Ewentualnie powtórzyć powyżej opisane procedury kilkakrotnie, aby całkowicie opróżnić lalkę. Poprzez wyjęcie lewej nóżki lalki można przyspieszyć proces suszenia. Należy postępować zgodnie z opisem w **punkcie 7 „Schnę szybciej”**.

Aby osuszyć lalkę BABY born Lalka, należy starannie wytrzeć ją ręcznikiem, zwłaszcza wszystkie stawy.

Na koniec zostawić lalkę BABY born Lalka przez dłuższy czas do wywietrzenia w dobrze wentylowanym i ciepłym miejscu.

Pamiętać, że z przegubów, stóp lub obu otworów w tułowiu lalki nadal może kapać woda. Dlatego należy założyć lalce pieluszkę, a wypływającą wodę przetrzeć suchą szmatką.

SK

Funkcie

Mäkké telo.

BABY born Bábika má hebké telo. To znamená, že povrch má dobrú príľnavosť a dá sa ľahko stlačiť. To uľahčuje spúšťanie niektorých funkcií.

Nepotrebujem žiadne batérie.

Všetky popísané funkcie sú čisto mechanické.

Upozornenie:

- Používajte iba pod dohľadom dospelého osoby.
- Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený.
- Poškodený výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
- Príslušenstvo je vhodné len pre bábiku. Výrobok nie je určený pre použitie s pravými potravinami.

1. Papám z magického taniera. (Obr. 1)

BABY born Bábika je možné kŕmiť magickým jedlom a aj bez neho.

Pre magické jedlo pripravte tanier, lyžičku a magickú doštičku. Umiestnite doštičku do taniera a naplňte vodou až po označenie (asi 20 ml). Keď sa voda dostane na biely povrch doštičky, objaví sa príslušné jedlo na tanieri bábiky BABY born. Bábiku je možné kŕmiť vodou pomocou dodanej lyžice.

Pri krmení držte bábiku BABY born Bábika šikmo v ruke a lyžičkou dávajte vodu.

Pre krmenie bez magického jedla jednoducho vynechajte doštičku.

Naplníte vodou a kŕmte podľa popisu vyššie.

2. **Viem piť. (Obr. 2)**

Naplníte BABY born Bábika fľašu čerstvou a čistou vodou z vodovodu a na fľašu pevne naskrutkujete nadstavec.

Bábiku BABY born Bábika držte v náruči šikmo naklonenú, aby špička fľaše smerovala nadol a dala sa jej rovno zasunúť do úst.

Špičku fľaše zasúvajte do pusy dovedy, kým nepocítite odpor.

Teraz sa voda z fľaše môže do bábiky vytlačiť opakovaným jemným stlačením – cca jedna tretina obsahu.

Ak by bábike BABY born Bábika pri krmení vytekala voda z úst, prosím, znovu položte špičku fľaše priamo do úst a iba ľahko stlačte fľašu po stranách.

Pozor: Používajte výlučne vodu. Iné tekutiny môžu upchať hadičky a nádržky vo vnútri bábiky.

3. **V nočníku sa objaví moje hovienko (Obr. 3)**

V nočníku sa pri kontakte s vodou objaví obrázok veľkej a malej potreby.

Ak bola bábika BABY born Bábika kŕmená fľaškou alebo lyžicou, je naplnená príslušná nádržka.

Posaďte bábiku BABY born Bábika nahú na nočník. Oboma rukami obopnite bruško bábiky a zatlačte na pupok. Držte ho stlačený. Voda tečie do nočníka. Bábika BABY born Bábika sa vyciká alebo vykaká.

4. **Viem cikať do plienky. (Obr. 4)**

Bábiku BABY born Bábika musíte kŕmiť iba vodou; pozri č. 2, „Viem piť“.

Bábika BABY born Bábika dostane čistú plienku BABY born. Jemným stlačením na pupok sa bábika BABY born Bábika vyciká do plienky. Plienka sa zamokrí.

Teraz je možné dať bábike BABY born Bábika čistú plienku.

Dôležité! Po nakŕmení a vyprázdnení na nočníku sa musí hadicový systém vo vnútri bábiky bezpodmienečne okamžite vyčistiť. Pozri **bod 11 Pokyn na čistenie**

5. **Viem plakať. (Obr. 5)**

BABY born Bábika dokáže plakať veľké slzičky.

Na to musíte bábiku BABY born Bábika nakŕmiť vodou; pozri č. 2, „Viem piť“. Bábiku BABY born Bábika chyťte následne oboma rukami pod pazuchami a oboma palcami alebo prstami viackrát zatlačte na vrchnú časť hrudníkovej oblasti.

Slzičky stekajú. Ak sa hneď nedostaví želaný efekt, prosím, opäť nakŕmte bábiku BABY born Bábika čistou vodou a znovu zatlačte na hrudník.

6. **Viem sa kúpať. (Obr. 6)**

Keď sa BABY born Bábika má kúpať doma, používajte výlučne na to určenú vaničku BABY born alebo bábiku BABY born Bábika vykúpte vo vhodnej nádobe.

Na kúpanie používajte iba studenú alebo vlažnú vodu a detské príslušnosti do kúpeľa, ktoré dostať bežne v obchode.

Ak si bábiku BABY born Bábika chcete vziať na kúpalisko alebo na pláž a ak príde do kontaktu s chlórovanou alebo slanou vodou, s bábikou sa vo vode hrajte maximálne 1 hodinu, inak nie je možné vylúčiť vznik chemických reakcií alebo zmeny farby tela.

Toto kúpanie s trvaním 1 hodina platí aj pre vodu pri kúpaní vo vaničke BABY born alebo vo vhodnej nádobe. Bábika BABY born Bábika by sa nemala ponárať úplne pod vodu.

1. Bábiku BABY born Bábika po kúpaní bezpodmienečne umyte čistou vodou.

Ak sa do bábiky dostane voda, odstráňte ju pred ďalším hnaním alebo pred využívaním funkcií bábiky BABY born. Bezpodmienečne dodržujte pokyny čistenia a sušenia, ako aj novú funkciu v **bode 7 Rýchlejšie schneť.**

Dôležité! (pozri č. 11 „Pokyn na čistenie“, č. 12. „Pokyn na sušenie a č. 7. Rýchlejšie schneť“)

2. Pri hraní vo vaničke BABY born alebo inej vhodnej nádobe sa do hadičiek a nádržíek môže dostať voda. Hadicový systém vo vnútri bábiky BABY born sa preto musí bezpodmienečne ihneď po kúpaní vyčistiť. Prečítajte si k tomu pokyny na čistenie. (pozri č. 11 „Pokyn na čistenie“ a č. 7. Rýchlejšie schnem“).
3. Upozornenie! Zabráňte tomu, aby sa vo vani kúpalo dieťa a bábika BABY born Bábika súčasne. V takom prípade by sa vo vnútri bábiky mohli pri neúplnom vyčistení a/alebo vysušení po kúpaní usadiť neželane a príp. zdraviu škodlivé zárodky a baktérie.
4. Bábika BABY born Bábika nie je vhodná ako pomôcka pri plávaní.
5. Pre bábiku BABY born Bábika nepoužívajte žiadne kozmetické ani pleťové výrobky.
6. Nenechávajte bábiku dlhší čas na slnku (max. 1 hodinu).

7. Rýchlejšie schnem. (Obr. 7)

--> Pokyn na sušenie: Snímateľná noha

Pomocou snímateľnej nohy je možné bábiku BABY born Bábika po kúpaní rýchlejšie vyprázdniť, a tým aj rýchlejšie vysušiť vnútro. Vyberať a opätovne vkladať nohu môžu iba dospelí. Je potrebné stlačiť dve tlačidlá, ktoré sa nachádzajú pod kožou. Jeden gombík sa nachádza na prednej strane vľavo pod pupkom a druhý gombík na chrbátiku bábiky kúsok nad ľavou stranou zadočka. (Obr. 13) Obidva gombíky sú citelne a musia sa stlačiť naraz, aby sa uvoľnilo blokovanie. Láhky potiahnutím za ľavú nohu je teraz možné nohu uvoľniť od tela.

Pozor! Prípadne prítomná voda v bábike okamžite vytečie z otvoru na nohu. Tento proces by sa mal vykonávať bezpodmienečne nad vaňou alebo nad inou nádobou a vhodnou podložkou! Po dostatočnom vysušení a vyvetraní bábiky BABY born Bábika na teplom mieste (pozrite si pokyn na sušenie) je možné nohu jednoducho znovu zatlačiť do tela. „Zvuk kliknutia“ potvrdí bezpečné zapadnutie. Na to stlačte nohu v polohe v stojí do otvoru tela a otočte dopredu. (zozadu zabraňujú zacvaknutiu zátku!)

8. Som pohyblivejšia. (Obr. 8)

Bábika BABY born Bábika má pohyblivé ramená, nohy aj hlavičku. Ramenné kĺby sa dajú otáčať o 360°, aby sa uľahčilo obliekanie a vyzliekanie bábiky BABY born.

9. V ľahu zatváram obe očka (Obr. 9)

Bábika BABY born Bábika má zatváracie oči. Akonáhle sa bábika BABY born Bábika položí, zatvorí svoje oči. Bábika BABY born Bábika spí.

10. Pri otočení cumlíka otváram a zatváram očka.

Bábika BABY born Bábika má zatváracie oči (pozri obr. 9). Hneď, ako vložíte do pusy bábiky BABY born magický cumlík, otočením cumlíka sa oči otvoria alebo zatvoria. Pomocou cumlíka je možné otvárať a zatvárať oči, a to nezávisle od toho, v akej polohe sa bábika nachádza.

Obrázky očí na cumlíku: (Obr. 10)

10.1 - Ak obrázok „otvorené oči“ smeruje nahor, oči sa otvoria.

10.2 - Ak obrázok „zatvorené oči“ smeruje nahor, oči sa zatvoria.

Tento výrobok obsahuje magnety nevhodné pre deti.

Bezpečnosť našich zákazníkov je pre nás veľmi dôležitá, preto vás chceme upozorniť na to, že tento výrobok obsahuje jeden alebo viac magnetov.

Zabezpečte, aby magnety nikto neprehltol ani nevdýchol. Môže sa to stať, ak sa jeden alebo viac magnetov z výrobku uvoľní alebo ak budú magnety v dôsledku poškodenia výrobku voľne prístupné.

Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený a v prípade potreby ho vymeňte. Poškodený výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

Magnety, ktoré sa v ľudskom tele navzájom priťahujú, môžu spôsobiť ťažké vnútorné zranenia. V takom prípade je nutné okamžite vyhľadať lekársku pomoc!

Magnety držte vždy mimo dosahu detí.

11. Pokyn na čistenie: (Obr. 11)

Čistenie vykonáva iba dospelá osoba!

Ak je bábika BABY born Bábika špinavá, môže byť na povrchu umytá vlhkou utierkou. Použitie vlažnej mydlovej vody uľahčí čistenie.

Po kúpaní alebo kŕmení sa musí hadicový systém vo vnútri bábiky BABY born Bábika bezpodmienečne ihneď vyčistiť. Ak sa bábika nevyčistí, môžu zvyšky bazénovej, chlórovej alebo slanej vody, ako aj kašičky upchať hadice a nádržky vo vnútri bábiky.

Rovnako by sa mala vyprázdniť voda z vnútra bábiky. Na to si pozrite **bod 7. Rýchlejšie schneť a Pokyn na sušenie v bode 12.**

Ak sa bábika používa po dlhší čas bez toho, aby bola vyčistená, vzniká riziko vzniku plesní.

Na správne čistenie bábiky BABY born Bábika naplňte fľašu teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom na riad. Špičku fľaše nasuňte do úst bábiky smerom nadol (ak by sa fľaška zasunula do úst bábiky úplne dozadu, voda a čistiaci prostriedok by sa dostali do nesprávnej nádržky). Ak je fľaštička prázdna, silno zatrasť bábikou BABY born Bábika, aby sa odstránili nečistoty a usadeniny zvnútra bábiky. Následne posadte bábiku BABY born Bábika na nočník a dlhšie zatlačte za pupok, aby mohol všetok obsah vytečť.

Tento postup niekoľkokrát, minimálne dvakrát, zopakujte s čistou vodou.

Pri poslednom prepláchnutí by sa vo vode nemali vyskytovať žiadne zvyšky oplachovacej vody. Približne 15 minút po čistení nechajte bábiku BABY born Bábika sedieť na nočníku, aby ste sa uistili, že vytekla všetka voda.

Dôležité:

Abyste zabránili tvorbe škvrín od plesní a samotných plesní, mali by ste po čistiacom procese s čistiacim prostriedkom použiť aj octovú vodu. Malé množstvo bežného octu vlejte do teplej vody. Touto octovou vodou znovu zopakujte hore uvedený čistiaci proces. Na záver čistiaceho procesu bábiku minimálne dvakrát prepláchnite čistou vodou.

12. Pokyn na sušenie: (Obr. 12)

Na vysušenie bábiky BABY born Bábika položte bábiku na chrbát a ruky nastavte zvislo nahor. (Obr. 12) Následne viackrát stlačte ramená, aby ste z nich odstránili prípadnú vodu. V prípade potreby to viackrát zopakujte.

Následne postavte bábiku vzpriamene. Ak sa v tele nachádza voda, vytečie z oboch dier na spodnom konci trupu. Ak by bola voda v nohách, vytečie oboma otvormi na chodidlách.

Potrasením bábiky je možné zistiť, či sa ešte v ramenách, nohách alebo v tele nachádza voda. Preto, prosím, prípadne viackrát zopakujte hore uvedené postupy, aby sa bábika celkom vyprázdnila.

Vďaka snímateľnej ľavej nohe bábiky môžete urýchliť proces sušenia. Na to si pozrite **bod 7.**

Rýchlejšie schneť.

Bábiku BABY born Bábika zvonka starostlivo vysušte uterákom alebo handričkou, najmä v oblastiach kĺbov.

Nakoniec vyzlečenú bábiku BABY born Bábika položte na dobre vetrané teplé miesto a nechajte ju dlho vyvetrať.

Dbajte na to, aby z kĺbov, nôh alebo oboch otvorov na trupe bábiky mohli aj naďalej vytekať kvapky vody. Nasadte jej plienku a suchou handričkou odstráňte vytekajúcu vodu.

SL

Funkcie

Mehko telo.

Lutka BABY born Lutka ima mehko telo: njena površina zagotavlja dober oprijem in enostavno stiskanje. To pa omogoča nekatere funkcije, ki jih ta igrača ima.

Ne potrebujem baterij.

Vse opisane funkcije delujejo povsem mehansko.

Prosimo, upoštevajte:

- Nadzorujte svojega otroka.
- Redno preverjajte morebitne poškodbe izdelka.
- Poškodovan izdelek hranite zunaj dosega otrok.
- Pribor je primeren le za lutko. Ni namenjeno uporabi s pravimi živili.

1. Jem s svojega čarobnega krožnika. (sl. 1)

BABY born Lutka lahko hranite s čarobno hrano ali brez nje.

Za čarobno hrano pripravite krožnik, žličko in čarobno ploščico. Ploščico položite krožnik in dolijte vodo do oznake (približno 20 ml). Ko se voda dotakne bele površine ploščice, se na krožniku lutke BABY born pojavi hrana. Vodo lahko s priloženo žličko nahranite lutko. Lutko BABY born Lutka hranite tako, da jo poševno držite v naročju in jo z žličko hranite z vodo.

Če jo želite nahraniti brez čarobne hrane, preprosto ne uporabite ploščice.

Krožnik napolnite z vodo in lutko nahranite, kot je opisano zgoraj.

2. Lahko pijem. (sl. 2)

Stekleničko BABY born Lutka napolnite s svežo in čisto vodo iz pipe in na stekleničko trdno privijte nastavek za pitje.

Lutko BABY born Lutka držite poševno na roki, tako da je vrhnji del stekleničke usmerjen navzdol in jo je mogoče naravnost potisniti v usta lutke.

Vrhnji del stekleničke potisnite tako daleč, da začutite, da se ustavi.

Voda bo v usta lutke pritekla le, če boste stekleničko na rahlo stiskali – pribl. eno tretjino celotne stekleničke.

Če pri tem voda priteče iz ust lutke BABY born Lutka, vrhnji del stekleničke ponovno postavite ravno v njena usta in narahlo pritiskajte samo pri straneh stekleničke.

Pozor: uporabljajte samo vodo. Druge tekočine lahko zamašijo cevke in rezervoarje v notranjosti lutke.

3. Moja potreba se pojavi v kahlici (sl. 3)

V kahlici se ob stiku z vodo pojavi slika velike ali male potrebe.

Ovisno od tega, ali lutko BABY born Lutka hranite s stekleničko ali z žličko, se napolni ustrezna posoda. Lutko BABY born Lutka golo posedite na kahlico. Z obema rokama primite za trebuh lutke, močno pritisnite na njen popек in držite. Voda bo stekla v kahlico. BABY born Lutka se polula ali pokaka.

4. Lahko se polulam v pleničko. (sl. 4)

Lutko BABY born Lutka morate nahraniti z vodo; oglejte si točko 2 »Lahko pijem«.

Lutka BABY born Lutka bo dobila svežo pleničko BABY born. S pritiskom na popек se lutka BABY born Lutka polula v pleničko. Plenička postane mokra.

Zdaj lahko lutki BABY born Lutka namestite svežo pleničko.

Pomembno! Po hranjenju s kašo in kakanju je treba sistem cevi v notranjosti lutke obvezno nemudoma očistiti. Glejte **točko 11 »Napotki glede čiščenja«**

5. Lahko jokam. (sl. 5)

Lutka BABY born Lutka lahko joče s pravimi solzicami.

Lutko BABY born Lutka je treba za to nahraniti z vodo; glejte točko 2 »Lahko pijem«. Nato z obema rokama primite lutko BABY born Lutka pod pazduhami in s prsti ali z obema palcema večkrat pritisnite v sredini zgornjega predela prsi.

Iz lutkinih oči bodo pritekale solzice. Če se zeleni učinek ne pojavi takoj, dajte lutki BABY born Lutka še enkrat piti vodo in znova pritisnite na njene prsi.

6. Lahko se kopam. (sl. 6)

Če želite lutko BABY born Lutka skopati doma, uporabite izključno temu namenjeno kad BABY born ali pa lutko BABY born Lutka skopajte v posodi, primerni za lutko.

Za kopanje uporabljajte le hladno ali mlačno vodo z običajnimi kopalnimi dodatki, ki so primerni za otroke.

Če boste lutko BABY born Lutka vzeli s seboj na kopališče ali plažo in bo ta prišla v stik s klorirano ali slano vodo, se z lutko v vodi ne kopajte več kot eno uro, saj lahko v nasprotnem primeru pride do kemičnih reakcij ali razbarvanja telesa lutke.

Ta najdaljši čas kopanja eno uro velja tudi za kopanje v kopalni kadi BABY born ali v posodi, primerni za lutko. Lutke BABY born Lutka ne smete popolnoma potopiti v vodo.

1. Lutke BABY born Lutka po kopanju obvezno splaknite s čisto vodo in očistite.

Če je voda prišla v lutko, jo odstranite pred igro z lutko BABY born in uporabo njenih funkcij.

Upoštevajte napotke glede čiščenja in sušenja, pa tudi novo funkcijo pod **točko 7 »Hitreje se posušim«**.

Pomembno! (Glejte št. 11 »Napotki glede čiščenja«, točka 12 »Napotki za sušenje« in točka 7 »Hitreje se posušim«)

2. Med igro z lutko v kadi BABY born ali drugi primerni posodi lahko voda vdre v cevi in rezervoarje. Sistem cevi v notranjosti lutke BABY born je treba zato po kopanju takoj očistiti.

Več o postopku čiščenja si lahko preberete v napotkih za čiščenje. (Glejte točko 11 »Napotki glede čiščenja« in točko 7 »Hitreje se posušim«.)

3. Napotek! Lutke BABY born Lutka nikoli ne kopajte v kadi skupaj z otrokom. V notranjosti lutke se namreč lahko nahajajo zdravju škodljive klice in bakterije, ki nastanejo zaradi neprimerne čiščenja in/ali sušenja po kopanju.

4. Prav tako lutke BABY born Lutka ne uporabljajte kot pripomoček za plavanje.

5. Na lutki BABY born Lutka ne uporabljajte kozmetičnih izdelkov ali izdelkov za nego kože.

6. Lutke ne puščajte dlje časa na neposredni sončni svetlobi (največ eno uro).

7. Hitreje se posušim. (sl. 7)

--> **Napotek za sušenje: odstranljiva noga**

Zaradi odstranljive noge lahko lutko BABY born Lutka po kopanju hitreje izpraznite in se zato njena notranjost hitreje posuši. Nogo sme odstraniti in zamenjati samo odrasla oseba. Za odstranitev noge je treba pritisniti dva gumba pod pokrovom telesa. En gumb je na sprednji strani levo pod popkom, drugi gumb pa na hrbtni strani lutke tik nad levo stranjo zadnjico. (sl. 13) Oba gumba je mogoče začititi in ju je treba za sprostitev zaklepa pritisniti hkrati. Z nežnim potegom za levo nogo jo lahko zdaj ločite od telesa.

Pozor! Voda, ki se morda nahaja v lutki, bo takoj iztekla iz odprtine za nogo. Ta postopek je treba vedno izvajati nad kopalno kadjo ali drugo posodo in primerno podlago! Po dovolj dolgem sušenju in prezračevanju lutke BABY born Lutka na toplem mestu (glejte navodila za sušenje), lahko nogo preprosto potisnete nazaj v telo. Zvok »klik« potrdi, da je noga varno pritrjena na svoje mesto. Nogo pritrдите tako, da v stoječem položaju lutke potisnete nogo v odprtino telesa in jo obrnete naprej. (Čep preprečuje, da bi se noga zaskočila nazaj.)

8. Sem še bolj gibčna. (sl. 8)

Lutka BABY born Lutka ima gibljive roke, noge in glavo. Njeni ramenski sklepi se lahko zavrtijo za 360°, kar omogoča lažje oblačenje in slačenje oblačil BABY born.

9. Ko se uležem, zaprem oči (sl. 9)

Lutka BABY born Lutka ima oči, ki se zaprejo. Takoj ko lutko BABY born Lutka poležete, se njene oči zaprejo. Lutka BABY born Lutka spi.

10. Med obračanjem dude odpiram in zapiram oči.

Lutka BABY born Lutka ima oči, ki se zaprejo (glejte št. 9). Takoj ko lutki BABY born v usta potisnete magično dudo, se z vrtenjem dude oči odprejo ali zaprejo. Lutka BABY born lahko oči odpre ali zapre, ne glede na to, v katerem položaju je.

Slika oči na dudi: (sl. 10)

10.1 - Če slika »odprtih oči« kaže navzgor, se oči odprejo.

10.2 - Če slika »zaprtih oči« kaže navzgor, se oči zaprejo.

Ta izdelek vsebuje magnete, ki so otrokom nedostopni.

Ker je za nas varnost naših kupcev še posebno pomembna, bi vas radi opozorili na to, da ta izdelek vsebuje enega ali več magnetov.

Pazite na to, da otrok magnetov ne pogoltne ali vdihne. To se lahko zgodi, če z izdelka odpade en ali več magnetov ali če magneti zaradi poškodb postanejo dostopni.

Redno preverjajte morebitne poškodbe izdelka in ga po potrebi zamenjajte. Poškodovan izdelek hranite zunaj dosega otrok.

Magneti, ki se medsebojno privlačijo v notranjosti človeškega telesa, lahko povzročijo hude notranje poškodbe. V tem primeru je potrebna takojšnja zdravniška pomoč!

Magnete vedno hranite zunaj dosega otrok.

11. Napotek za čiščenje: (sl. 11)

Čiščenje naj izvajajo samo odrasli!

Če se lutka BABY born Lutka umaže, lahko njeno zunanost očistite z vlažno krpo. Uporaba mlačne milnice olajša čiščenje.

Po kopanju ali hranjenju je treba sistem cevi v notranjosti igrače BABY born Lutka obvezno nemudoma očistiti. Če lutke ne očistite, lahko ostanki vode za kopanje, vode s klorom ali slane vode ter kaše zamašijo cevi in rezervoarje v notranjosti igrače.

Prav tako je treba iz notranjosti lutke iztočiti vodo. Glejte navodila pod **točko 7**. Ravnajte po postopku v točki **Hitreje se posušim** in upoštevajte **napotke glede sušenja** pod **točko 12**.

Če lutko dlje časa uporabljate, ne da bi jo očistili, lahko pride do nastanka plesni.

Če želite stekleničko BABY born Lutka pravilno očistiti, jo napolnite s toplo vodo in blagim sredstvom za pomivanje posode. Vrh stekleničke lutki vstavite do polovice v usta in jo usmerite navzdol (če bi stekleničko do konca potisnili v usta lutke, bi voda za izpiranje končala v napačni posodi). Ko je steklenička prazna, lutko BABY born Lutka močno stresite, da se ostanki v njeni notranjosti odluščijo. Nato lutko BABY born Lutka posedite na njeno kahlico in za dlje časa pritisnite na njen popek, tako da lahko celotna tekočina izteče iz nje.

Ta postopek večkrat ponovite in najmanj dvakrat splaknite s čisto vodo.

Pri zadnjem čiščenju v vodi za čiščenje ne sme biti več nobenih ostankov. Lutko BABY born Lutka nato še približno 15 minut po čiščenju pustite sedeti na kahlici, da zagotovite, da voda popolnoma izteče.

Pomembno:

da preprečite nastanek plesni, vam svetujemo, da po čiščenju z vodo in sredstvom za pomivanje posode lutko očistite še z vodo s kisom. To storite tako, da topli vodi dodate kanček navadnega kisa. Z mešanico vode in kisa ponovno izvedite postopek čiščenja, ki je opisan zgoraj. Na koncu čiščenje zaključite tako, da lutko najmanj dvakrat izperete s čisto vodo.

12. Napotek za sušenje: (sl. 12)

da bi lutko BABY born Lutka posušili, jo položite na hrbet in njeni roki vzdignite navpično navzgor. (sl. 12) Nato roki večkrat stisnite, da iz njih iztisnete morebitno vodo. Ta postopek po potrebi večkrat ponovite.

Nato lutko postavite pokonci. Če je v njenem telesu voda, bo stekla iz obeh luknjic na spodnji strani trupa. Če je voda v njenih nogah, bo stekla iz obeh luknjic na podplatih.

Da bi izvedeli, ali je v njenih rokah, nogah ali trupu še voda, lutko stresite. Zato zgoraj navedene postopke po potrebi večkrat ponovite, da punčko v celoti izpraznite.

Z odstranljivo levo nogo lutke lahko pospešite postopek sušenja. Glejte navodila pod **točko 7**.

Hitreje se posušim.

Zunanost lutke BABY born Lutka posušite tako, da lutko in zlasti njene sklepe skrbno osušite s krpo.

Na koncu neoblečeno lutko BABY born Lutka pustite v dobro prezračevanem in toplem prostoru

dlje časa, da se prezračí.

Upošteвайте, da lahko iz skleпов, stopal ali obeh lukenj na koncu trupa lutke še vedno izhajajo kapljice vode. V tem primeru lutki nadenite pleničko in iztekajočo vodo obrišite s suho krpo.

TR

İşlevler

Yumuşak Vücut.

BABY born Bebek bebeğinin vücudu yumuşak olduğundan tutması ve bastırması kolaydır. Birkaç işlev böylece daha kolay kullanılır hale gelir.

Pile ihtiyacım yok.

Tanımlanan işlevler tamamen mekanik olarak oynanabilir.

Lütfen dikkat:

- Daima çocuğuna karşı sahip olduğunuz gözcülük görevinin bilincinde olunuz.
- Lütfen üründe herhangi bir hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol.
- Hasarlı ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Aksesuarlar sadece oyuncak bebek için uygundur. Gerçek gıda maddeleri ile birlikte kullanılmamalıdır.

1. Sihirli bir tabaktan mama yerim. (Resim 1)

BABY born Bebek sihirli mama ile veya sihirli mama olmadan beslenebilir.

Sihirli mama için tabak, kaşık ve sihirli plakayı hazırlayın. Plakayı küçük tabağın içine yerleştirin ve işaretli yere kadar su doldurun (yaklaşık 20 ml). Su plakanın beyaz yüzeyine değdiği anda, yemek BABY born'un tabağında belirir. Su, verilen kaşık kullanılarak bebeğe verilebilir. Beslemek için BABY born Bebek bebeği eğik konumda tutun ve suyu kaşık kaşık ağzına verin.

Sihirli mama olmadan beslemek için plakayı kullanmamanız yeterlidir.

Suyu doldurun ve yukarıda belirtildiği şekilde verin.

2. İçebiliyorum. (Resim 2)

BABY born Bebek biberonunu taze ve temiz musluk suyu ile doldurun ve içme başlığını sıkıca biberona döndürerek oturtun.

Biberonunun ucu aşağıya bakacak ve bebeğin ağzına düz olarak yerleştirilebilecek şekilde, BABY born Bebek bebeğini kolunuza yatırın.

Biberonun ucunu direnç hissedilene kadar bebeğin ağzına sokun.

Su sadece hafifçe ve tekrar tekrar şişeye bastırarak bebeğe içirilebilir – içeriğin yaklaşık üçte biri.

Biberonla su içirilirken BABY born Bebek bebeğin ağız kenarından su akarsa, biberonun ucunu tekrardan düz bir şekilde bebeğin ağzına yerleştirin ve hafifçe biberonun yanlarına bastırın.

Dikkat: Sadece su kullanın. Başka sıvılar oyuncak bebeğin içindeki hortumları ve depoyu tıkayabilir.

3. Tuvaletim lazımlıkta görünür (Resim 3).

Su ile temas ettiğinde lazımlıkta büyük ve küçük tuvalet görünür.

BABY born Bebek bebeğine maması biberonla veya kaşıkla yedirildiği zaman ilgili depo dolar.

BABY born Bebek bebeğini çıplak olarak lazımlığa oturtun. Oyuncak bebeğin karnını iki eliniz ile çepeçevre kaplayın, sıkıca göbek deliğine bastırın ve basılı tutun. Su lazımlığın içine akar. BABY born Bebek çiş veya kaka yapar.

4. Bebek bezinin içine yapabiliyorum. (Resim 4)

BABY born Bebek bebeğine su içirilmelidir; bakınız. No: 2, "İçebiliyorum".

BABY born Bebek bebeğine temiz bir BABY born bebek bezi giydirilir. Göbek deliğine bastırılarak,

BABY born Bebek bebek bezine çişini yapar. Bebek bezi ıslanır.

BABY born Bebek bebeğinin altı şimdi değiştirilebilir.

Önemli! Mama verdikten ve lazımlığa oturduktan sonra oyuncak bebeğin içindeki hortum

sisteminin kesinlikle hemen temizlenmesi gerekir. Bakınız **No: 11 Temizlik Talimatı**

5. Ağlayabiliyorum. (Resim 5)

BABY born Bebek gerçekteki gibi gözyaşlarıyla ağlayabiliyor.

BABY born Bebek bebeğine bunun için su içirilmelidir; bakınız No: 2, "İçebiliyorum". Daha sonra BABY born Bebek bebeğini iki elinizle kollarının altından tutarak parmaklarınızla veya iki baş parmağınızla göğsünün üst bölümünün ortasına birkaç defa bastırın.

Gözyaşı akmaya başlar. İstenilen etki hemen meydana gelmezse, BABY born Bebek bebeğine yeniden su için ve yeniden göğsüne bastırın.

6. Yıkatabiliyorum. (Resim 6)

BABY born Bebek evde yıkanacağı zaman lütfen sadece bunun için öngörülen BABY born küvetlerini kullanın veya BABY born Bebek bebeğini, bebeğin boyuna uygun bir leğende yıkayın. Yıkamak için sadece soğuk veya ılık su ve çocuklar için uygun olan mağazalarda satılan banyo malzemelerinin kullanılmasını gerekmektedir.

BABY born Bebek bebeği yüzme havuzuna veya plaja götürüldüğü ve klorlu veya tuzlu suyla temas ettiği takdirde, bebekle 1 saatten uzun bir süre suda oynanmaması gereklidir, aksi takdirde kimyasal reaksiyonlar veya vücutta renk solmaları oluşabilir.

Bu 1 saati geçmemesi gereken yıkanma süresi BABY born küvetinde veya bebek için uygun olan bir leğende yıkanması halinde de geçerlidir. BABY born Bebek tamamen suyun altına batırılmamalıdır.

1. BABY born Bebek yıkandıktan sonra saf suyla durulanmalı ve temizlenmelidir.

Bebeğin içine su girdiği takdirde, suyun oynamadan ve BABY born işlevlerinin kullanılmasından önce çıkarılması gerekir. Lütfen temizleme ve kurutma talimatlarına ve **madde 7'deki "Daha hızlı kuruyorum"** yeni işlevine dikkat edin.

Önemli! (bakınız No. 11 "Temizlik Talimatı" ve No. 12. "Kurutma talimatı ve No. 7. Daha hızlı kuruyorum")

2. BABY born küvetinde veya başka bir uygun leğenin içinde oynanırken, hortumlara ve tanklara su girebilir. Bu nedenle, banyodan sonra BABY born bebeğinin içindeki hortum sisteminin kesinlikle derhal temizlenmesi gerekir. Bunun için temizlik talimatını okuyun. (bakınız No. 11 "Temizlik Talimatı" ve No. 7. Daha hızlı kuruyorum").

3. Uyarı! BABY born Bebek bebeğini çocuğunuzla birlikte aynı anda banyo küvetinde yıkamaktan kaçının. Yıkandıktan sonra bebeğin içinde yeterli temizlik ve/veya kurutma gerçekleşmediği takdirde istenmeyen veya sağlığa zararlı mikrop ve bakteriler oluşabilir.

4. BABY born Bebek yüzme bilmeyenler için yüzme yardımı olarak kullanılmak için uygun değildir.

5. BABY born Bebek bebeğinin üzerinde kozmetik veya cilt bakım ürünleri kullanılmamalıdır.

6. Bebek uzun bir süre (en fazla 1 saat) doğrudan güneş ışığına maruz kalmamalıdır.

7. Daha hızlı kuruyorum. (Resim 7)

--> **Kurutma talimatı: Çıkarılabilir bacak**

Çıkarılabilir bacak sayesinde BABY born Bebek banyodan sonra daha çabuk boşaltılabilir ve böylece içi daha hızlı kurur. Bacağın çıkarılması ve tekrar takılması sadece yetişkinler tarafından gerçekleştirilmelidir. Bunun için gövde kılıfının altında yer alan iki düğmeye basılması gerekir. Bir düğme ön tarafta solda göbek deliğinin altında, ikinci düğme ise bebeğin sırtında sol kalçanın hemen üzerinde yer almaktadır. (Resim 13) Her iki düğme de elle hissedilebilir ve kilidi açmak için aynı anda basılmalıdır. Sol bacak hafifçe çekilerek artık vücuttan ayrılabilir.

Dikkat! Bebeğin içindeki olası su hemen bacak açıklığından dışarı akar. Bu işlem her zaman bir küvet içinde veya başka bir kap ve uygun bir altlık üzerinde gerçekleştirilmelidir! BABY born Magic Girl / Boy sıcak bir yerde yeterince kurutulduktan ve havalandırıldıktan sonra (kurutma talimatlarına bakınız), bacak kolayca vücuda geri takılabilir. "Klik" sesiyle sağlam bir şekilde yerine takıldığı anlaşılır. Bunu yapmak için ayakta dururken bacağı vücut açıklığına bastırın ve öne doğru çevirin. (arkaya doğru çevirseniz bir durdurucu yerine oturmasını engeller!)

8. Daha da hareketliyim. (Resim 8)

BABY born Bebek bebeğinin kolları, bacakları ve kafası hareket eder. BABY born kıyafetinin

gıydirilmesini ve çıkarılmasını kolaylaştırmak için omuz eklemleri 360° döndürülebilir.

9. Yatırıldığında gözlerimi kapatıyorum (Resim 9).

BABY born Bebek bebeğinin uyukulu gözleri var. BABY born Bebek bebeği yatırıldığı anda gözlerini kapatır. BABY born Bebek uyur.

10. Emzik çevrildiğinde gözlerimi açıp kapatıyorum.

BABY born Bebek bebeğinin uyukulu gözleri vardır (bakınız No. 9). Büyüül emziği ağzına verdiğiniz anda emziğin çevrilmesiyle BABY born bebeğin gözleri açılır veya kapanır. BABY born hangi pozisyonda olursa olsun, gözler emzik ile açılabilir veya kapatılabilir.

Emziğin üzerindeki göz işaretleri: (Resim 10)

10.1 - "Açık göz" işareti yukarıyı gösterdiğinde gözler açılır.

10.2 - "Kapalı göz" işareti yukarıyı gösterdiğinde gözler kapanır.

Bu ürün çocukların erişemeyeceği miktatsızlar içerir.

Müşterilerimizin güvenliği bizim için büyük önem taşıdığından, bu ürünün bir veya birden fazla miktatsız içerdiğine işaret ederiz.

Bu miktatsızların yutulmadığından veya solunmadığından emin olun. Bir veya birden fazla miktatsız üründen koptuğunda veya üründeki hasar nedeniyle erişilebilir hale geldiğinde bu tehlike oluşur. Lütfen üründen herhangi bir hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse yenisini temin edin. Hasarlı ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

İnsan vücudunda birbirini çeken miktatsızlar ağır iç yaralanmalara neden olabilirler. Böyle bir durumda acilen bir doktora başvurulması gerekir!

Miktatsızları her zaman çocuklardan uzak tutun.

11. Temizlik talimatı: (Resim 11)

Sadece bir yetişkin tarafından temizlenmelidir.

BABY born Bebek kirlendiği takdirde, üstü dışarıdan ıslak bir bezle temizlenebilir. İlık sabunlu su kullanımı temizliği kolaylaştırır.

Banyo yaptıktan veya mama verildikten sonra BABY born Bebek bebeğinin içindeki hortum sisteminin kesinlikle hemen temizlenmesi gerekir. Oyuncak bebek temizlenmezse banyo, klor veya tuzlu su ve mama kalıntıları oyuncak bebeğinin içindeki hortumları ve depoları tıkayabilir.

Aynı şekilde bebeğin ağzına yerleştirin (biberonun ucunu bebeğin ağzına en arkaya kadar ittiğiniz takdirde yıkama suyu yanlış depoya girer). Biberon boşaldığında, BABY born Bebek bebeği içindeki kalıntıların sökülmesi için kuvvetlice sallayın. Ardından BABY born Bebek bebeği lazımlığına oturtun ve tüm içeriğin dışarıya akabilmesi için uzun süre göbek deliğine bastırın.

Bu işlemi birkaç kez tekrarlayın ve akabinde en az iki kez duru su ile yıkayın.

Son çalkalama işleminde dışarıya akan deterjanlı suyun içinde kalıntılar temizleme işlemini yeniden yapın. Son olarak bebeğini temizledikten sonra 15 dakikalığına lazımlığın üzerinde oturarak suyun tamamen aktığından emin olun.

Önemli:

Küf lekelerinin ve küf mantarlarının oluşumunu önlemek için, deterjanlı sulu temizleme işlemini bir de sirkeli sulu bir temizleme işlemi takip etmelidir. Bunun için bir damla normal sirkeyi sıcak suya ekleyin. Bu sirkeli su ile, yukarıda tanımlanan temizleme işlemini yeniden yapın. Son olarak temizleme işlemini en az iki kez temiz su ile tekrar edin.

12. Kurulama talimatı: (Resim 12)

BABY born Bebek bebeğini kurulamak için, lütfen oyuncak bebeği sırt üstü yatırın ve kollarını dikey

konumda yukarıya uzatın. (Resim 12) Olası suyu kollardan boşaltmak için ardından kolları birkaç kez sıkın. Bu işlemi gerektiğinde birkaç kez tekrarlayın.

Ardından oyuncak bebeği dikey konumda koyun. Vücudun içinde su varsa, vücudun alt ucundaki iki delikten dışarıya akar. Bacaklarda su varsa, ayak tabanlarındaki iki delikten dışarıya akar.

Oyuncak bebeği sallayarak, kollar, bacaklar veya vücutta su kalıp kalmadığını anlayabilirsiniz. Bu nedenle, oyuncak bebeği tamamen boşaltmak için yukarıda anılan işlemleri gerektiğinde birkaç tekrarlamanızı rica ederiz.

Bebeğin çıkarılabilir sol bacağı sayesinde kurutma işlemini hızlandırmak mümkündür. Bunun için lütfen madde 7'de belirtilen talimatları takip edin. Daha hızlı kuruyorum talimatı.

BABY born Bebek bebeği dışarıdan kurutmak için, lütfen bebeği ve özellikle tüm eklem yerlerini bir havluyla özenli bir şekilde kurulaşın.

Son olarak BABY born Bebek bebeğini havadar ve sıcak bir yerde uzunca bir süre giydirmeden havalanmaya bırakın.

Oyuncak bebeğin eklemleri, ayakları veya gövdesinin altındaki her iki deliğinden hâlâ su damlaları çıkabileceğini **lütfen dikkate alın**. Bunun için lütfen bebek bezi giydirin ve akan suyu kuru bir bez ile gidirin.

RU

Функциональность

Мягкое тело.

У куклы BABY born Кукол мягкое тельце, то есть её удобнее брать в руки и можно легко сжимать. Это упрощает использование игровых функций куклы.

Мне не нужны батарейки.

Все описанные функции являются исключительно механическими.

Пожалуйста, обратите внимание:

- Не забывайте наблюдать за Вашим ребенком.
- Пожалуйста, регулярно проверяйте продукт на наличие повреждений.
- Храните повреждённый продукт в недоступном для детей месте.
- Принадлежности подходят только для куклы. Не предназначено для применения с настоящими продуктами питания.

1. Я могу есть со своей волшебной тарелочки. (Рис. 1)

Куклу BABY born Кукол можно кормить волшебными блюдами или вовсе без них.

Чтобы приготовить волшебное блюдо, возьмите тарелочку, ложечку и волшебное блюдечко.

Вставьте блюдечко в тарелочку и налейте воды до отметки (примерно 20 мл). Как только вода попадет на белую поверхность блюдечка, на тарелке BABY born «появится» еда. Куклу можно «накормить» водой, используя ложечку из набора. Чтобы «накормить» куклу BABY born Кукол, держите в сгибе руки и вводите ложечку с водой в рот.

Если не хотите «кормить» куклу волшебной едой, просто не используйте блюдечко.

Заполните тарелочку водой и кормите как описано выше.

2. Я могу пить. (Рис. 2)

Наполните бутылочку-поильник для куклы BABY born Кукол чистой питьевой водой и плотно закрутите крышку с носиком.

Держите куклу BABY born Кукол в сгибе руки так, чтобы кончик поильника указывал вниз и, его можно было вставить ровно в рот кукле.

Вводите кончик поильника до упора.

Несколько раз слегка нажав на бутылочку можно влить в куклу воду – приблизительно одну треть содержимого поильника.

Если во время кормления вода вытекает из куклы BABY born Кукол, то выньте и затем снова

ровно вставьте поильник и лишь слегка нажмите на бутылочку по бокам.

Внимание: Использовать только воду. Другие жидкости могут засорить трубки и ёмкости внутри куклы.

3. В горшке появляются мои «пи-пи» и «ка-ка» (Рис. 3)

Как только кукла «сходит» в горшок, в него попадает вода, и можно увидеть соответствующие картинки.

Если «покормить» BABY born Кукол из бутылочки или ложки, то соответствующая ёмкость внутри куклы наполнится. Разденьте куклу BABY born Кукол и посадите на горшок. Сомкните руки вокруг живота куклы. С усилием надавите на пупок и не отпускайте. Вода начинает вытекать в горшок. Кукла BABY born Кукол делает «пи-пи» или «ка-ка»

4. Я могу «сделать дела» в подгузник. (Рис. 4)

Куклу BABY born Кукол нужно «напоить» водой; см. № 2 «Я могу пить».

Наденьте на куклу BABY born Кукол чистый подгузник BABY born. При нажатии на пупок кукла BABY born Кукол «писает» в подгузник. Подгузник намокает.

Теперь кукле BABY born Кукол можно надеть чистый подгузник.

Важно! После «кормления» кашкой и сидения на горшке следует немедленно очистить систему трубок внутри куклы. **Смотри п. 11 «Указания по чистке»**

5. Я могу плакать. (Рис. 5)

Кукла BABY born Кукол может плакать настоящими «слезами».

Для этого куклу BABY born Кукол нужно «напоить» водой; см. № 2 «Я могу пить». Затем куклу BABY born Кукол нужно взять под ручки и несколько раз нажать пальцами или большими пальцами обеих рук по центру груди.

Из глаз куклы побегут «слёзы». Если желаемого эффекта нет, то необходимо снова «напоить» куклу BABY born Кукол чистой водой и повторно нажать на грудь куклы.

6. Я могу купаться в ванной. (Рис. 6)

Если Вы собираетесь купать куклу BABY born Кукол дома, то используйте для этой цели только специальные ванночки BABY born или другие подходящие для купания куклы ёмкости.

Для купания следует использовать только холодную или немного тёплую воду, а также имеющиеся в продаже добавки для ванн, подходящие для детей.

Если Вы возьмёте куклу BABY born Кукол с собой в бассейн или на пляж, где контакт с хлором или соленой водой неизбежен, то, пожалуйста, играйте с ней в воде не более 1 часа. В противном случае могут произойти химические реакции или цвет тела куклы изменится. Тоже самое время купания, 1 час, распространяется и на купание куклы в ванночке BABY born или в другой пригодной для купания куклы ёмкости. Не следует погружать куклу BABY born Кукол полностью под воду.

1. Обязательно ополосните куклу BABY born Кукол чистой водой и помойте после купания.

Если в куклу попала вода, то удалите её перед игрой и использованием функций BABY born. Соблюдайте указания по чистке и сушке, а также новую возможность, описанную в пункте 7 «Я сохну быстрее».

Важно! (см. № 11 «Указание по чистке», № 12 «Указания по сушке» и № 7 «Я сохну быстрее»)

2. При игре в ванночке BABY born, или любой другой подходящей ёмкости, вода может попасть в шланги и другие отсеки. Поэтому систему шлангов внутри BABY born необходимо очищать сразу же после купания. Прочитайте указание по чистке. (см. № 11 «Указание по чистке» и № 7 «Я сохну быстрее»).

3. Указание! Не купайте куклу BABY born Кукол в ванне вместе с Вашим ребенком. Если кукла не будет полностью промыта и/или высушена после купания, то у неё внутри могут осесть нежелательные и, возможно, вредные для здоровья микроорганизмы и бактерии.

4. Нельзя использовать куклу BABY born Кукол в качестве вспомогательного плавательного средства.

5. Не используйте косметические или другие средства по уходу за кожей на кукле BABY born Кукол.
6. Не оставляйте куклу под прямыми солнечными лучами на длительный период времени (макс. 1 час).

7. Я сохну быстрее. (Рис. 7)

--> Указание по сушке: Съёмная ножка

Благодаря съёмной ножке, можно быстрее слить воду из куклы BABY born Кукол после купания и, таким образом, быстрее просушить её внутри. Снимать и снова устанавливать ножку куклы может только взрослый. Для этого следует нажать две кнопки, которые находятся на кукле. Одна из них располагается спереди слева под пупком, а вторая – на спине куклы чуть выше левой ягодицы. (Рис. 13) Обе кнопки легко нащупать. Их необходимо нажимать одновременно, чтобы разблокировать фиксатор. Слегка потянув за левую ножку, можно отсоединить её от корпуса куклы.

Внимание! Если внутри куклы есть вода, она сразу же польётся из отверстия ножки.

Поэтому все действия необходимо проводить над ванной, любой другой ёмкостью или над подходящей поверхностью! Тщательно просушив и проветрив куклу BABY born Кукол в тёплом месте (см. инструкции по сушке), можно снова легко вставить ножку в корпус. Фиксатор ножки защёлкивается с характерным звуком. Для этого держите куклу ровно и лицом к себе, вставьте ножку в отверстие, слегка провернув на себя. (Если повернуть от себя, то стопор не позволит защёлкнуть фиксатор!)

8. Я стала более подвижной. (Рис. 8)

У куклы BABY born Кукол двигаются ручки, ножки и голова. Ручки можно поворачивать в плечах на 360° для более простого надевания и снятия одежды BABY born.

9. Я закрываю глазки, когда лежу (Рис. 9)

У куклы BABY born Кукол закрывающиеся глаза. Если положить куклу BABY born Кукол ровно, у неё сразу же закроются глазки. Кукла BABY born Кукол засыпает.

10. Я открываю и закрываю глазки, если повернуть пустышку.

У куклы BABY born Кукол закрывающиеся глаза (см. № 9). Если вставить в ротик кукле BABY born волшебную пустышку, то в зависимости от её положения глазки открываются или закрываются. Глазки можно открывать или закрывать с помощью пустышки, независимо от положения куклы BABY born.

Обозначение положения глаз на пустышке: (Рис. 10)

10.1 - Если сверху значок «открытые глаза», то глаза открываются.

10.2 - Если сверху значок «закрытые глаза», то глаза закрываются.

В этой игрушке есть магниты, которые могут быть опасны для детей.

Мы уделяем особое внимание безопасности наших покупателей. Поэтому мы хотим обратить Ваше внимание на наличие одного или нескольких магнитов в данном изделии.

Следите за тем, чтобы ребенок не проглотил или не вдохнул магниты. Это может случиться, если один или несколько магнитов отсоединились от игрушки или выпали из поврежденного корпуса.

Пожалуйста, регулярно проверяйте продукт на наличие повреждений и, в случае необходимости, заменяйте детали. Храните повреждённый продукт в недоступном для детей месте.

Магниты, присоединяющиеся друг к другу в человеческом теле, могут нанести тяжелый вред внутренним органам. В таком случае незамедлительно обратитесь к врачу!

Храните магниты в недоступном для детей месте.

11. Указание по чистке: (Рис. 11)

Только взрослый может чистить куклу!

Если кукла BABY born Кукол запачкалась, то её можно протереть снаружи влажным

полотенцем. Чуть тёплая вода с мылом упростит процесс чистки.

После кормления или купания необходимо сразу же очистить трубки внутри куклы BABY born Кукол. Если куклу не чистить, то остатки каши, воды после купания, солёной или хлорированной воды могут засорить трубки и ёмкости внутри куклы.

Также необходимо сливать воду из корпуса куклы. Для этого нужно выполнить действия, описанные в п. 7 «Я сохну быстрее», а также соблюдать указания в п. 12.

Если в течение долгого времени играть с куклой, но не чистить её, то внутри куклы может появиться плесень.

Чтобы правильно почистить куклу BABY born Кукол изнутри, наполните бутылочку тёплой водой и разбавленным в ней мягким средством для мытья посуды. Вставьте наконечник бутылочки в рот куклы до половины и в направлении вниз (если вставить соску до упора и отклонить назад, то вода с мыльным раствором попадет в другую ёмкость). Когда бутылочка опустеет, необходимо потрясти куклу BABY born Кукол так, чтобы все остатки «пищи» растворились. Затем посадить куклу BABY born Кукол на горшок и давить на пупок в течение длительного времени, чтобы вылилось всё содержимое.

Необходимо повторить этот процесс несколько раз. Затем не менее 2 раз прополоскать куклу чистой проточной водой.

При последнем полоскании в вытекающей воде не должны быть видны остатки «пищи».

После чистки оставьте куклу BABY born Кукол ещё на 15 минут сидеть на горшке, чтобы из неё вытекла вся оставшаяся вода.

Важно:

Чтобы не появилась плесень и грибок, необходимо после промывания со средством для мытья посуды ещё раз прополоскать куклу с раствором уксуса. Для этого добавьте немного обычного уксуса в тёплую воду. Повторите вышеописанную процедуру чистки с раствором уксуса. В конце промойте куклу чистой проточной водой минимум два раза.

12. Указание по сушке: (Рис. 12)

Чтобы высушить куклу BABY born Кукол, положите её на спину ровно и поднимите руки вертикально вверх. (Рис. 12) Затем несколько раз нажмите на руки, чтобы вытекла вода, которая могла ещё остаться внутри. При необходимости повторите несколько раз.

Затем поставьте куклу вертикально. Если внутри ещё находится вода, она вытечет из обоих отверстий внизу корпуса куклы. Если вода осталась в ножках, она вытечет из двух отверстий на стопах куклы.

Потрясите куклу, чтобы понять, осталась ли ещё вода в ручках, ножках или в теле. При необходимости повторите описанные процедуры несколько раз до тех пор, пока вся вода не будет слита из куклы.

Куклу можно высушить быстрее с помощью левой съёмной ножки. Для этого нужно выполнить действия, описанные в п. 7 «Я сохну быстрее».

Чтобы просушить снаружи куклу BABY born Кукол, вытрите насухо полотенцем её тело, и особенно все суставы.

В завершении оставьте куклу BABY born Кукол без одежды в хорошо проветриваемом и тёплом месте на длительное время.

Помните, что из суставов, ножек или обоих отверстий на туловище куклы могут вытекать остатки воды. Поэтому подложите пелёнку и вытрите выступившую воду сухим полотенцем.

UK

Функції

М'який корпус.

Лялька BABY born Ляльок має м'який корпус, тобто, її поверхня надзвичайно зручна для

тримання, і її легко стискати. Це полегшує використання деяких функцій.

Мені не потрібні батарейки.

Усі описані функції є суто механічними.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Не забувайте стежити за Вашою дитиною.
- Регулярно перевіряйте виріб на наявність пошкоджень.
- Пошкоджений виріб слід зберігати в місці, недоступному для дітей.
- Аксесуари підходять виключно для ляльок. Не придатне для використання із справжніми продуктами харчування.

1. Я їм зі своєї чарівної тарілки. (Мал. 1)

VABY born Ляльок можна, зокрема, годувати й чарівною їжею.

Приготуйте тарілку, ложку та магічне блюдечко для чарівної їжі. Помістіть блюдечко в тарілку й налейте води до позначки (приблизно 20 мл). Як тільки вода потрапляє на білу поверхню блюдечка, на тарілці VABY born з'являється відповідна їжа. Ляльку можна годувати водою за допомогою ложечки, що додається. Для годування тримайте ляльку VABY born Ляльок нахиленою в руці та годуйте водою з ложечки.

Щоб годувати ляльку без чарівної їжі, просто робіть це без блюдечка.

Налійте воду й годуйте ляльку, як описано вище.

2. Я можу пити. (Мал. 2)

Наповніть пляшечку VABY born Ляльок свіжою й чистою водопровідною водою та щільно загвинтіть кришку з насадкою для пиття.

VABY born Ляльок потрібно тримати на руці в навскісному положенні таким чином, щоб кінчик пляшечки була спрямована донизу, і її можна було б без труднощів вкласти до рота ляльки. Вкладайте кінчик до рота ляльки, доки не відчуєте легкого опору.

Тепер воду можна влити в ляльку, обережно кілька разів натиснувши на пляшку, близько однієї третини вмісту.

Якщо під час пиття вода витікає з рота VABY born Ляльок, слід вийняти кінчик пляшки, вкласти її до рота ляльки якомога рівніше, а також легше стискати стінки пляшечки.

Увага: використовуйте лише воду. Інші рідини можуть заблокувати трубки та ємності всередині ляльки.

3. Горщик показує, що я сходила в туалет (Мал. 3)

У горщику, коли він контактує з водою, з'являються зображення того, що я сходила в туалет по-великому й по-малому.

Якщо ви вже нагодували VABY born Ляльок з пляшечки або ложки, то відповідна ємність наповнена. Посадіть ляльку VABY born Ляльок голою на горщик. Обхопіть ляльку обома руками за живіт, сильно натисніть на пупок та тримайте так. Вода потече в горщик. VABY born Ляльок пісяє або какає.

4. Я можу намочити підгузки. (Мал. 4)

Ляльку VABY born Ляльок потрібно поїти водою; див. № 2 «Я можу пити».

На ляльку VABY born Ляльок можна надіти підгузок VABY born. Якщо натиснути на пупок, VABY born зробить пі-пі в підгузок. Підгузок стане мокрим.

Тепер підгузок VABY born Ляльок можна замінити.

Важливо! Після годування кашею та користування горщиком систему трубок всередині ляльки треба обов'язково негайно прочистити. **Див. пункт 11 «Вказівка щодо очищення»**

5. Я вмію плакати. (Мал. 5)

Лялька VABY born Ляльок може плакати справжніми сльозами.

Для цього ляльку VABY born Ляльок потрібно поїти водою; див. № 2 «Я можу пити». Потім візьміть ляльку VABY born Ляльок двома руками під пахви та пальцями, або двома великими пальцями кілька разів натисніть по центру у верхній частині грудей.

З очей покотяться сльози. Якщо бажаний ефект не проявиться негайно, будь ласка, повторно напоїть ляльку BABY born Ляльок чистою водою і знову натисніть на груди.

6. Мене можна купати. (Мал. 6)

Якщо потрібно купати BABY born Ляльок вдома, використовуйте тільки призначені для цього ванни для купання BABY born або купайте BABY born Ляльок у придатному для ляльки резервуарі.

Для купання треба використовувати лише холодну чи ледь теплу воду та звичайні домашки для купання дітей.

Якщо потрібно взяти BABY born Ляльок із собою в плавальний басейн або на пляж, тобто якщо іграшка контактуватиме з хлорованою чи солоною водою, грайтеся з лялькою у воді щонайбільше 1 годину, інакше можливі хімічні реакції або знебарвлення ляльки.

Також щонайбільше 1 годину можна купати ляльку у ванні BABY born або придатному для ляльки резервуарі. BABY born Ляльок не можна повністю занурювати у воду.

1. Після купання BABY born Ляльок треба обов'язково промити чистою водою та почистити. Якщо всередину ляльки потрапила вода, видаліть її перед грою та використанням BABY born. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій з чищення та сушіння, а також нової функції в пункті 7 «Я висихаю швидше».

Важливо! (Див. № 11 «Інструкція з чищення», № 12 «Інструкція з просушування» та № 7 «Я висихаю швидше»)

2. Під час гри у ванні BABY born або в іншому придатному для ляльки резервуарі в трубки та ємності може потрапити вода. Тому систему трубок усередині BABY born відразу ж після купання обов'язково треба почистити. Для цього ознайомтеся з інструкцією з чищення. (Див. № 11 «Інструкція з чищення» та № 7 «Я висихаю швидше»).
3. Зверніть увагу! Не дозволяйте дитині купатися разом із лялькою BABY born Ляльок у ванні. Адже всередині ляльки в разі неповного чищення та/або висихання після ванни можуть залишитися небажані й шкідливі мікроби та бактерії.
4. BABY born Ляльок не можна використовувати як допоміжний засіб для плавання.
5. Не наносьте на BABY born Ляльок косметичних засобів або засобів для догляду за шкірою.
6. Не залишайте ляльку під прямим сонячним промінням упродовж тривалого часу (понад 1 годину).

7. Я висихаю швидше. (Мал. 7)

→ **Інструкція з просушування. Знімна ніжка**

Завдяки знімній ніжці BABY born Ляльок можна швидше спорожнити після купання і, отже, швидше висухити зсередини. Витягувати та вставляти ніжку мають лише дорослі. Для цього необхідно натиснути дві кнопки під кришкою корпусу. Одна кнопка знаходиться спереду ліворуч під пупком, а друга — на спині ляльки трохи вище лівої сідниці. (Мал. 13) Обидві кнопки можна знайти навпацки, і їх потрібно натиснути одночасно, щоб розблокувати фіксатор. Обережно потягнувши за ліву ніжку, тепер її можна від'єднати від тіла.

Увага! Будь-яка вода в ляльці одразу витікає з отвору від ніжки. Цей процес обов'язково потрібно проводити над ванною, або над іншою ємністю й відповідною поверхнею! Після того, як BABY born Ляльок достатньо висохне та провітриться в теплому місці (див. Інструкцію з просушування), ніжку можна просто встромити назад у тіло. Звук «клацання» підтверджує, що вона надійно зафіксована. Для цього в положенні стоячи втисніть ніжку в отвір у тілі й поверніть її вперед. (При обертанні назад стопор запобігає фіксації!)

8. Я могу ще більше рухатися. (Мал. 8)

BABY born Ляльок має рухливі руки, ноги та голову. Плечові суглоби обертаються на 360°, щоб полегшити одягання та зняття одягу BABY born.

9. Я закриваю очі, коли лежу. (Мал. 9)

BABY born Ляльок заплющує очі. Коли BABY born Ляльок кладуть в горизонтальне положення,

її очі запліщуються. BABY born Ляльок спить.

10. Я відкриваю й закриваю очі обертанням соски.

BABY born Ляльок запліщує очі (див. № 9). Якщо до рота BABY born вкласти чарівну соску, очі розпліщуватимуться або запліщуватимуться, коли крутити соску. Очі можна відкрити або закрити за допомогою соски, незалежно від того, в якому положенні перебуває BABY born.

На сосці є відповідні малюнки очей: (Мал. 10)

10.1 - якщо вгору показує малюнок «розпліщені очі», очі розпліщуються.

10.2 - якщо вгору показує малюнок «запліщені очі», очі запліщуються.

Цей виріб містить магніти, які можуть становити небезпеку для дітей.

Оскільки ми виявляємо особливу турботу про безпеку клієнтів, ми б хотіли попередити вас, що цей виріб містить один або декілька магнітів.

Прослідкуйте за тим, щоб дитина не проковтнула або не вдихнула ці магніти. Це може статися у випадку, коли один або декілька магнітів відокремлюються від виробу, або при пошкодженні виробу.

Регулярно перевіряйте виріб на наявність пошкоджень, у разі потреби замініть його.

Пошкоджений виріб слід зберігати поза межами досяжності дітей.

Магніти, що притягують один одного всередині організму людини, можуть призвести до серйозних внутрішніх ушкоджень. У цьому разі потрібна негайна медична допомога!

Завжди тримайте магніти подалі від дітей.

АЗавжди тримайте магніти подалі від дітей.

11. Вказівки щодо чищення: (Мал. 11)

Чищення має виконувати доросла людина!

При поверхневому забрудненні BABY born Ляльок можна очистити за допомогою вологої ганчірки. Для кращого чищення можна використовувати теплу воду з додаванням мила.

Після купання або годування систему трубок всередині ляльки BABY born Ляльок обов'язково треба негайно очистити. Якщо ляльку не почистити, то залишки мильної, хлорованої або солоні води чи каші можуть забити трубки та ємності всередині ляльки.

Зсередини ляльки також слід злити воду. Для цього див. **пункт 7**. Дотримуйтеся вказівки «**Я висихаю швидше**» та **інструкцій з просушування в пункті 12**.

Якщо лялька використовується протягом тривалого часу без чищення, існує ризик утворення цвілі.

Для правильного внутрішнього чищення BABY born Ляльок слід наповнити пляшечку теплою водою із м'яким засобом для миття посуду. Вставте кінчик пляшки наполовину в рот ляльки донизу (якщо пляшку повністю заштовхнути в рот ляльки, вода для полоскання потрапить не в той резервуар). Коли пляшка стане порожньою, сильно потрясіть ляльку BABY born Ляльок, щоб розчинити залишки всередині. Після цього треба посадити ляльку BABY born Ляльок на її горщик та натиснути на пупок, щоб видалити весь вміст.

Повторіть процес кілька разів, а потім щонайменше двічі промийте теплою водою.

Під час останнього промивання вода, що витікає, повинна залишатися чистою. Після внутрішнього чищення BABY born Ляльок можна залишити в сидячому положенні на горщику впродовж принаймні 15 хвилин для того, щоб з неї стекла вся вода.

Важливо

Для запобігання появі цвілі та грибка після чищення з використанням засобу для миття посуду слід знову промити ляльку водою з оцтом. Для цього додайте у теплу воду невелику кількість звичайного оцту. Промийте ляльку оцтовим розчином повторно, як описано вище. На завершення чищення промийте ляльку чистою водою принаймні двічі.

12. Інструкція з просушування: (Мал. 12)

Щоб просушити ляльку BABY born Ляльок, покладіть її горілиць та випрямте її руки вертикально вгору. (Мал. 12) Після цього декілька разів поспіль натисніть на руки ляльки, щоб

усунути з них можливі залишки води. За необхідності повторіть вказані дії декілька разів. Потім поставте ляльку вертикально. Якщо в ній залишилася вода, вона витече з обох отворів внизу тулуба. Якщо вода залишилася в ногах ляльки, вона витече крізь два отвори в підшвах. Струснувши ляльку, можна визначити, чи залишилася ще вода в руках, ногах або тулубі. В такому випадку для повного видалення води повторіть описані вище процедури, за необхідності, кілька разів.

Знімна ліва ніжка ляльки може прискорити процес сушіння. Для цього див. **пункт 7**. Дотримуйтеся вказівки «**Я висихаю швидше**».

Щоб висушити ляльку BABY born Ляльок ззовні, а особливо усі її суглоби, обережно витріть її рушником.

Наприкінці залиште BABY born Ляльок на більш тривалий проміжок часу без одягу для просушування в добре провітрюваному та тепломі місці.

Зважайте на те, що краплі води все ще можуть витікати з суглобів, ніг або двох отворів на кінці тулуба ляльки. Відповідно, одягніть на ляльку підгузок та витріть воду, що витікає, сухим рушником.

LV

Funkcijas

Miksts ķermenis.

Lellei BABY born Lelle ir miksts ķermenis, t. i., virsma ir īpaši parocīga un viegli iespiežama. Tādējādi vairāku funkciju lietošana ir kļūvusi vienkāršāka.

Man nevajag baterijas.

Visas aprakstītās funkcijas ir mehāniski izmantojamas.

Lūdzu, ievēro!

- Pieskatiet bērnu.
- Lūdzu, regulāri pārbaudiet, vai prece nav bojāta.
- Bojāto precī uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Akcesuari paredzēti tikai lellem. Nav paredzēti lietošanai ar istu ēdienu.

1. Es ēdu no sava maģiskā šķīviša. (1. att.)

Lelli BABY born Lelle var pabarot gan ar maģisko ēdienu, gan bez tā.

Lai lelli pabarotu ar maģisko ēdienu, sagatavojiet šķīvi, karotīti un maģisko plācenīti. Novietojiet plācenīti uz šķīviša un pielejiet ūdeni līdz atzīmei (apm. 20 ml). Tiklīdz ūdens nonāk uz plācenīša baltās virsmas, attiecīgais ēdiens parādās uz BABY born šķīviša. Lelli var pabarot ar ūdeni, izmantojot komplektā pievienoto karotīti. Lai pabarotu, turiet lelli BABY born Lelle slīpi uz rokas un dodiet tai ūdeni ar karotīti.

Lai lelli pabarotu bez maģiskā ēdiena, vienkārši izlaidiet darbības ar plācenīti.

Iepildiet ūdeni un barojiet lelli, kā aprakstīts iepriekš.

2. Es protu dzert. (2. att.)

Piepildiet lelles BABY born Lelle pudelīti ar tīru un svaigu krāna ūdeni un stingri uzskrūvējiet pudelītes vāciņu.

Turiet lelli BABY born Lelle slīpi uz rokas tā, lai pudeles gals būtu vērst uz leju un to varētu ievietot tieši lelles mutē.

Ievietojiet pudeles galu mutē tik tālu, līdz sajūtāt atduri.

Tagad ūdeni var iespiest lellē, vairākas reizes maigi saspiežot pudelīti — vienā spiediena reizē tiek ievadīta apmēram trešdaļa pudelītes satura.

Ja barošanas laikā no lelles BABY born Lelle mutes izplūst ūdens, lūdzu, ievietojiet pudeles galu no jauna tieši mutē un maigi saspiediet pudelītes sānus.

Uzmanību! Izmantojiet tikai ūdeni. Citi šķidrumi var nosprostot lelles iekšpusē esošās caurulītes un tvertnes.

3. Savas darīšanas es nokārtoju podiņā (3. att.)

Sakaroties ar ūdeni, podiņā parādās attēls ar lielajām vai mazajām darīšanām.

Ja lelli BABY born Lelle barojāt ar pudelīti vai karotīti, atbilstošā tvertne ir piepildīta. Nosēdiniet lelli BABY born Lelle ar pliku dibenu uz podiņa. Ar abām rokām aptveriet lelles vēderu, spēcīgi piespiediet nabu un turiet to piespiestu. Tādējādi ūdens izteceš podiņā. Lelle BABY born Lelle čurā vai kakā.

4. Es protu slapināties autiņbiksītēs. (4. att.)

Pabarojiet lelli BABY born Lelle ar ūdeni kā norādīts 2. punktā „Es protu dzert”.

Uzvelciet lellei BABY born Lelle tīras BABY born autiņbiksītes. Piespiediet nabu, lai lelle BABY born Lelle nokārtotos autiņbiksītēs. Autiņbiksītes kļūs slapjas.

Tagad lellei BABY born Lelle var uzvilkt tīras autiņbiksītes.

Svarīgi! Pēc lelles pabarošanas ar putru un uzlikšanas uz podiņa, lelles iekšpusē esošā šļūteņu sistēma ir nekavējoties jāiztīra. **Skatiet 11. punktu „Tīrīšanas norādījumi”.**

5. Es varu raudāt. (5. att.)

Lelle BABY born Lelle prot raudāt ar istām asarām.

Šim nolūkam pabarojiet lelli BABY born Lelle ar ūdeni, kā aprakstīts 2. punktā „Es protu dzert”. Pēc tam satveriet lelli BABY born Lelle ar abām rokām aiz padusēm un ar pirkstiem vai abiem ikšķiem vairākas reizes saspiediet krūškurvja augšējās daļas vidusdaļu.

Sāks rītēt asaras. Ja uzreiz neizdodas sasniegt vēlamo efektu, pabarojiet lelli BABY born Lelle vēlreiz ar tīru ūdeni un uzspiediet vēlreiz uz lelles krūšu daļas.

6. Mani var mazgāt. (6. att.)

Ja lelli BABY born Lelle paredzēts mazgāt mājās, izmantojiet tikai šim nolūkam paredzētās BABY born vanniņas vai peldiniet lelli BABY born Lelle citā piemērotā traukā.

Ūdenim vannā jābūt aukstam vai remdenam, un vannošānās laikā drīkst izmantot tikai tīrniecībā pieejamos un bērniem paredzētos vannošānās līdzekļus.

Ja lelli BABY born Lelle plānots ņemt līdzi uz peldbaseinu vai pludmali, kur pastāv iespēja saskarties ar hlorētu ūdeni vai sālsūdeni, nespēļējieties ar lelli ūdenī ilgāk par 1 stundu, pretējā gadījumā nevar izslēgt ķīmiskas reakcijas vai ķermeņa izbalēšanu.

Šis 1 stundas ierobežojums attiecas arī uz lelles vannošānu ūdenī BABY born vanniņā vai lellei piemērotā traukā. Lelli BABY born Lelle nav ieteicams pilnībā iegremdēt zem ūdens.

1. Lelle BABY born Lelle pēc peldināšanas obligāti jānoskalo ar tīru ūdeni un jānotīra.

Ja lellē iekļūst ūdens, pirms spēlēšanās ar lelli un BABY born funkciju izmantošanas iztecietiet no lelles ūdeni. Obligāti ievērojiet tīrīšanas un žāvēšanas norādījumus, kā arī jauno funkciju, kas aprakstīta **7. punktā „Es žūstu ātrāk”.**

Svarīgi! (skatiet 11. punktu „Tīrīšanas norādījumi”, 12. punktu „Žāvēšanas norādījumi” un 7. punktu „Es žūstu ātrāk”)

2. Spēļējoties BABY born vannā vai citos piemērotos traukos, lelles caurulītēs un rezervuāros var iekļūt ūdens. Tāpēc uzreiz pēc vannošānas BABY born lelles iekšpusē esošā šļūteņu sistēma ir jāiztīra. Lūdzu, izlasiet tīrīšanas norādījumus. (skatiet 11. punktu „Tīrīšanas norādījumi” un 7. punktu „Es žūstu ātrāk”).

3. Norāde! Nav ieteicams lelli BABY born Lelle peldināt vannā vienlaikus ar bērnu. Ja lelle pēc vannošānas netiek pilnībā notīrīta un/vai izžāvēta, lelles iekšpusē var attīstīties nevēlamī, nespējams, veselībai kaitīgi mikrobi un baktērijas.

4. Lelle BABY born Lelle nav piemērota kā peldēšanas palīgīdzeklis.

5. Lellei BABY born Lelle nedrīkst uzklāt kosmētiku vai ādas kopšanas līdzekļus.

6. Neturiet lelli ilgstoši tiešos saules staros (ne ilgāk par 1 stundu).

7. Es žūstu ātrāk. (7. att.)

--> **Žāvēšanas norādījumi: noņemama kāja**

Lelles BABY born Lelle noņemamā kāja pēc vannošanas ļauj lelli ātrāk iztuktēt un ātrāk izžāvēt lelles iekšpusi. Kājas noņemšanu un ievietošanu atpakaļ drīkst veikt tikai pieaugušie. Lai to izdarītu zem ķermeņa apvalka jānospiež divas pogas. Viena poga atrodas priekšpusē pa kreisi, zem nabas, bet otra poga atrodas lelles aizmugurē, nedaudz virs kreisās dibena puses. (13. att.). Abas pogas ir sataustāmas un jānospiež vienlaicīgi, lai atbrīvotu fiksatorus. Nedaudz paveltot aiz kreisās kājas, to var noņemt no lelles ķermeņa.

Uzmanību! Iespējams, no kājas atveres uzreiz iztecēs lelles ķermenī esošais ūdens. Šis process noteikti jāveic virs vannas vai virs cita trauka un piemērota paliktņa! Pēc pietiekamas žāvēšanas un ventilēšanas siltā vietā (skatiet punktu „Žāvēšanas norādījumi”) lelles BABY born Lelle izņemto kāju var iespiest atpakaļ ķermenī. Kad kāja droši nofiksējas, ir dzirdams klikšķis. Lai to izdarītu, novietojiet lelli stāvus, iespiediet kāju ķermeņa atverē un pagrieziet uz priekšu. (Griežot uz aizmuguri, aizmurmehānisms neļauj nofiksēties!)

8. Es esmu vēl kustīgāka. (8. att.)

Lellei BABY born Lelle ir kustīgas rokas, kājas un galva. Plecu locītavas var pagriezt par 360°, lai atvieglotu BABY born apģērba uzvilšanu un novilkšanu.

9. Kad mani noliek guļus, es aizveru acis (9. att.)

Lellei BABY born Lelle ir aizveramas acis ar plakstiņiem. Tiklīdz lelle BABY born Lelle tiek nolikta guļus, tā aizver acis. Lelle BABY born Lelle guļ.

10. Es atveru un aizveru acis, pagriežot māneklīti.

Lellei BABY born Lelle ir aizveramas acis ar plakstiņiem (skatīt 9. punktā). Tiklīdz lellei BABY born mutē ir ievietots maģiskais māneklītis, to pagriežot, lelle atver un aizver acis. Acis var atvērt un aizvērt ar māneklīti, neatkarīgi no tā, kādā pozīcijā lelle BABY born atrodas.

Acu attēli uz māneklīša (10. att.)

10.1 - Ja „atvērto acu” attēls ir vērsts uz augšu, acis atveras.

10.2 - Ja uz augšu ir vērsts „aizvērto acu” attēls, acis aizveras.

Šī prece satur bērniem nepieejamus magnētus.

Ņemot vērā, ka mūsu klientu drošība mums ir īpaši svarīga, vēlamies norādīt, ka šī prece satur vienu vai vairākus magnētus.

Nodrošiniet, lai magnēti netiek norīti vai ieelpoti. Tas var notikt, ja viens vai vairāki magnēti izkrit no preces, vai arī, ja prece tiek bojāta un magnēti kļūst brīvi pieejami.

Lūdzu, regulāri pārbaudiet, vai prece nav bojāta, un vajadzības gadījumā to nomainiet. Bojāto preci uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Magnēti, kas cilvēka ķermenī cits citam pievelkas, var radīt smagus iekšējus savainojumus. Tādā gadījumā ir nepieciešama tūlītēja medicīniska palīdzība!

Vienmēr uzglabājiet magnētus bērniem nepieejamā vietā.

11. Tīrīšanas norādījumi: (11. att.)

Tīrīšanu drīkst veikt tikai pieaugušie!

Ja lelle BABY born Lelle kļūst netīra, to var no ārpusē notīrīt ar mitru drāniņu. Tīrīšana būs vieglāka, ja izmantosiet remdenu ziepjūdeni.

Pēc lelles BABY born Lelle vannošanas vai barošanas nekavējoties ir jāiztīra tās iekšpusē esošā caurulīšu sistēma. Ja lelle netiks iztīrīta, vannas ūdens, hlōrūdens vai sālsūdens, kā arī putas paliekas var nosprostot lelles iekšpusē esošās caurulītes un tvertnes.

Tāpat jāiztucē ūdens no lelles iekšpusē. Lūdzu, rīkojieties, kā aprakstīts **7. punktā „Es žūstu ātrāk”**, kā arī ievērot 12. punktā sniegtos žāvēšanas norādījumus.

Ja lelle tiek izmantota ilgāku laiku, bet šajā laikā netiek tīrīta, pastāv pelējuma veidošanās risks.

Lai pareizi iztīrītu lelli BABY born Lelle, piepildiet pudelīti ar siltu ūdeni, kam pievienots maigas iedarbības trauku mazgāšanas līdzeklis. Pudeles galu vērstu uz leju ievietojiet lellei mutē līdz pusei

(ja pudelītē ievietosiet līdz galam lelles mutē, skalojamais ūdens nonāks nepareizajā tvertnē). Kad pudelīte ir tukša, kārtīgi sakratiet lelli BABY born Lelle, lai izšķīdinātu iekšpusē esošos pārpalikumus. Pēc tam nosēdiniet lelli BABY born Lelle uz podiņa, piespiediet un ilgāku laiku paturiet piespiestu tās nabu, lai pilnībā izvadītu tvertnes saturu.

Atkārtojiet šo procesu vairākas reizes un pēc tam vismaz divas reizes izskalojiet lelli ar tīru ūdeni. Pēdējā skalošanas reizē izplūstošajā ūdenī vairs nedrīkst būt redzamas nekādas skalošanas ūdens paliekas. Tad ļaujiet lellei BABY born Lelle vēl aptuveni 15 minūtes pasēdēt uz podiņa, lai nodrošinātu, ka viss ūdens ir pilnībā iztecējis.

Svarīgi:

lai novērstu mitruma traipu un pelējuma sēnes veidošanos, pēc tīrīšanas ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli, veiciet vēl vienu tīrīšanas procesu ar etiķūdeni. Etiķūdeni iegūst, sajaucot siltu ūdeni ar nedaudz tirdzniecībā pieejamo etiķi. Atkārtoti veiciet iepriekš aprakstīto tīrīšanas procedūru, izmantojot etiķūdeni. Lai pabeigtu tīrīšanas procesu, vismaz divas reizes izskalojiet lelli ar tīru ūdeni.

12. Žāvēšanas norādījumi: (12. att.)

Lai izžāvētu lelli BABY born Lelle, noguldiet to uz muguras un paceliet tās rokas vertikāli uz augšu. (12. attēls) Pēc tam vairākas reizes saspiediet lelles rokas, lai no tām izvadītu tajās palikušo ūdeni. Ja nepieciešams, atkārtojiet šo darbību vairākas reizes.

Tad novietojiet lelli stāvus. Ja ķermeņi vēl ir ūdens, tas iztecēs pa abām ķermeņa apakšdaļā esošajām atverēm. Ja ūdens ir lelles kājās, tas izplūdis pa abām atverēm lelles pēdās.

Pakratot lelli, varat noskaidrot, vai tās rokās, kājās vai ķermeņi vēl aizvien nav palicis ūdens. Tāpēc nepieciešamības gadījumā vairākkārt atkārtojiet iepriekš norādītās darbības, lai izvadītu no lelles visu ūdeni.

Izmantojot lellei noņemamo kreiso kāju, žūšanas procesu var paātrināt. Lūdzu, rīkojieties, kā aprakstīts **7. punktā „Es žūstu ātrāk”**.

Lai nožāvētu lelli BABY born Lelle no ārpuses, rūpīgi nosusiniet lelli, bet jo īpaši visas locītavu vietas noslaukiet ar dvieli.

Noslēgumā ļaujiet neapģērbtai lellei BABY born Lelle ilgāku laiku vēdināties labi vēdināmā un siltā vietā.

Nemiet vērā, ka no locītavām, pēdām vai abiem lelles ķermeņa apakšā esošajiem caurumiem joprojām var pilēt ūdens. Tāpēc uzvelciet lellei autiņbiksītes un noslaukiet iztecējušo ūdeni ar sausu drānu.

LT

Funkcijas

Minkštas kūnas.

Lēlēs „BABY born Lélé” kūnas yra minkštas, t. y. paviršijū labai patogu sumiti ir galima lengvai suspausti. Todėl žaidžiant lengviau naudoti kai kurias funkcijas.

Man nereikia baterijų.

Visos aprašytos funkcijos valdomos mechaniniu būdu.

Atkreipkite dėmesį

- Visada prižiūrėkite žaidžiantį vaiką.
- Nuolat tikrinkite pažeistą gaminį.
- Pažeistą gaminį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Priedai skirti tik lelems. Netinka naudoti kartu su tikrais maisto produktais.

1. Valgau iš savo stebuklingos lėkštutės. (1 pav.)

„BABY born Lélé” lėlę galima maitinti stebuklinguoju patiekalu arba be jo.

Stebuklingam patiekalui ruoškite lėkštutę, šaukštelį ir magišką plokštelę. Plokštelę įdėkite į

lėkštutę ir įpilkite vandens iki žymos (apie 20 ml). Kai tik vanduo pasiekia baltą plokštelės paviršių, „BABY born“ lėkštutėje pasirodo šis patiekalas. Naudojant pridėtą šaukštelį vandeniu galima maitinti lėlę. Norėdami pamaitinti „BABY born Lėlė“ lėlę, laikykite ją rankoje pusiau gulomis ir šaukšteliu maitinkite vandeniu.

Jei maitinate be stebuklingojo patiekalo, plokštelę padėkite į šalį.

Įpilkite vandens ir maitinkite taip, kai aprašyta anksčiau.

2. Aš galiu gerti. (2 pav.)

Pripilkite į „BABY born Lėlė“ buteliuką šviežio ir švaraus vandens, ir tvirtai užsukite čiulptuką ant buteliuko.

„BABY born Lėlė“ lėlę laikykite rankoje pusiau gulomis, kad buteliuko čiulptukas būtų nukreiptas žemyn ir galėtų būti įkištas tiesiai į lėlės burną.

Buteliuko čiulptuką kiškite, kol jis atsirems.

Tada po truputį švelniai spausdami buteliuką, apie trečdajį viso buteliuko vandens galite sugirdyti lėlę.

Jei maitinant „BABY born Lėlė“, iš lėlės burnos teka vanduo, iš naujo įstatykite buteliuko čiulptuką tiesiai į burną ir tik lengvai spauskite buteliuko šonus.

Dėmesio: Galima girdyti tik vandeniu. Kiti skysčiai gali užkimšti lėlės viduje esančias žameles ir talpas.

3. Tuštinuosi į puoduką (3 pav.)

Susilietus su vandeniu, puodelyje pasirodo didelio ar mažo reikalo paveikslėlis.

Jei „BABY born Lėlė“ lėlė buvo pamaitinta buteliuku ar šaukšteliu, yra užpildyta atitinkama talpa.

Nuoga „BABY born Lėlė“ lėlę pasodinkite ant puoduko. Abiem rankomis apglėbkite lėlės pilvą ir laikykite stipriai paspaudę jos bambą. Vanduo ištekės į puoduką, „BABY born Lėlė“ lėlė šlapinasi arba tuštinsiasi.

4. Aš galiu pridaryti į sauskelnes. (4 pav.)

„BABY born Lėlė“ lėlę reikia pagirdyti vandeniu; žr. Nr. 2 „Galiu gerti“.

„BABY born Lėlė“ lėlei užsegamos naujos BABY born sauskelnės. Paspaudus bambą, „BABY born Lėlė“ lėlė ims šlapintis į sauskelnes. Sauskelnės taps šlapios.

Dabar galima pakeisti „BABY born Lėlė“ švarias sauskelnes.

Svarbu! Po maitinimo ir tuštinosi lėlės vidinę žarnelių sistemą reikia būtinai nedelsiant išvalyti.

Žr. 11 punktą „Valymo nurodymai“

5. Galiu verkti. (5 pav.)

„BABY born Lėlė“ lėlė gali verkti tikromis ašarėlėmis.

Tuo tikslu „BABY born Lėlė“ lėlę reikia pagirdyti vandeniu; žr. Nr. 2 „Galiu gerti“. Tada „BABY born

Lėlė“ lėlę paimkite abiem rankomis už pažastų ir pirštais ar abiem nykščiais kelis kartus paspauskite per vidurį, viršutinėje krūtinės srityje.

Ims tekėti ašarėlės. Jeigu nebūtų norimo efekto, „BABY born Lėlė“ lėlę vėl pagirdykite švariu vandeniu ir paspauskite krūtinę.

6. Mane galima maudyti. (6 pav.)

Norėdami namuose maudyti „BABY born Lėlė“ lėlę, naudokite tik tam skirtas „BABY born“ voneles arba „BABY born Lėlė“ lėlei tinkamą talpyklę.

Maudant turėtų būti naudojamas tik šaltas arba drungnas vanduo ir vaikams tinkami maudymo priedai.

Jei norite pasiimti „BABY born Lėlė“ lėlę į baseiną arba paplūdimį, kur ji gali turėti sąlytį su chloruotu arba sūriu vandeniu, nežaiskite su lėle vandenyje ilgiau nei 1 valandą, nes antraip ant lėlės kūno gali įvykti cheminių reakcijų arba atsirasti išblukimų.

Nelaikykite lėlės vandens pripildytoje „BABY born“ voneleje arba lėlėms skirtoje talpyklėje ilgiau nei 1 valandą. „BABY born Lėlė“ lėlės nereikėtų visiškai panardinti į vandenį.

1. Išmaudę „BABY born Lėlė“ lėlę būtinai nuskalaukite ir nuplaukite švariu vandeniu.

Jei į lėlę pateko vandens, išpilkite vandenį prieš žaisdami ir naudodami „BABY born“ funkcijas. Būtinai laikykitės nurodymų dėl plovimo ir džiovinimo, bei atkreipkite dėmesį į naują funkciją **7 punkte „Aš greičiau išdžiūvu“**.

Svarbu! (žr. Nr. 11 „Valymo nurodymai“, Nr. 12 „Džiovinimo nurodymai“ ir Nr. 7. „Aš greičiau išdžiūvu“)

2. Žaidžiant su lėle „BABY born“ vonelėje ar kitoje talpyklėje, į žarneles ir talpyklas gali patekti vandens. Todėl po maudynių reikia nedelsiant išvalyti „BABY born“ lėlės viduje esančią žarnelių sistemą. Apie tai skaitykite valymo nurodymuose. (žr. Nr. 11 „Valymo nurodymai“ ir Nr. 7 „Aš greičiau išdžiūvu“).
 3. Nurodymas! Nemaudykite vonioje tuo pačiu metu „BABY born Lėlė“ lėlės ir vaiko. Po maudymo nepakankamai gerai išplovus ir (arba) išdžiovinus, lėlės viduje gali likti nepageidaujama mikroorganizmų ir bakterijų.
 4. „BABY born Lėlė“ lėlė neskirta naudoti kaip plaukimo priemonė.
 5. Nenaudokite „BABY born Lėlė“ lėlei kosmetikos arba odos priežiūros priemonių.
 6. Nepalikite lėlės ilgesnį laiką tiesioginiuose saulės spinduliuose (maks. 1 valandą).
- 7. Aš greičiau išdžiūvu. (7 pav.)**

→ **Džiovinimo nurodymai: Nuimama koja**

Nuimama koja leidžia greičiau ištuštinti lėlę „BABY born Lėlė“ po maudynių ir taip greičiau išdžiovinti jos vidų. Koją nuimti ir įmontuoti gali tik suaugęs asmuo. Tuo tikslu reikia paspausti du mygtukus po vystyklu. Vienas mygtukas yra priekinės dalies kairėje pusėje, apačioje, šalia bambos, o antras – ant lėlės nugaros iškart virš kairiojo sėdmens. (13 pav.) Abu mygtukus galima apčiuopti, jie turi būti spaudžiami vienu metu, kad atsilaisvintų fiksavimo įtaisas. Lengvai traukiama koja atsilaisvins nuo kūno.

Dėmesio! Lėlėje galimai esantis vanduo iškart ištekės iš kojos ertmės. Šį veiksmą būtinai reikia atlikti virš vonios ar kitos talpyklės bei tam tinkamo pagrindo! Pakankamai išdžiovinus ir išvėdinus „BABY born Lėlė“ lėlę šiltoje vietoje (žr. džiovinimo nurodymus), koją galima tiesiog vėl įspausti į kūną. Spragtelėjimas patvirtina, kad koja užsifiksavo. Tai darydami, koją stovimoje padėtyje įspauskite į kūną bei pasukite į priekį. (Sukant atgal užfiksuoti kliudo stabdiklis!)

8. Aš esu dar lankstesnė. (8 pav.)

„BABY born Lėlė“ lėlės rankos, kojos ir galva sukiojasi bei lankstosi. Peties lankstai gali sukis 360° kampu, kad būtų lengviau apvilkti ir nuvilkti „BABY born“ drabužius.

9. Guldoma užmerkiu akis (9 pav.)

Lėlės „BABY born Lėlė“ akutės merkiiasi. Kai tik „BABY born Lėlė“ lėlė paguldoma, jos akys užsimerkia. Lėlė „BABY born Lėlė“ miega.

10. Pasukant čiulptuką atsimerkiu ir užsimerkiu.

Lėlės „BABY born Lėlė“ akutės merkiiasi (žr. Nr. 9). Vos į „BABY born“ lėlės burną įdėsite stebuklingą čiulptuką, pasukus jį lėlė atsimerks arba užsimerks. Čiulptuku galima atmerkti arba užmerkti akis, nesvarbu, kokioje padėtyje „BABY born“ lėlė yra.

Akių atvaizdai ant čiulptuko: (10 pav.)

10.1 - Jei paveikslėlyje „atmerktos akys“ rodoma į viršų, akys atsimerkia.

10.2 - Jei paveikslėlyje „užmerktos akys“ rodoma į viršų, akys užsimerkia.

Šio gaminio viduje yra vaikams nepasiekiami magnetai.

Kadangi mums itin svarbus vaikų saugumas, atkreipiame dėmesį, kad šiame gaminyje yra vienas ar keli magnetai.

Saugokite vaikus, kad jie neprarytų magneto ar neįkištų jo sau į nosį. Taip gali nutikti magnetui (-ams) atsilaisvinus arba jei dėl gaminio pažeidimų jis (jie) tampa laisvai prieinami. Todėl nuolat tikrinkite ir prireikus pakeiskite pažeistą gaminį. Pažeistą gaminį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Į žmogaus kūną patekę magnetai, kurie vienas kitą pritraukia, gali sukelti rimtų vidinių sužalojimų.

Tokiu atveju būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją!

Visada laikykite magnetus vaikams nepasiekiamoje vietoje.

11. Valymo nurodymai: (11 pav.)

Valyti gali tik suaugęs asmuo!

Jeigu „BABY born Lélé“ lėlė išsipurvina, jos išorę galima nuvalyti drėgna šluoste. Lengviau valyti naudojant drungną muiluotą vandenį.

Išmaudžius ar pamaitinus „BABY born Lélé“ lėlę, būtinai reikia nedelsiant išvalyti jos vidinę žarnelių sistemą. Jeigu lėlės neišvalysite, lėlės žarneles ir talpas gali užkimšti maudymosi, chloruoto ar druskingo vandens bei košės likučiai.

Iš lėlės vidaus taip pat turi būti pašalintas ir vanduo. Tuo tikslu vadovaukitės **7 punktu**. Atlikite „**Aš greičiau išdžiūvu**“ nurodytus veiksmus ir vadovaukitės **12 punktu „Džiovinimo nurodymai“**.

Jeigu lėlė bus naudojama ilgesnį laiką ir neišvaloma, gali atsirasti pelėsių.

Norėdami tinkamai išvalyti lėlės „BABY born Lélé“ vidų, į buteliuką pripilkite šilto vandens su švelniu indų plovikliu. Žemyn nukreiptą buteliuko čiulptuką iki pusės įkiškite į lėlės burną (į lėlės burną įkišus visą čiulptuką, plovimo vanduo patektų ne į tą talpą). Ištuštinę buteliuką, stipriai papurtykite „BABY born Lélé“ lėlę, kad išsivalytų visi jos viduje esantys likučiai. Tada pasodinkite „BABY born Lélé“ lėlę ant jos puoduko ir kurį laiką spauskite jos bambą, kad ištekėtų visas turinys.

Pakartokite šį procesą kelis kartus, švairiu vandeniu išskalaukite bent jau du kartus.

Išskalavus paskutinį kartą, ištekančiame vandenyje neturi būti jokių likučių. Po valymo „BABY born Lélé“ lėlę maždaug 15-ai minučių pasodinkite ant puoduko, kad iš jos visiškai ištekėtų vanduo.

Svarbu:

tam, kad neatsirastų pelėsių ir grybelių, po valymo proceso reiktų išskalauti vandens ir acto mišiniu. Tokiu atveju įpilkite į šiltą vandenį įprasto acto. Šiuo vandens ir acto mišiniu iš naujo išplaukite kaip aprašyta aukščiau. Baigdami valyti bent du kartus išskalaukite švairiu vandeniu.

12. Džiovinimo nurodymai: (12 pav.)

Norėdami išdžiovinti „BABY born Lélé“ lėlę, paguldykite ją ant nugaros, o rankas pakelkite vertikaliai į viršų. (12 pav.) Tada rankas kelis kartus paspauskite, kad iš jų ištekėtų galimai likęs vanduo. Jeigu reikia, tai atlikite kelis kartus.

Tada lėlę pastatykite tiesiai. Jeigu joje dar bus vandens, jis ištekės pro dvi angas esančias apatinėje liemens dalyje. Jeigu vandens būtų likę kojose, tuomet jis ištekės per abi angas pėdose.

Papurčius lėlę, galima suprasti, ar jos rankose, kojose ir korpuse dar yra likęs vandens. Todėl aukščiau aprašytus veiksmus atlikite kelis kartus, kad lėlė būtų visiškai išvalyta.

Džiovinimo procesą galima paspartinti nuėmus kairiąją lėlės koją. Tuo tikslu vadovaukitės **7 punktu**. Atlikite „**Aš greičiau išdžiūvu**“ nurodytus veiksmus.

Jei norite nusausinti lėlės „BABY born Lélé“ išorę, lėlę ir pirmiausia visus sąnarius kruopščiai nusausinkite rankšluosčiu.

Po to nurengtą „BABY born Lélé“ lėlę ilgesniam laikui palikite pravėdinti gerai vėdinamoje ir šiltoje vietoje.

Turėkite omenyje, kad ir vėliau iš lėlės sąnarių, kojų ar abiejų liemens apacios angų gali lašėti vanduo. Tokiu atveju uždėkite sauskelnės, o ištekėjusį vandenį nuvalykite rankšluosčiu.

ET

Funktsioonid

Pehme keha.

BABY born Nukk on pehme kehaga, st pinda on lihtne haarata ja vajutada. See muudab mõne funktsiooni kasutamise lihtsamaks.

Ma ei vaja patareisid.

Kõik kirjeldatud funktsioonid on kasutatavad mehhaaniliselt.

Tähelepanu:

- Palun jälgige oma last mängu ajal.
- Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste suhtes.
- Hoidke kahjustatud toodet lastele kättesaamatus kohas.
- Manused on mõeldud ainult nuku jaoks kasutamiseks. Ei ole ette nähtud tõelise toidu jaoks.

1. Ma söön oma võlutaldrikult. (Pilt 1)

BABY born Nukk nukku saab toita nii võlusöögiga kui ka ilma selleta.

Võlusöögiks pange valmis taldrik, lusikas ja võluplaadike. Asetage plaadike taldrikule ja täitke veega kuni tähiseni (u 20 ml). Kohe kui vesi puudutab plaadikese valget pinda, ilmub vastav söök nuku BABY born taldrikule. Vett saab nukule anda kaasasoleva lusikaga. Toitmiseks hoidke BABY born Nukk nukku käes kaldu ja andke nukule lusikaga vett.

Võlusöögita toitmiseks jätke plaadike lihtsalt ära.

Täitke veega ja toitke, nagu eespool kirjeldatud.

2. Ma oskan juua. (Pilt 2)

Täitke BABY born Nukk pudel värske ja puhta kraaniveega ning keerake joogitsik tugevalt pudelile.

Hoidke BABY born Nukk nukku käes kaldu, nii et pudeli ots oleks suunatud allapoole ning selle saaks otse nuku suhu lükata.

Suruge pudeli otsa nii kaugemale kuni tunnete takistust.

Kergelt ja korduvalt pudelile vajutades saab vett nuku sisse pumbata – umbes kolmandiku pudeli sisust.

Kui BABY born Nukk nuku suust jookseb toitmise ajal vett välja, asetage pudeli ots uuesti otse suhu ja vajutage nüüd õrnalt pudeli külgedele.

Tähelepanu! Kasutage ainult vett. Muud vedelikud võivad nuku torud ja paagid ära ummistada.

3. Minu pissi ja kaka ilmuvad potti (Pilt 3)

Veega kokkupuutel ilmuvad potti kaka ja pissi pildid.

Kui BABY born Nukk nukku toideti pudeli või lusikaga, on vastav paak täidetud. Pange BABY born Nukk nukku ilma riieteta potile. Haarake mõlema käega nuku kõhust, vajutage tugevalt nuku nabale ja hoidke survet. Vedelik voolab potti. BABY born Nukk pissib või kakab.

4. Ma oskan mähkmesse pissida ja kakada. (Pilt 4)

BABY born Nukk nukule tuleb anda vett; vt punkt 2 „Ma oskan juua“.

BABY born Nukk nukul on all uus BABY born mähe. Nabale vajutades pissib BABY born Nukk nukku mähkmesse. Mähe muutub märjaks.

Nüüd võib BABY born Nukk nuku mähkme ära vahetada.

Tähtis! Pärast söötmist ja poti kasutamist tuleb nuku sees olev torusüsteem koheselt puhastada. Vt punkt 11 Puhastamisnõuanne

5. Ma oskan nutta. (Pilt 5)

BABY born Nukk oskab valada ehtsaid suuri pisaraid.

Selleks tuleb anda BABY born Nukk nukule vett; vt punkt 2 „Ma oskan juua“. Seejärel hoidke BABY born Nukk nukku mõlema käega käsivarte alt ja vajutage sõrmedega või mõlema põldlaga mitu korda rinna ülaosa keskele.

Pisarad voolavad. Kui soovitud efekt ei ilmne koheselt, andke BABY born Nukk nukule uuesti puhast vett ja proovige uuesti vajutada nuku rinnale.

6. Mind saab vannitada. (Pilt 6)

Kui BABY born Nukk nukku tuleb kodus vannitada, kasutage üksnes selleks ette nähtud BABY borni vanni või vannitage BABY born Nukk nukku nukule sobivas anumas.

Vannitamisel tohib kasutada ainult külma või leiget vett ning tavapäraseid ja lastele mõeldud vanniveeliseid.

Kui BABY born Nukk võetakse ujulasse või randa kaasa ja see puutub kokku klooriveega või soolase

veega, ärge mängige nukuga sellises vees kauem kui 1 tund, vastasel juhul ei ole võimalik ära hoida keemilisi reaktsioone või pleekimist nuku kehal.

See ühetunnine vannitamisaja kehtib ka vannitamisel BABY born vannis või nukule mõeldud anumal. BABY born Nukk nukku ei tohiks üleni vette kasta.

1. Pärast vannitamist tuleb BABY born Nukk nukku koheselt puhta veega loputada ja puhastada. Kui vesi satub nuku sisse, eemaldage see enne, kui jätkate BABY born nukuga mängimist ja funktsioonide kasutamist. Järgige tingimata puhastamise ja kuivatamise juhiseid ning uut funktsiooni **punktis 7 Kuivan kiiremini**.

Tähtis! (Vt punkt 11 „Puhastamisõuanne“, punkt 12 „Kuivatamisõuanne“ ja punkt 7 „Kuivan kiiremini“)

2. Kui mängite BABY born nukuga vannis või mõnes teises sobivas anumal, võib vesi tungida torudesse ja paakidesse. Seetõttu tuleb nuku BABY born sees olevad torusüsteemid kohe pärast vannitamist puhastada. Selleks lugege puhastamisõuannet. (Vt punkt 11 „Puhastamisõuanne“ ja punkt 7 „Kuivan kiiremini“).

3. Märkus! Ärge peske vannis samaaegselt oma last ja BABY born Nukk nukku. Ebapiisava puhastamise ja/või kuivatamise tagajärjel võivad nuku sisse koguneda tervisele ohtlikud pisikud ja bakterid.

4. BABY born Nukk nukku ei ole ujumise abivahend.

5. Ärge kasutage BABY born Nukk nuku peal kosmeetikat ega nahahooldustooteid.

6. Ärge jätke nukku pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte (max 1 tund).

7. **Kuivan kiiremini. (Pilt 7)**

--> Kuivatamisõuanne. Eemaldatav jalg

Eemaldatava jala abil saab BABY born Nukk pärast vannitamist kiiresti tühjendada ja nii kiiremini seest kuivatada. Jala eemaldamine ja tagasipanek peab toimuma täiskasvanu järelevalve all. Selleks tuleb vajutada kahte nuppu kehaümbrise all. Üks nupp asub esiküljel vasakul allpool naba kõrval ja teine nupp nuku seljal vasakust tuharast natuke kõrgemal. (Pilt 13) Mõlemat nuppu on tunda ja neid tuleb vajutada samaaegselt, et lukk vabaneks. Kergelt vasakut jalga tõmmates saab selle nüüd keha küljest vabastada.

Tähelepanu! Võimalik nuku sees olev vesi väljub kohe jalaavast. See toiming tuleb sooritada kindlasti vanni või teise anuma ja sobiva aluspinnal kohal. Pärast BABY born Nukk piisavat kuivatamist ja õhutamist soojas kohas (vt kuivatamisõuannet) võib jala lihtsalt uuesti keha sisse vajutada. „Klõpsatus“ kinnitab kindlat fikseerumist. Selleks vajutage jalg seisvas asendis kehaavasse ja pöörake ettepoole. (Tahapoole fikseerumist takistab stopper!)

8. **Ma olen veelgi liikuvam. (Pilt 8)**

BABY born Nukk nukul on liikuv pea ning liikuvad käed ja jalad. Õlaliigesed on 360° pööratavad, et BABY born nuku riietamine oleks hõlpsam.

9. **Pikali asetamisel sulgen silmad (pilt 9)**

BABY born Nukk nukul on suletavad silmad. Niipea kui BABY born Nukk pikali pannakse, sulguvad tema silmad. BABY born Nukk magab.

10. **Ma avan ja sulgen silmi luti pööramisega.**

BABY born Nukk nukul on suletavad silmad (vt punkt 9). Kohe, kui võlulutt nuku BABY born suhu pistetakse, siis luti pööramisel silmad avanevad või sulguvad. Silmi saab luti abil avada või sulgeda, ükskõik millises asendis BABY born asub.

Silmade kujutised lutil: (Pilt 10)

10.1 - kui kujutis „silma lahti“ on üleval, siis silmad avanevad.

10.2 - kui kujutis „silma kinni“ on üleval, siis silmad sulguvad.

See toode sisaldab lastele kättesaamatuid magneteid.

Kuna meie klientide turvalisus on meile oluline, juhime Teie tähelepanu sellele, et see toode sisaldab üht või mitut magnetit.

Veenduge, et laps ei neela magneteid alla ega tõmba neid hingamisteedesse. See võib juhtuda, kui üks või mitu magnetit tulevad toote küljest lahti või kui neile pääseb toote kahjustumise tõttu vabalt juurde.

Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste suhtes ja vajaduse korral vahetage see välja. Hoidke kahjustatud toodet lastele kättesaamatus kohas.

Magnetid, mis inimkehas omavahel tõmbuvad, võivad põhjustada raskeid sisemisi vigastusi. Sellisel juhul pöörduge viivitamatult arsti poole!

Hoidke magneteid alati lastele kättesaamatus kohas.

11. Puhastamisõuanne. (Pilt 11)

Puhastustoiminguid võib teha ainult täiskasvanul!

Kui BABY born Nukk nukk saab mustaks, võib seda puhastada väljastpoolt niiske lapiga. Leige seebivee kasutamine kergendab puhastamist.

Pärast vannitamist või söötmist tuleb BABY born Nukk nuku sees olev torusüsteem koheselt puhastada. Kui nukku korralikult ei puhastata, võivad vanni-, kloori- või soolavee- või toidujäägid nuku sees olevad torud ja paagid ummistada.

Samuti tuleb nukk seestpoolt veest tühjendada. Selleks järgige **punktis 7. Kuivan kiiremini** kirjeldatud protseduuri ja **kuivatamisõuannet punktis 12.**

Kui nukku kasutatakse pikema aja jooksul ilma puhastamiseta, võib nuku sisse tekkida hallitus. BABY born Nukk õigeks puhastamiseks täitke pudel sooja vee ja õrnatoimelise nõudepesuvahendiga. Pistke pudeli ots poolenisti ja alla suunatud nuku suhu (kui pudel lükatakse lõpuni nuku suhu, satub loputusvesi valesse paaki). Kui pudel on tühi, raputage BABY born Nukk nukku energiliselt, et eemaldada nuku seest võimalikud jäägid ja mustus. Seejärel pange BABY born Nukk nukk potile ja vajutage nuku kõhule pikema aja jooksul, et kogu vedelik saaks nuku seest välja voolata.

Korrake toimingut mitu korda ja lõpetuseks loputage puhta veega vähemalt kaks korda.

Enne viimast loputust ei tohiks väljavoolavas loputusvees olla nähtavaid jääke. Laske BABY born Nukk nukul veel umbes 15 minutit peale puhastamist potil istuda, veendumaks, et vesi on täielikult välja voolanud.

Tähtis!

Pärast seebiveega pesemist tuleb hallituse tekke vältimiseks nukk puhastada äädika ja vee lahusega. Segage tilk söögiäädikat sooja veega. Seejärel korra üle kirjeldatud puhastusprotsessi äädikalahusega. Lõpetuseks korra puhastusprotsessi vähemalt kaks korda puhta veega.

12. Kuivatamisõuanne. (Pilt 12)

BABY born Nukk nuku kuivatamiseks asetage nukk selili ja tõstke tema käed vertikaalselt üles. (Pilt 12) Seejärel vajutage mitu korda nuku käsi, et eemaldada nende sees olev võimalik vesi. Vajadusel korra toimingut mitu korda.

Seejärel tõstke nukk püsti. Kui nuku kehas on vett, voolab see ülakehas olevate aukude kaudu välja. Kui nuku jalgades on vett, voolab see jalataldades olevate aukude kaudu välja.

Raputage nukku, et kontrollida, kas kättesse, jalgadesse või kehasse on jäänud vett. Korra eelmisi samme vajadusel mitu korda, et nukk veest täielikult tühjendada.

Nuku eemaldatava vasaku jala kaudu saab kuivatamisprotsessi kiirendada. Selleks järgige **punktis 7. Kuivan kiiremini** kirjeldatud protseduuri.

BABY born Nukk nuku kuivatamiseks väljastpoolt kuivatage hoolikalt rätikuga kogu nukk ja eriti liigesed.

Lõpetuseks jätke BABY born Nukk y nukk mõneks ajaks riieteta sooja ja hästi ventileeritud kohta kuivama.

Pange tähele, et liigestest, jalgadest või nuku kere otsa mõlemast avast võib endiselt vett välja tulla. Selleks pange mähe alla ja pühkige väljavoolav vesi kuiva lapiga ära.

Eiginleikar

Mjúkur líkami.

BABY born Nukk er með mjúkan líkama, yfirborð hennar er með gott grip og því er auðvelt að kreista hana. Því er auðveldara að leika sér með suma eiginleika hennar.

Ég þarf engar rafflöður.

Allir eiginleikar sem lýst er hér á eftir eru eingöngu vélræni.

Athugið:

- Verið meðvitað um að leiðbeina barni ykkar.
- Kannið reglulega hvort hluturinn hafi orðið fyrir skemmdum.
- Hafi hluturinn skemmt skal geyma hann þar sem börn ná ekki til.
- Fylgihlutir einungis ætlaðir dúkkunni. Ekki ætlað til notkunar fyrir raunveruleg matvæli.

1. Ég borða af töfradisknum mínum. (Mynd 1)

Gefa má BABY born Nukk að borða með eða án töfræðu.

Gerðu diskinn, skeiðina og töfrapúðann tilbúin fyrir töframatinn. Setjið púðann á diskinn og fyllið með vatni upp á merkingunni (um 20 ml). Um leið og vatn kemst í snertingu við hvíta yfirborð púðans birtist viðkomandi matur á disk BABY born-dúkkunnar. Gefa má dúkkunni vatn með því að nota skeiðina sem fylgir. Haldið dúkkunni í halla og gefið henni vatn með skeiðinni. Þannig gefið þið BABY born Nukk.

Sleppið einfaldlega að nota púðann ef þið viljið ekki gefa henni töframat.

Bætið við vatni og gefið eins og lýst er hér að ofan.

2. Ég get drukkið. (Mynd 2)

Fyllið pelann sem fylgir Baby born Nukk með hreinu, fersku kranavatni og skrófið drykkjarfestinguna vel á.

Haldið BABY born Nukk í halla þannig að túttan snúi niður og megi ýta beint upp í munn dúkkunnar.

Stingið túttunni inn þar til mótstaða finnst.

Nú er hægt að gefa dúkkunni vatn með því að kreista pelann varlega og með endurteknum hætti, um það bil þriðjung af innihaldinu.

Ef vatn rennur úr munni BABY born Nukk þegar henni er gefið skal koma túttunni aftur fyrir svo að hún sé aftur beint upp í munni hennar. Síðan skal kreista hliðar pelans órlítið varlega.

Viðvörðun: Notið eingöngu vatn. Aðrir vökvar geta stíflað slöngur og geyma innan í dúkkunni.

3. Þið getið séð kúkinn í koppnum (Mynd 3)

Myndir af kúk og pissi birtast í koppnum við snertingu við vatn.

Ef BABY born Nukk var gefið með pela skeið er fyllt á viðkomandi geymi. Setjið BABY born Nukk nakta á koppinn. Vefjið báðum höndum um maga dúkkunnar og ýtið fast á og haldið inni magahnappinum. Vatn rennur í koppinn. BABY born Nukk pissar eða kúkar.

4. Ég get kúkað í bleyjuna mína. (Mynd 4)

BABY born Nukk -dúkkann má aðeins fá vatn; sjá nr. 2 "Ég get drukkið".

Setjið BABY born Nukk -dúkkuna í hreina BABY born bleyju. Dúkkann pissar í bleyjuna sína þegar þrýst er á magahnappinn. Bleyjan verður blaut.

Núna getið þið skipt á BABY born Nukk -dúkkunni.

Mikilvægt! Hreinsið ávallt slöngukerfið inni í dúkkunni eftir að henni hefur verið gefið og hún hefur farið á koppinn. Sjá nr. 11 „Leiðbeiningar um hreinsun“.

5. Ég get grátið. (Mynd 5)

BABY born Nukk -dúkkann getur grátið alvöru tárur.

Til að framkalla slíkt þarf að gefa BABY born Nukk -dúkkunni vatn; sjá nr. 2 "Ég get drukkið". Haldið síðan BABY born Nukk -dúkkunni undir handleggjunum með báðum höndum og þrýstið efst á

bringuna, fyrir miðju, nokkrum sinnum með fingrum eða báðum þumlum.

Dúkkann fer að gráta. Ef engin tár streyma skal gefa BABY born Nukk -dúkkunni meira vatn og ýta aftur á miðju bringunnar.

6. **Ég get farið í bað. (Mynd 6)**

Þegar BABY born Nukk -dúkkann er böðuð heima skal aðeins nota BABY born baðkar eða viðeigandi ílát sem hentar til böðunar fyrir BABY born Nukk -dúkkuna.

Notið kalt eða volgt vatn þegar dúkkann er böðuð og notið almennar baðsápur sem henta börnum. Ef ef farið er með BABY born Nukk -dúkkuna í sundlaug eða á ströndina má ekki leika með hana í klórvatninu eða saltvatninu lengur en í 1 klukkustund, þar sem efnahvörf eða bleiking á dúkkunni geta átt sér stað.

1 klukkustunda hámarkið á einnig við um baðvatn í BABY born baðkari eða ílátinu sem hentar fyrir dúkkur. Ekki ætti að setja alla BABY born Nukk -dúkkuna ofan í vatn.

1. Nauðsynlegt er að skola og þrifa BABY born Nukk -dúkkuna með hreinu vatni eftir baðferð.

Ef vatn hefur komist inn í dúkkuna skal losa vatnið úr henni áður en BABY born-dúkkann er notuð aftur. Fylgið upplýsingunum um hreinsun og þurrkun, sem og nýja eiginleikanum undir **nr. 7 „Ég þorna hraðar!“**.

Mikilvægt! (sjá nr. 11 „Leiðbeiningar um hreinsun.“, nr. 12 „Leiðbeiningar um þurrkun“ og nr. 7 „Ég þorna hraðar“)

2. Þegar leikið er með dúkkuna í BABY born baðkarinu eða öðru hentugu ílátinu getur vatn borist inn í slöngur og geyma. Það er því mikilvægt að þrifa slöngukerfið inni í BABY born-

dúkkunni strax eftir bað. Lesið upplýsingarnar um hreinsun með frekari upplýsingum (sjá nr. 11 „Leiðbeiningar um hreinsun“ og nr. 7 „Ég þorna hraðar“).

3. Athugið! Forðist að baða BABY born Nukk -dúkkuna með barninu þínu í baðkarinu.

Ófullnægjandi hreinsun og/eða þurrkun eftir fyrri baðferð gæti valdið uppsöfnun á slæmum örverum og bakteríum í dúkkunni.

4. BABY born Nukk -dúkkann hentar ekki til notkunar sem flotbúnaður.

5. Ekki setja snyrtivörur eða húðvörur á BABY born Nukk -dúkkuna.

6. Skiljið ekki dúkkuna eftir í beinu sólarljósi í lengri tíma (há. 1 klukkustund).

7. **Ég þorna hraðar. (Mynd 7)**

--> Leiðbeiningar um þurrkun: fótleggur sem hægt er að taka af

Með því að taka fótlegginn af BABY born Nukk -dúkkunni er hægt að tæma hana hraða eftir bað og þannig þornar innra byrði hennar einnig fyrir. Fullorðinn aðili má einn taka fótlegginn af og setja hann aftur á. Það er gert með því að þrýsta á hnappana tvo undir ytra byrði líkamans. Einn hnappur er neðst á vinstri framhlið dúkkunnar, við hliðina á magahnappnum. Hinn hnappurinn er á bakinu rétt fyrir ofan vinstri rasskinn (Mynd 13). Þrýsta má á báða hnappa samtímis til að losa læsinguna. Hægt er að vinstri fótlegg af líkamanum með því að toga varlega í hann.

Aðvörun! Vatn í dúkkunni kemst strax út um opið á fótleggnum. Takið aðeins fótlegginn af fyrir baðkari eða öðru ílátinu og hentugu yfirborði! Þegar BABY born Nukk -dúkkann hefur verið þurrkuð nógu vel á hlýjum stað (sjá leiðbeiningar um þurrkun) má ýta fótleggnum aftur á líkamann. Smellur heyrst þegar tenging hefur átt sér stað. Þrýstið fótleggnum í opið á líkamanum í standandi stöðu og snúið áfram. (Stoppari stöðvar fótlegginn þegar honum er snúið rangsælis!).

8. **Ég er ennþá hreyfanlegri. (Mynd 8)**

BABY born Nukk -dúkkann er með hreyfanlegt höfuð, handleggi og fótleggi. Hægt er að snúa axlarliðum dúkkunnar í 360° svo auðveldara sé að klæða hana.

9. **Ég loka augunum þegar ég ligg. (Mynd 9)**

BABY born Nukk -dúkkann er svefnaugu. Augu BABY born Nukk -dúkkunnar lokast um leið og hún er látin liggja. BABY born Nukk -dúkkann er sofandi.

10. **Ég opna og loka augunum þegar snuddunni er snúið.**

BABY born Nukk -dúkkann er svefnaugu (sjá nr. 9). Augu BABY born-dúkkunnar opnast og lokast um

leið og töfrasnuddunni er stungið í munn hennar og snúið. Hægt er að opna og loka augum hennar með snuddunni, sama í hvaða stöðu BABY born-dúkkann er.

Augnmyndir á snuddunni: (Mynd 10)

10.1 - Ef myndin „opin augu“ snýr upp, opnast augun.

10.2 - Ef myndin „lokuð augu“ snýr upp, lokast augun.

Þessi vara inniheldur segla sem börn ná ekki til.

Öryggi viðskiptavina okkar er okkur mjög mikilvægt. Athugið að þessi vara inniheldur einn eða fleiri segla.

Tryggið að ekki sé hægt að innbyrða seglana á neinn hátt. Þetta getur gerst ef seglar losna úr hlutum eða verða aðgengilegir vegna skemmda.

Kannið reglulega hvort hluturinn hafi orðið fyrir skemmdum og skiptið honum út ef nauðsyn krefur. Hafi hluturinn skemmst skal geyma hann þar sem börn ná ekki til.

Seglar sem fara saman inni í mannslikamanum geta valdið alvarlegum innvortis meiðslum. Ef slíkt gerist skal leita læknis tafarlaust!

Geymið segla ævinlega þar sem börn ná ekki til.

11. Leiðbeiningar um hreinsun: (Mynd 11)

Fullorðinn aðili þarf að sjá um hreinsun.

Ef BABY born Nukk-dúkkann verður óhrein má þrifa ytra byrði hennar með rökum klút. Það er auðveldara að þrifa hana með volgu sápuvatni.

Þrifa þarf tafarlaust slöngukerfi BABY born Nukk eftir að dúkkann hefur verið böðuð eða henni gefið. Ef dúkkann er ekki þriffin geta leifar af baðvatni, klórvatni, saltvatni eða mat stíflað slöngurnar og geymana inni í henni.

Vatn ætti einnig að fjarlægja innan úr dúkkunni. Ferlinu við þetta er lýst í **nr. 7 „Ég þorna hraðar“** og fylgið **leiðbeiningum um þurrkun** í **nr. 12**.

Ef dúkkann er notuð til lengri tíma án þess að vera þriffin er hætt á að mygla myndist.

Setjið volgt vatn og mildan uppþvottalög í pelann svo hægt sé að þrifa BABY born Nukk-dúkkuna rétt. Beinið pelanum niður og setjið hálfu vegu upp í munn dúkkunnar (ef pelanum er ýtt að aftasta hluta munnins mun skolvatnið fara í rangan geymi. BABY born Nukk-dúkkuna vel til að fjarlægja leifar að innanverðu eftir að pelinn hefur verið tæmdur. Setjið síðan BABY born Nukk-dúkkuna á koppinn og ýtið það lengi á magahnappinn að allt innihald hennar renni út.

Endurtakið ferlið nokkrum sinnum og skolið svo að minnsta kosti tvisvar sinnum með fersku, hreinu vatni.

Haldið áfram þar til skolvatnið sem kemur úr dúkkunni er alveg tært. Eftir hreinsun skal setja BABY born Nukk-dúkkuna á koppinn í um 15 mínútur til að tryggja að allt vatn hafi runnið út.

Mikilvægt:

Til að koma í veg fyrir að mygla myndist og hindra myglubletti skal hreinsa dúkkuna með þynnri edikblöndu eftir þriffin með uppþvottaleginum. Þetta er gert með því að blanda skvettu af ediki sem fæst í almennum verslunum við volgt vatn. Endurtakið hreinsiaðferðina sem lýst er hér að framan með edikblöndunni. Endurtekið loks hreinsiferlið með fersku vatni að minnsta kosti tvisvar.

12. Leiðbeiningar um þurrkun: (Mynd 12)

Leggið BABY born Nukk-dúkkuna á bakið og setjið handleggina upp (Mynd 12) til að þurra hana. Kreistið handleggina mörgum sinnum til að tæma vatnið úr handleggjum hennar. Endurtakið nokkrum sinnum ef þörf krefur.

Látið nú dúkkuna standa upprétta. Ef eitthvað vatn er eftir í líkamanum rennur það út um götin tvö neðst á líkamanum. Ef vatn er eftir í fótleggjunum rennur það út um götin tvö á iljunum.

Hægt er að athuga hvort vatn sé eftir í höndum, fótum eða líkama dúkkunnar með því að hrista hana aðeins. Endurtakið ferlið hér að ofan nokkrum sinnum til að tæma dúkkuna alveg.

Þurrkerfið verður hraðara ef vinstri fótleggur dúkkunnar er tekinn af. Þetta er gert með því að gera það sem lýst er í **nr. 7 „Ég þorna hraðar“**.

Ytra byrði BABY born Nukk -dúkkunnar, og einkum öll liðamót, eru þurrkuð vel með handklæði. Að endingu skal láta BABY born Nukk -dúkkuna þorna á vel loftræstum stað í lengri tíma án nokkurra fata.

Athugið að vatnsdropar geta ennþá runnið úr liðamótum dúkkunnar, fótum eða tveimur götunum á líkama hennar. Því skal setja bleyju á dúkkuna og þurrka upp alla leka með þurrum klúti.

EL

Λειτουργίες

Μαλακό σώμα.

Η BABY born Κούκλα έχει μαλακό σώμα, δηλαδή η επιφάνειά της διευκολύνει ιδιαίτερα το κράτημα και μπορεί να πιεστεί εύκολα. Έτσι είναι πιο εύκολη η χρήση μερικών λειτουργιών.

Δεν χρειάζονται μπαταρίες.

Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται δουλεύουν με καθαρά μηχανικό τρόπο.

Παρακαλώ προσέξτε:

- Μην ξεχνάτε ποτέ το καθηκον επίβλεψης που έχετε έναντι του παιδιού σας.
- Ελέγχετε το προϊόν τακτικά για ζημιές.
- Κρατήστε το κατεστραμμένο προϊόν μακριά από παιδιά.
- Εξαρτήματα κατάλληλα μόνο για κούκλα. Δεν είναι κατάλληλο για πραγματικό φαγητό.

1. Τρώω από το μαγικό πιάτο μου. (Εικ. 1)

Η BABY born Κούκλα μπορεί να ταιΐζεται με ή χωρίς το μαγικό φαγητό.

Για το μαγικό φαγητό ετοιμάστε το πιάτο, το κουτάλι και το μαγικό δισκάκι. Τοποθετήστε το δισκάκι στο πιάτο και γεμίστε το με νερό μέχρι τη σήμανση (περίπου 20 ml). Μόλις το νερό πέσει στη λευκή επιφάνεια του δισκακιού, το φαγητό εμφανίζεται στο πιάτο της BABY born. Μπορείτε να ταιΐσετε την κούκλα με το νερό χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κουτάλι. Για να ταιΐσετε την BABY born Κούκλα κρατήστε την πλάγια στην αγκαλιά σας και δώστε της το νερό με το κουταλάκι.

Για να ταιΐσετε χωρίς το μαγικό φαγητό, απλά παραλείπετε το δισκάκι.

Προσθέστε το νερό και ταιΐστε όπως περιγράφεται παραπάνω.

2. Μπορώ να πίνω. (Εικ. 2)

Γεμίστε το μπιμπερό BABY born Κούκλα με φρέσκο και καθαρό νερό της βρύσης και βιδώστε καλά το στόμιο πόσης πάνω στο μπιμπερό.

Κρατήστε την BABY born Κούκλα με κλίση τέτοια, ώστε η άκρη του μπιμπερού να δείχνει προς τα κάτω και έτσι να μπορεί εισαχθεί απευθείας στο στόμα της κούκλας.

Εισάγετε το στόμιο του μπιμπερού τόσο βαθιά, μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση.

Το νερό μπορεί να εισρεύσει στην κούκλα με απλή επανειλημμένη πίεση του μπιμπερού – περίπου ένα τρίτο του περιεχομένου.

Εάν κατά το τσίσιμα βγαίνει νερό από το στόμα της BABY born Κούκλα, τοποθετήστε ξανά και ευθεία το άκρο του μπιμπερού στο στόμα της και πατήστε ελαφρά μόνο τις πλευρές του μπιμπερού.

Προσοχή: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά νερό. Άλλα υγρά ενδέχεται να βουλιάξουν τα σωληνάκια και τις δεξαμενές νερού στο εσωτερικό της κούκλας.

3. Τα κακάκια μου εμφανίζονται στο γιογιό (Εικ. 3)

Οι εικόνες από τα κακάκια και τα τσίσια εμφανίζονται στο γιογιό όταν αυτό έρχεται σε επαφή με το νερό.

Εάν η BABY born Κούκλα ταιΐστηκε με μπιμπερό ή κουτάλι, η αντίστοιχη δεξαμενή είναι γεμάτη.

Βάλτε την BABY born Κούκλα να καθίσει χωρίς ρούχα στο γιογιό. Σκεπάστε την κοιλίτσα της κούκλας και με τα δύο χέρια σας, πατήστε δυνατά τον αφαλό της και κρατήστε τον πατημένο. Το νερό μπορεί να εκρυσθεί στο γιογιό. Η BABY born Κούκλα κάνει τσίσια ή κακάκια.

4. Μπορώ να τα κάνω στην πάνα. (Εικ. 4)

Η BABY born Κούκλα πρέπει να ταιξεται με νερό, βλ. σημείο 2, «Μπορώ να πίνω».

Στην BABY born Κούκλα φοράτε μια φρέσκια πάνα BABY born. Πιέζοντας τον αφαλό της, η BABY born Κούκλα κάνει τσίσις στην πάνα. Η πάνα βρέχεται.

Τώρα, η BABY born Κούκλα θα χρειαστεί μια καινούρια πάνα.

Σημαντικό! Μετά το τσίσις και το γιογιό πρέπει το σύστημα σωλήνωσης στο εσωτερικό της κούκλας να καθαρίζεται αμέσως. Ανατρέξτε **στο σημείο 11 οδηγίες καθαρισμού**

5. Μπορώ να κλαίω. (Εικ. 5)

Η BABY born Κούκλα μπορεί να κλάψει με πραγματικά δάκρυα.

Η BABY born Κούκλα πρέπει να ταιστεί με νερό για αυτό- βλ. σημείο 2 «Μπορώ να πίνω». Στη συνέχεια πιάστε την BABY born Κούκλα και από τις δύο μασχάλες της και πατήστε μερικές φορές με τα δάχτυλα ή με τους δύο αντίχειρες στο κέντρο του στήθους της.

Τα δάκρυα τρέχουν. Εάν δεν εμφανιστεί αμέσως το επιθυμητό αποτέλεσμα, ταιστεί ξανά την BABY born Κούκλα με καθαρό νερό και πιάστε την ξανά στο στήθος.

6. Μπορώ να κάνω μπάνιο. (Εικ. 6)

Εάν θέλετε να λούσετε την BABY born Κούκλα στο σπίτι, χρησιμοποιείτε μόνο τις μπανιέρες BABY born που παρέχονται για το σκοπό αυτό ή λούστε την BABY born Κούκλα σε μία σκάφη κατάλληλη για την κούκλα.

Για το λούσιμο πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κρύο ή χλιαρό νερό καθώς και συνήθη αφρόλουτρα, που ενδείκνυνται για παιδιά.

Εάν πάρετε μαζί σας την BABY born Κούκλα στην πισίνα ή στην παραλία και έρθει σε επαφή με χλώριο ή αλμυρό νερό, μην παίζετε με την κούκλα στο νερό για περισσότερο από 1 ώρα, διαφορετικά δεν αποκλείονται να δημιουργηθούν χημικές αντιδράσεις ή λευκάνσεις στο σώμα της κούκλας.

Αυτός ο χρονικός περιορισμός της 1 ώρας ισχύει επίσης για το νερό μπάνιου στην μπανιέρα BABY born ή στην κατάλληλη σκάφη για την κούκλα. Η BABY born Κούκλα δεν πρέπει να βυθίζεται τελείως μέσα στο νερό.

1. Μετά το μπάνιο, ξεπλύνετε την BABY born Κούκλα με καθαρό νερό και καθαρίστε την.

Εάν μπει νερό μέσα στην κούκλα, αφαιρέστε το νερό πριν από το παιχνίδι και την χρήση των λειτουργιών της BABY born. Προσέξτε οπωσδήποτε τις οδηγίες καθαρισμού και στεγνώματος και τη νέα λειτουργία κάτω από το **σημείο 7 Στεγνώνω πιο γρήγορα**.

Σημαντικό! (βλ. σημείο 11, «Οδηγίες καθαρισμού», σημείο 12. «Οδηγίες στεγνώματος και σημείο 7. Στεγνώνω πιο γρήγορα»)

2. Κατά το παιχνίδι στην μπανιέρα BABY born ή σε άλλη κατάλληλη σκάφη, μπορεί να μπει νερό στα σωληνάκια και τις δεξαμενές της κούκλας. Το σύστημα σωλήνωσης στο εσωτερικό της BABY born πρέπει επομένως να καθαριστεί αμέσως μετά το μπάνιο. Διαβάστε πως να το κάνετε αυτό στις οδηγίες καθαρισμού. (βλ. σημείο 11, «Οδηγίες καθαρισμού» και σημείο 7. «Στεγνώνω πιο γρήγορα»).

3. Υπόδειξη! Αποφύγετε να λούζετε την BABY born Κούκλα Βογ μαζί με το παιδί σας στη μπανιέρα ταυτόχρονα. Σε αυτήν την περίπτωση, εάν η κούκλα δεν καθαριστεί πλήρως ή / και στεγνώσει μετά το μπάνιο, θα μπορούσαν να συσσωρευτούν ανεπιθύμητα και πιθανώς επιβλαβή μικρόβια και βακτήρια στο εσωτερικό της κούκλας.

4. Η BABY born Κούκλα δεν είναι κατάλληλη ως βοήθημα κολύμβησης.

5. Μην χρησιμοποιείτε καλλυντικά ή προϊόντα περιποίησης του δέρματος στην κούκλα BABY born Κούκλα.

6. Μην αφήνετε την κούκλα σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλα χρονικά διαστήματα (το πολύ 1 ώρα).

7. Στεγνώνω πιο γρήγορα. (Εικ. 7)

--> Οδηγίες στεγνώματος: Αφαιρούμενο πόδι

Χάρη στο αφαιρούμενο πόδι, η BABY born Κούκλα μπορεί να αδειάσει πιο γρήγορα μετά το μπάνιο και επομένως στεγνώνει πιο γρήγορα στο εσωτερικό της. Η αφαίρεση και η επανατοποθέτηση του ποδιού πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να πατήσετε δύο κουμπιά κάτω από το εξωτερικό περιβλήμα του σώματος. Το ένα κουμπί βρίσκεται μπροστά αριστερά κάτω από τον αφαλό και το δεύτερο κουμπί βρίσκεται στο πίσω μέρος της κούκλας ακριβώς πάνω από τον αριστερό γλουτό. (Εικ. 13) Μπορείτε να ψηλαφίσετε και τα δύο κουμπιά και πρέπει να τα πατήσετε ταυτόχρονα για να απασφαλίσετε το κλείδωμα. Με απαλό τράβηγμα του αριστερού ποδιού, αυτό μπορεί τώρα να αφαιρεθεί από το σώμα.

Προσοχή! Εάν υπάρχει νερό μέσα στην κούκλα, αυτό διαφεύγει αμέσως από το άνοιγμα του ποδιού. Αυτή η διαδικασία πρέπει πάντα να εκτελείται πάνω από μια μανιέρα ή άλλο δοχείο και σε κατάλληλη επιφάνεια! Μόλις η BABY born Κούκλα στεγνώσει επαρκώς και αεριστεί σε ζεστό μέρος (βλ. οδηγίες στεγνώματος), το πόδι μπορεί απλά να επανατοποθετηθεί στο σώμα. Ένα «κλικ» επιβεβαιώνει ότι έχει κουμπώσει με ασφάλεια στη θέση του. Για να το κάνετε αυτό, σπρώξτε το πόδι στο άνοιγμα του σώματος σε όρθια θέση και στρέψτε το προς τα εμπρός. (ένα στόπερ στο πίσω μέρος εμποδίζει το κούμπωμα).

8. Είμαι ακόμη πιο ευκίνητη. (Εικ. 8)

Η BABY born Κούκλα έχει κινούμενα χέρια, πόδια και κεφάλι. Οι αρθρώσεις των ώμων περιστρέφονται κατά 360°, για να διευκολύνουν το ντύσιμο και γούσιμό της με ρούχα BABY born.

9. Κλείνω τα μάτια μου όταν ξαπλώνω (Εικ. 9)

Η BABY born Κούκλα έχει μάτια που κλείνουν όταν κοιμάται. Μόλις ξαπλώσετε την BABY born Κούκλα, τα μάτια της κλείνουν. Η BABY born Κούκλα κοιμάται.

10. Ανοίγω και κλείνω τα μάτια μου με το γύρισμα της πιπίλας.

Η BABY born Κούκλα Βογ έχει μάτια που κλείνουν όταν κοιμάται (βλ. σημείο 9). Μόλις τοποθετήσετε τη μαγική πιπίλα στο στόμα της BABY born, τα μάτια της ανοίγουν ή κλείνουν με το γύρισμα της πιπίλας. Τα μάτια μπορούν να ανοίξουν ή να κλείσουν μέσω της πιπίλας, ανεξάρτητα από τη θέση στην οποία βρίσκεται η BABY born.

Εικόνες ματιών στην πιπίλα: (Εικ. 10)

10.1 - Αν η εικόνα «ανοιχτά μάτια» δείχνει προς τα πάνω, τα μάτια ανοίγουν.

10.2 - Αν η εικόνα «κλειστά μάτια» δείχνει προς τα πάνω, τα μάτια κλείνουν.

Αυτό το προϊόν περιέχει μαγνήτες που είναι απρόσιτοι για παιδιά.

Επειδή δίνουμε μεγάλη σημασία στην ασφάλεια των πελατών μας, θέλουμε να επισημάνουμε ότι το προϊόν αυτό περιέχει έναν ή περισσότερους μαγνήτες.

Φροντίστε για την αποφυγή κατάποσης ή εισπνοής των μαγνητών. Αυτό μπορεί να συμβεί εάν ένας ή περισσότεροι μαγνήτες αποκολληθούν από το προϊόν ή αν λόγω βλάβης, είναι ελεύθερα προσβάσιμοι.

Ελέγχετε το προϊόν τακτικά για ζημιές και αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο. Κρατήστε το κατεστραμμένο προϊόν μακριά από παιδιά.

Μαγνήτες, που προσελκύονται εντός του ανθρώπινου σώματος, μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εσωτερικά τραύματα. Σε αυτή την περίπτωση απαιτείται άμεση ιατρική θεραπεία!

Διατηρείτε τους μαγνήτες πάντα μακριά από τα παιδιά.

11. Οδηγίες καθαρισμού: (Εικ. 11)

Ο καθαρισμός πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα!

Εάν BABY born Κούκλα λερωθεί, μπορεί να καθαριστεί εξωτερικά με ένα υγρό πανί. Η χρήση χλιαρού σαπουνόνερου διευκολύνει τον καθαρισμό.

Μετά το μπάνιο ή το τάισμα πρέπει το σύστημα σωλήνωσης στο εσωτερικό της BABY born Κούκλα

να καθαριστεί αμέσως. Εάν η κούκλα δεν καθαριστεί, ενδέχεται υπόλοιπα του νερού του μπάνιου, της πισίνας ή της θάλασσας καθώς και της κρέμας να βουλώσουν τα σωληνάκια και τις δεξαμενές στο εσωτερικό της κούκλας.

Θα πρέπει επίσης να αποστραγγιστεί το νερό από το εσωτερικό της κούκλας. Συνεχίστε όπως περιγράφεται στο **σημείο 7. Στεγνώνω πιο γρήγορα** και ακολουθήστε τις **οδηγίες στεγνώματος** κάτω από το **σημείο 12**.

Εάν χρησιμοποιείτε την κούκλα για μεγάλο χρονικό διάστημα δίχως να την καθαρίσετε, τότε υφίσταται κίνδυνος δημιουργίας μούχλας.

Για το σωστό εσωτερικό καθαρισμό της BABY born Κούκλα, γεμίστε το μπιμπερό με ζεστό νερό και ήπιο υγρό πιάτων. Τοποθετήστε την άκρη του μπιμπερού μέχρι τη μέση στο στόμα της κούκλας, με κατεύθυνση προς τα κάτω (αν το μπιμπερό σπρώχνονταν μέχρι τέρμα στο στόμα της κούκλας, το νερό του ξεπλύματος θα κατέληγε στη λάθος δεξαμενή). Όταν το μπιμπερό αδειάσει, κουνήστε δυνατά την BABY born Κούκλα, έτσι ώστε να ξεκολλήσουν τα υπολείμματα στο εσωτερικό της κούκλας. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την BABY born Κούκλα να καθίσει στο γιογιό της και πιέστε το κουμπί του αφαλού για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, ώστε όλο το περιεχόμενο να μπορέσει να εκχυθεί.

Επαναλάβετε αυτήν την διαδικασία μερικές φορές και ξεπλύνετε τουλάχιστον δύο φορές με καθαρό νερό.

Κατά το τελευταίο ξέπλυμα δεν θα πρέπει να βρίσκονται πλέον υπολείμματα στο νερό ξεπλύματος που εκρέει. Αφήστε την BABY born Κούκλα να καθίσει στο γιογιό για περίπου 15 λεπτά μετά τον καθαρισμό για να βεβαιωθείτε ότι όλο το νερό έχει αποστραγγιστεί.

Σημαντικό:

Για να αποφύγετε την δημιουργία μούχλας και αντίστοιχων λεκέδων, πρέπει μετά την διαδικασία καθαρισμού με καθαριστικό πιάτων να ακολουθήσει ένα ξέπλυμα με ξυδόνερο. Για να το κάνετε αυτό, βάλτε μερικές σταγόνες ξύδι σε ζεστό νερό. Με αυτό το ξυδόνερο εκτελέστε εκ νέου την προαναφερθείσα διαδικασία καθαρισμού. Στο τέλος επαναλάβετε την διαδικασία καθαρισμού τουλάχιστον δυο φορές με καθαρό νερό.

12. Υπόδειξη στεγνώματος: (Απεικ. 12)

Για να στεγνώσετε την BABY born Κούκλα, ξαπλώστε την κούκλα ανάσκελα με τα χέρια της να δείχνουν κάθετα προς τα πάνω. (Εικ. 12) Στη συνέχεια πατήστε τα χέρια της μερικές φορές, για να βγει από μέσα τους νερό που ενδεχομένως υπάρχει ακόμη. Επαναλάβετε αρκετές φορές, εάν είναι απαραίτητο.

Στην συνέχεια τοποθετήστε την κούκλα σε όρθια θέση. Εάν υπάρχει νερό στο σώμα της, τότε αυτό θα εκρεύσει από τις δύο τρύπες που βρίσκονται στο τέλος της σπονδυλικής της στήλης. Εάν υπάρχει νερό στα πόδια της, τότε αυτό θα εκρεύσει από τις δύο τρύπες στα πέλματα.

Κουνώντας την κούκλα είναι δυνατόν να διαπιστώσετε, εάν υπάρχει ακόμη νερό στα χέρια, στα πόδια ή στο σώμα της κούκλας. Για να το κάνετε αυτό, επαναλάβετε τις προαναφερθείσες διαδικασίες ενδεχομένως πολλές φορές, για να εκκενώσετε την κούκλα πλήρως.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το αφαιρούμενο αριστερό πόδι της κούκλας για να επιταχύνετε τη διαδικασία στεγνώματος. Συνεχίστε όπως περιγράφεται στο **σημείο 7. Διαδικασία Στεγνώνω πιο γρήγορα**.

Για να στεγνώσετε την BABY born Κούκλα, στεγνώστε προσεκτικά την κούκλα και ειδικά όλες τις αρθρώσεις με μία πετσέτα.

Τέλος, αφήστε την BABY Κούκλα να αεριστεί χωρίς ρούχα σε καλά αεριζόμενο και ζεστό μέρος για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

Προσέξτε, ότι σταγόνες νερού μπορεί να συνεχίσουν να βγαίνουν από τις αρθρώσεις, τα πόδια ή από τις δύο τρύπες στον κορμό της κούκλας. Για τον λόγο αυτό βάλτε της μια πάνα και σκουπίστε το νερό που εκρέει με ένα στεγνό πανί.

Funkcije

Mekano tijelo.

BABY born Lutka ima mekano tijelo, tj. površina je posebno ugodna i može se lako utisnuti. Zato je lakše igrati se s nekim funkcijama.

Nisu mi potrebne baterije.

Sve opisane funkcije izvode se potpuno mehanički.

Obratite pažnju:

- Upotreba uz nadzor odraslih osoba.
- Molimo da proizvod redovito provjeravate na oštećenja.
- Oštećeni proizvod držite izvan dohvata djece.
- Pribor je prikladan samo za lutke. Nije određeno za uporabu sa pravim živežnim namirnicama.

1. Jedem iz svog čarobnog tanjura. (SI. 1)

BABY born Lutka može se hraniti sa ili bez čarobne hrane.

Za čarobnu hranu pripremite tanjur, žlicu i čarobni tanjur. Stavite tanjurić u tanjur i ulijte vodu do oznake (oko 20 ml). Čim voda dodirne bijelu površinu tanjurića, odgovarajuća hrana pojavljuje se na tanjuru lutke BABY born. Voda se može dati lutki s pomoću priložene žlice. Za hranjenje držite lutku BABY born Lutka nagnutu u svojim rukama i dajte joj žlicu vode.

Da biste je hranili bez čarobne hrane, samo nemojte koristiti tanjurić.

Ulijte vodu i hranite na opisani način.

2. Mogu piti. (SI. 2)

Bocu BABY born Lutka napunite svježom i čistom vodom iz slavine pa na bocu učvrstite nastavak za pijenje.

BABY born Lutka držite koso na rukama, tako da vrh boce bude okrenut prema dolje i da ga tako možete ravno staviti lutki u usta.

Vrh boce ugurajte u usta sve dok ne osjetite otpor.

Voda može curiti u lutku samo uz lagani i ponovljeni pritisak na bocu – otprilike trećina sadržaja.

Ako pri hranjenju iz usta lutke BABY born Lutka curi voda, vrh boce ponovno postavite ravno u usta i bocu pritom samo lagano pritisnite sa strane.

Pozor: Upotrebljavajte isključivo vodu. Druge tekućine mogu začepiti crijeva i spremnika unutar lutke.

3. Moja nužda pojavljuje se u kahllici (SI. 3)

U kahllici, kada dođe u dodir s vodom, pojavljuju se slike velike i male nužde.

Ako je lutka BABY born Lutka hranjena bočicom ili žličicom, puni se odgovarajući spremnik.

Lutku BABY born Lutka stavite golu na kahllicu. Objema rukama obuhvatite trbuh lutke pa snažno pritisnite pupak te ga držite pritisnutim. Voda može curiti u kahllicu. BABY born Lutka piški ili kaki.

4. Mogu napuniti pelenu. (SI. 4)

BABY born Lutka treba hraniti vodom; pogledajte br. 2 „Mogu piti“.

BABY born Lutka dobiva novu BABY born pelenu. Pritiskom na pupak, BABY born Lutka piški u pelenu. Pelena postaje mokra.

Lutku BABY born Lutka sada se može presvući.

Važno! Nakon hranjenja kašicom i odlaska na kahllicu obvezno odmah očistite sustav crijeva u lutki. Pogledajte **točku 11, Napomene za čišćenje**.

5. Mogu plakati. (SI. 5)

BABY born Lutka može plakati prave suze.

BABY born Lutka mora se hraniti vodom; pogledajte br. 2 „Mogu piti“. Nakon toga prihvatite BABY born Lutka s obje ruke ispod njenih ruku i pritisnite prstima ili sa oba palca više puta u sredinu gornjeg dijela grudi.

Poteći će joj suze. Ako se suze ne pojave odmah, BABY born Lutka ponovno nahranite čistom vodom pa je ponovno pritisnite na prsima.

6. **Mogu se kupati. (Sl. 6)**

Kada kod kuće kupate lutku BABY born Lutka, koristite isključivo kadike BABY born ili lutku BABY born Lutka kupajte u posudi prikladnoj za lutke.

Za kupanje bi se trebala koristiti samo hladna ili mlaka voda te odgovarajući komercijalno dostupni uobičajeni dodaci za kupanje djece.

Ako lutku BABY born Lutka nosite sa sobom na bazen ili na plažu te ako ona dođe u doticaj s kloriranom ili morskom vodom, ne igrajte se s lutkom u vodi dulje od jednog sata, u protivnom može doći do kemijske reakcije ili izbjeljivanja tijela.

Taj 1 sat kupanja vrijedi i za vodu za kupanje u kadi BABY born ili u posudi prikladnoj za lutku. Lutka BABY born Lutka ne bi se trebala potpuno uranjati ispod vode.

1. Nakon kupanja lutku BABY born Lutka obvezno isperite čistom vodom te je očistite.

Ako je u lutku ušla voda, uklonite je prije igranja i uporabe funkcija BABY born. Slijedite upute za pranje i sušenje, te uzmite u obzir novu funkciju pod točkom 7, Brže se sušim.

Važno! (Pogledajte br. 11, „Napomene za čišćenje“, br. 12, „Napomena za sušenje i br. 7. Brže se sušim“)

2. Tijekom igranja u kadi BABY born ili u nekoj drugoj odgovarajućoj posudi, voda može ući u crijeva i spremnike. Stoga sustav crijeva u lutki BABY born obvezno treba očistiti odmah nakon kupanja. Za to pročitajte napomene za čišćenje. (pogledajte br. 11, „Napomene za čišćenje“ i br. 7, „Brže se sušim“).

3. Napomena! Izbjegavajte kupati lutku BABY born Lutka u kadići istovremeno kada i dijete. U tom slučaju, postoji mogućnost da su se u unutrašnjosti lutke nastanili nepoželjni i potencijalno štetni mikroorganizmi i bakterije ako se lutka nije potpuno očistila i/ili osušila nakon kupanja.

4. Lutka BABY born Lutka nije pogodna kao pomoćno sredstvo za plivanje.

5. Na lutki BABY born Lutka nemojte upotrebljavati nikakvu kozmetiku niti proizvode za njegovu kožu.

6. Nemojte ostavljati lutku da duže vrijeme leži na izravnom sunčevu svjetlu (maks. 1 h).

7. **Brže se sušim. (Sl. 7)**

--> **Napomena za sušenje: Noga koja se može vaditi**

Zahvaljujući nozi koja se može vaditi, BABY born Lutka može se brže isprazniti nakon kupanja i tada se brže osuši iznutra. Vađenje i ponovno umetanje noge smiju izvoditi samo odrasli. Da biste to učinili, pritisnite dva gumba ispod obloge tijela. Jedan gumb nalazi se sprijeda lijevo ispod pupka, a drugi je na stražnjoj strani lutke odmah iznad lijeve polovice stražnjice. (Sl. 13) Oba se gumba mogu osjetiti i moraju se pritisnuti istovremeno kako bi se otključalo. Laganim povlačenjem lijeve noge sada se može odvojiti od tijela.

Pozor! Sva voda u lutki odmah izlazi kroz otvor za nogu. Ovaj postupak svakako treba provoditi nad kadom ili nekom drugom posudom s odgovarajućom podlogom! Nakon što se BABY born Lutka dovoljno osuši i prozrači na toplom mjestu (pogledajte upute za sušenje), noga se lako može utisnuti natrag u tijelo. Škljocaj potvrđuje da je sigurno zaključano. Da biste to učinili, pritisnite nogu u otvor tijela u stajaćem položaju i okrenite je prema naprijed. (Graničnik straga sprječava da se uglati!)

8. **Mogu se još više kretati. (Sl. 8)**

BABY born Lutka ima pokretne ruke, noge i glavu. Zglobovi ramena mogu se vrtjeti za 360° radi lakšeg oblačenja i svlačenja odjeće BABY born.

9. **Zatvaram oči kada ležim (Sl. 9)**

BABY born Lutka ima spavajuće oči. Čim BABY born Lutka legne, zatvara oči. BABY born Lutka spava.

10. Okretanjem dude otvaram i zatvaram oči.

BABY born Lutka ima pospane oči (pogledajte br. 9). Čim se u usta stavi Magična dudu, oči lutke BABY born otvaraju se ili zatvaraju okretanjem dude. Oči se mogu otvoriti ili zatvoriti pomoću dude, bez obzira u kojem je položaju BABY born.

Slike očiju na dudi: (Sl. 10)

10.1 - Ako je slika „otvorene oči“ okrenuta prema gore, oči se otvaraju.

10.2 - Ako je slika „zatvorene oči“ okrenuta prema gore, oči se zatvaraju.

Ovaj proizvod sadrži magnete, koji djeci nisu dostupni.

Budući da veliki značaj posvećujemo sigurnosti naših kupaca, želimo Vam skrenuti pažnju na to da ovaj proizvod sadrži jedan ili više magneta.

Uvjerite se da magneti ne mogu progutati ni udahnuti. Ovo se može dogoditi, ako se jedan ili više magneta odvoje od artikla ili ako postanu dostupni uslijed oštećenja.

Proizvod redovito provjeravajte glede oštećenja i po potrebi ga zamijenite. Oštećeni proizvod držite izvan dohvata djece.

Magneti, koji se u ljudskom tijelu međusobno privlače, mogu prouzročiti teške unutarnje povrede. U tom slučaju, odmah je potrebna liječnička terapija!

Magnete uvijek držite dalje od djece.

11. Napomena za čišćenje: (Sl. 11)

Čišćenje smije obavljati samo odrasla osoba!

Ako se BABY born Lutka zaprlja, izvana se može očistiti vlažnom krpom. Uporaba mlake vode sa sapunicom olakšava čišćenje.

Nakon kupanja ili hranjenja obvezno valja odmah očistiti sustav crijeva u lutki BABY born Lutka. Ako se lutke ne očisti, ostatci vode za kupanje, klorirane ili slane vode kao i kašice mogu začepiti crijeva i spremnike u lutki.

Također treba ispustiti vodu iz lutke. Pritom pogledajte **točku 7**. Izvršite postupak **Sušim se brže** i pridržavajte se **uputa za sušenje pod točkom 12**.

Ako se lutka upotrebljava tijekom duljeg vremena, a da se ne čisti, postoji opasnost od stvaranja plijesni.

Za pravilno čišćenje lutke BABY born Lutka, napunite bočicu toplom vodom i blagim deterdžentom za pranje posuđa. Umetnite vrh boce do pola i usmjerite ga prema dolje u lutkina usta (ako bi se bočicu gurnulo do kraja natrag u lutkina usta, voda za ispiranje završila bi u pogrešnom spremniku). Kada se bočica isprazni, snažno protresite lutku BABY born Lutka tako da se otpuste ostatci u unutrašnjosti. Nakon toga lutku BABY born Lutka stavite na kahlicu pa dugo pritišćite pupak tako da čitav sadržaj može iscuriti.

Taj postupak ponovite više puta te najmanje dvaput isperite čistom vodom.

Pri posljednjem ispiranju u vodi koja istječe ne smiju se nalaziti nikakvi ostaci. Zatim BABY born Lutka nakon čišćenja trebate ostaviti da sjedi još otprilike 15 minuta kako biste se uvjerali da je iscurila sva voda.

Važno:

Kako bi se spriječilo stvaranje mrlja na tkanini te nastanak plijesni, nakon postupka čišćenja vodom i sredstvom za čišćenje treba provesti postupak s vodom i octom. U tu svrhu u toplu vodu stavite jedan mlaz običnog octa. Tom vodom s octom ponovite prethodno opisani postupak čišćenja. Na kraju najmanje dvaput ponovite čišćenje čistom vodom.

12. Napomena za sušenje: (Sl. 12)

Kako bi se BABY born Lutka odmah osušila, lutku položite na leđa, a ruke stavite okomito prema gore. (Sl. 12) Nakon toga više puta pritisnite ruke kako biste istisnuli vodu koja je možda prisutna u njima. Ovo po potrebi ponovite više puta.

Nakon toga lutku postavite okomito. Ako se u tijelu nalazi voda, ona će isteći kroz dvije rupe na donjem dijelu trupa. Ako se voda nalazi u nogama, isteći će kroz dvije rupe u tabanima.

Protresanjem lutke možete utvrditi ima li još vode u rukama, nogama ili tijelu. Stoga navedene postupke po potrebi ponovite više puta kako biste potpuno ispraznile lutku. Lutkina lijeva noga, koja se može skinuti, može ubrzati sušenje. Pritom pogledajte **točku 7. Brže se sušim.**

Za sušenje lutke BABY born Lutka pomno ručnikom osušite čitavu lutku, a naročito sve zglobove. Na kraju BABY born Lutka pustite da se prozrači kroz duže vrijeme na dobro prozračenom i toplom mjestu.

Imajte na umu da iz zglobova, stopala ili obiju otvora na trupu lutke može istjecati voda. U tu svrhu joj stavite pelenu, a vodu koja je iscurila uklonite suhom krpom..

BG

Функции

Меко тяло.

BABY born кукла има меко тяло, т.е. изключително лесна е за хващане и не се изплъзва. Това прави някои функции по-лесни за използване.

Не се нуждаят от батерии.

Всички описани функции могат да се изпълняват чисто механично.

Моля, обърнете внимание,

- Моля, наблюдавайте детето си при игра.
- Моля, проверявайте артикула редовно за повреда.
- Пазете повредения артикул на място, недостъпно за деца.
- Аксесоарите са подходящи само за кукли. Да не се ползва с истински хранителни продукти.

1. Ям от вълшебната си чиния. (Фиг. 1)

BABY born кукла може да бъде хранено със или без вълшебната храна.

За вълшебната храна трябва да се приготви чинията, лъжичката и вълшебната плочка.

Поставете плочката в съда и я напълнете с вода до маркировката (прибл. 20 ml). Щом водата попадне върху бялата повърхност на плочката, в чинията на BABY born се появява храна.

Можете да давате на куклата вода с включената в комплекта лъжичка. За да нахраните BABY born кукла, го облегнете диагонално на ръката си и му давайте водата с лъжичката.

За да го нахраните без вълшебната храна, просто не използвайте плочката.

Налейте водата и го хранете, както е описано по-горе.

2. Мога да пия. (Фиг. 2)

Напълнете шишето BABY born кукла с прясна и чиста чешмяна вода и завийте плътно приставката за пиене към шишето.

Хванете BABY born кукла в хоризонтално положение в ръце, така че накрайникът на шишето да е насочен надолу и да влиза в устата на куклата.

Натиснете накрайника на шишето навътре, докато не усетите съпротивление.

Куклата вече може да пие вода при леко и многократно натискане на шишето — около една трета от съдържанието.

Ако по време на храненето от устата на BABY born кукла потече вода, поставете накрайника на шишето отново в устата и натиснете съвсем леко отстрани на шишето.

Внимание: Използвайте само вода. Всякакви други течности могат да запушат тръбичките и резервоарите вътре в куклата.

3. Дали съм акала или пишкала се вижда в гърненцето. (фиг. 3)

При контакт с вода в него се появяват картинки на голяма и малка нужда.

Ако BABY born кукла се храни с шишето или лъжичката, се пълни съответното отделение.

Съблечете BABY born кукла и го сложете на гърнето. Обхванете коремчето на куклата с две

ръце, натиснете силно пълчето и задръжте. В гърненцето изтича вода. BABY born кукла пишка или ака.

4. Мога да напълня пелената. (Фиг. 4)

BABY born кукла трябва да пие вода; виж № 2 „Мога да пия“.

На BABY born кукла се поставя чиста пелена BABY born. Чрез натискане на пълчето BABY born кукла се изпишква в пелената. Пелената се намокря. Пелените на BABY born кукла вече могат да се сменят.

Важно! След храненето и поставянето на гърнето тръбичките вътре в куклата трябва непременно да се почистят веднага. Вижте **точка 11 „Указания за почистване“**

5. Мога да плача. (Фиг. 5)

BABY born кукла може да плаче с истински сълзи.

За целта BABY born кукла трябва да пие вода; виж № 2 „Мога да пия“. След това BABY born кукла се хваща с две ръце под мишниците и с пръсти или с двата палеца се натиска няколко пъти в средата на горната част на гърдите.

Започват да се ронят сълзички. Ако желаният ефект не настъпи веднага, моля, дайте на BABY born кукла отново чиста вода и пак натиснете гърдите.

6. Мога да бъда къпано. (Фиг. 6)

Когато къпете BABY born кукла у дома, използвайте ваната BABY born, предвидена за тази цел, или къпете BABY born кукла в подходящ съд.

При къпане трябва да се използва само студена или хладка вода, както и обикновени добавки за вана, подходящи за деца.

Ако вземете BABY born кукла в басейна или на плажа, където има допир до хлорирана или солена вода, не трябва да играете с куклата във водата повече от един час, в противен случай не е изключено да настъпят химични реакции или тялото да избелее.

Продължителността на къпане от 1 час важи и за водата във ваната BABY born или подходящия за куклата съд. BABY born кукла не трябва да се потапя изцяло във вода.

1. След къпане задължително изплакнете BABY born кукла с чиста вода и я почистете.

Ако в куклата е влязла вода, преди да започнете да играете и да използвате функциите на BABY born, тя трябва да се отцеди. Непременно спазвайте инструкциите за почистване и подсушаване и новата функция в **точка 7 „Изсъхвам по-бързо“**.

Важно! (вижте № 11 „Инструкция за почистване“, № 12 „Инструкция за подсушаване и № 7 „Изсъхвам по-бързо“)

2. При игра във ваната BABY born или друг подходящ съд, водата може да проникне в тръбичките и резервоарите. Поради това тръбичките вътре в BABY born трябва задължително да се почистят след къпане. За целта прочетете инструкцията за почистване. (вижте № 11 „Указания за почистване“ и № 7 „Изсъхвам по-бързо“).

3. Указание! Избягвайте да къпете BABY born кукла едновременно с детето във ваната. Ако куклата не бъде добре почистена и/или подсушена след къпане, в нея могат да се появят вредни микроби и бактерии.

4. BABY born кукла не е предназначена за помощно средство при плуване.

5. Не използвайте върху BABY born кукла козметични продукти или продукти за грижа за кожата.

6. Не оставяйте куклата продължително на пряка слънчева светлина (макс. 1 час).

7. Изсъхвам по-бързо. (Фиг.7)

→ Инструкция за подсушаване: Свалящ се крак

Благодарение на свалящия се крак, след къпане водата от BABY born кукла може да се излее по-бързо и по този начин то да изсъхне по-бързо. Свалянето и поставянето на крака може да се извършва само от възрастни. За целта трябва да се натиснат два бутона вътре в тялото. Единият бутон се намира отпред вляво под пълчето, а вторият — на гърба на куклата, точно

над лявата част на седалището. (Фиг. 13) И двата бутона могат да бъдат напипани и за да се освободи блокировката, трябва да се натиснат едновременно. С леко издърпване на левия крак той вече може да се отдели от тялото.

Внимание! Водата в куклата изтича веднага през отвора на крака. Това трябва да се прави винаги над ванна или друг съд и подходяща подложка! След като BABY born кукла изсъхне достатъчно на проветриво и топло място (вж. „Инструкция за подсушаване“), крачето може просто да се притисне обратно към тялото. Чува се щракване, което означава, че е закрепено добре. За целта натиснете крака в отвора на тялото в изправено положение и го завъртете напред. (не може да се завърта назад, тъй като има ограничител!)

8. Мога и да се движа. (Фиг. 8)

BABY born кукла може да движи ръчичките, крачетата и главичката си. За да бъде по-лесно обличането и събличането на бебето, раменните стави могат да се завъртат на 360°.

9. Когато лежа, затварям очи (фиг. 9)

BABY born кукла има очи, които могат да се отворят и затварят. Щом BABY born кукла бъде сложено да легне, очите се затварят. BABY born кукла спи.

10. Отварям и затварям очи със завъртане на биберона.

BABY born кукла има очи, които могат да се отворят и затварят (вж. № 9). Веднага, щом сложите възшебния биберон в устата на BABY born и го завъртите, очите се отворят или затварят. Очите могат да се отворят или затварят с помощта на биберона, независимо в какво положение е BABY born.

Снимки на очи върху биберона: (Фиг. 10)

10.1 - Ако нагоре сочи снимка „отворени очи“, очите се отварят.

10.2 - Ако нагоре сочи снимка „затворени очи“, очите се затварят.

Този артикул съдържа магнити, до които децата нямат достъп.

Тъй като безопасността на нашите клиенти е от изключителна важност за нас, Ви обръщаме внимание, че този артикул съдържа един или няколко магнита.

Внимавайте магнитите да не бъдат погълнати или вдишани. Това може да стане, ако един или повече магнити бъдат отделени от изделието или ако се окажат на достъпно място поради повреда.

Моля, редовно оглеждайте артикула за повреди и при необходимост го заменете.

Съхранявайте повредения артикул на място, недостъпно за деца.

Попадането в човешкото тяло на магнити, които си взаимодействат, може да предизвика сериозни увреждания на вътрешните органи. При подобни случаи е необходима незабавна медицинска намеса!

Винаги дръжте магнитите далеч от деца.

11. Указание за почистване: (Фиг. 11)

Почистването трябва да се извършва само от възрастни!

Ако BABY born кукла се замърси, то може да се почисти отвън с влажна кърпа. Почистването е по-лесно, ако използвате хладка сапунена вода.

След къпане или хранене тръбичките вътре в BABY born кукла трябва задължително да бъдат почистени. Ако куклата не се почисти, остатъците от водата за къпане, хлорираната или солената вода както и от кашата могат да запушат тръбичките и резервоарите вътре в куклата. Трябва да се отцежда и водата от вътрешността на куклата. Следвайте описаното в **точка 7**.

Изсъхвам по-бързо и спазвам указанията за подсушаване в точка 12.

Ако куклата се използва продължително време, без да бъде почистена, съществува опасност от образуване на мухъл.

За правилното почистване на BABY born кукла напълнете шишенцето с топла вода и мек препарат за миене на съдове. Поставете насочения надолу крайник на шишенцето наполовина в устата на куклата, (ако шишенцето се пхне докрай в устата на куклата, водата

за изплакване ще отиде не където трябва). Щом шишенцето се изпразни, разклатете силно BABY born кукла, за да изчистите вътрешността на куклата. След това поставете BABY born кукла на гърненцето и натиснете пъпчето по-продължително, така че да изтече цялото съдържание на резервоара.

Повторете тази операция няколко пъти и изплакнете поне два пъти с чиста вода.

Във водата при последното изплакване не трябва да има нищо. След почистването оставете BABY born кукла още около 15 минути на гърненцето, за да сте сигурни, че ще изтече цялата вода.

Важно:

За да не се появят петна от плесен и мухъл, след почистването със сапунена вода трябва да изплакнете с вода и оцет. За целта прибавете малко оцет в топла вода. Повторете описаното по-горе почистване с тази разтвор. Накрая изплакнете с чиста вода поне два пъти.

12. Инstrukция за подсушаване: (Фиг. 12)

За да подсушите BABY born кукла, моля, сложете куклата по гръб и вдигнете ръцете ѝ нагоре. (Фиг. 12) След това натиснете няколко пъти ръцете, за да изтече водата от тях. Ако е необходимо, повторете това няколко пъти.

След това поставете куклата в изправено положение. Ако в тялото е останала вода, тя изтича от отвора в долната му част. Ако има вода в краката, тя изтича през двата отвора в стъпалата. Можете да проверите дали в ръцете, краката или тялото на куклата все още има вода, като я разклатите. Затова, ако е необходимо, повторете горните стъпки няколко пъти, за да изтече цялата вода от куклата.

За да изсъхне куклата по-бързо, може да се използва свалящият се ляв крак. Следвайте описаното в **точка 7. Изсъхвам по-бързо.**

За да подсушите BABY born кукла отвън, моля, внимателно избършете куклата и най-вече всички стави с кърпа.

Накрая съблечете BABY born кукла и го оставете да съхне по-дълго на добре проветриво и топло място.

Моля, имайте предвид, че от ставите, стъпалата или от двата отвора в края на торса на куклата може да изтича вода. За целта поставете пелена и попиете изтеклата вода със суха кърпа.

RO

Funcții

Corp moale.

BABY born Păpușă are un corp moale, ceea ce înseamnă că suprafața este deosebit de aderentă și poate fi apăsată ușor.. Utilizarea unor funcții devine astfel mai ușoară.

Nu necesit baterii.

Toate funcțiile descrise aici pot fi executate pur mecanic.

Vă rugăm să aveți în vedere:

- Supravegheați-vă cu atenție copilul.
- Vă rugăm să verificați periodic articolul dacă nu prezintă deteriorări.
- Păstrați articolul deteriorat în afara razei de acțiune a copiilor.
- Accesoriile sunt potrivite doar pentru păpușă. Nu este destinat utilizării împreună cu alimente naturale.

1. Mănânc din farfuria mea magică. (Fig. 1)

BABY born Păpușă poate fi hrănită cu sau fără hrana magică.

Pentru hrana magică, pregătiți farfuria, lingurița și platouașul magic. Plasați platouașul în farfurie și puneți apă până la marcaj (cam 20 ml) De îndată ce apa ajunge pe suprafața albă a platouașului,

apare hrana pe farfuria BABY born. Păpușa poate fi hrănită cu apă cu ajutorul lingurii existente în pachet. Pentru hrănirea BABY born Păpușă, țineți păpușa înclinată în brațe și administrați-i cu lingura apa.

Pentru a hrăni păpușa, dar nu cu hrană magică, lăsați deoparte platouașul.

Puneți apă și hrăniți-o așa cum am arătat mai sus.

2. **Pot să beau. (Fig. 2)**

Umpleți sticla BABY born Păpușă cu apă proaspătă și limpede de la robinet și înșurubați strâns tetina pe sticlă.

Țineți BABY born Păpușă înclinată în brațe astfel încât vârful sticlei să fie orientat în jos pentru a fi introdus drept în gura păpușii.

Introduceți vârful sticlei până când simțiți o rezistență.

Astfel, apa poate fi vărsată înăuntrul păpușii prin apăsarea ușoară și repetată a sticlei – cca. o treime din conținut.

Dacă la hrănire se va scurge apă din gura păpușii BABY born Păpușă, vă rugăm să poziționați din nou și drept vârful sticlei în gură și să apăsați doar ușor pe marginile sticlei.

Atenție: Se folosește exclusiv apă. Alte lichide pot infunda furtunurile și rezervoarele din interiorul păpușii.

3. **În oliță se văd pipi și caca (Fig. 3)**

În oliță, la contactul cu apa, apar imagini care reprezintă pipi și caca.

Odată ce BABY born Păpușă a fost hrănită cu sticla sau cu lingura, rezervorul respectiv este umplut.

Puneți pe oliță BABY born Păpușă dezbrăcată. Cuprindeți cu ambele mâini burta păpușii, apăsați puternic buric și mențineți-l apăsat. Apa se poate scurge în oliță. BABY born Păpușă face pipi sau caca.

4. **Pot face în scutec. (Fig. 4)**

BABY born Păpușă trebuie hrănită cu apă; vezi pct. 2 „Pot să beau”.

Păpușii BABY born Păpușă i se pune un scutec BABY born nou. Prin apăsarea pe buric, BABY born Păpușă face pipi în scutec. Scutecul devine ud.

Păpușii BABY born Păpușă i se poate pune acum un scutec nou.

Important! După hrănirea cu terci și mersul pe oliță, sistemul de furtunuri din interiorul păpușii trebuie curățat neapărat imediat. Consultați **punctul 11 „Indicații privind curățarea”**

5. **Pot să plâng. (Fig. 5)**

BABY born Păpușă poate plânge adevărate lacrimi rostogolite.

Ca să se întâmple acest lucru, BABY born Păpușă trebuie hrănită cu apă; vezi pct. 2 „Pot să beau”.

Apoi prindeți BABY born Păpușă cu ambele mâini pe sub brațe și apăsați de mai multe ori cu degetele sau cu ambele degete mari pe mijloc în partea superioară a zonei pieptului.

Lacrimile se rostogolesc. Dacă efectul dorit nu apare imediat, hrăniți din nou BABY born Păpușă cu apă limpede și apăsați încă o dată pe piept.

6. **Pot să fu îmbăiată. (Fig. 6)**

Dacă păpușii BABY born Păpușă i se face baie acasă, folosiți exclusiv căzile BABY born prevăzute pentru acest lucru sau faceți-i baie într-unul din recipientele adecvate pentru păpușă.

Pentru îmbăiere trebuie să se folosească numai apă rece sau caldă și produse de îmbăiere uzuale și adecvate pentru copii.

Dacă BABY born Păpușă va fi luată la piscină sau la plajă și ajunge în contact cu apă cu clor sau sărată, atunci nu vă jucați cu păpușa în apă mai mult de 1 oră, în caz contrar neputând fi excluse reacții chimice sau decolorări pe corp.

Această 1 oră de baie este valabilă și pentru apa din cada de baie BABY born sau din recipientele adecvate pentru păpușă. BABY born Păpușă nu trebuie scufundată complet în apă.

1. După baie, este obligatoriu ca BABY born Păpușă să fie clătită și curățată cu apă curată. Dacă intră apă în păpușă, îndepărtați apa înainte de jocul și utilizării funcțiilor BABY born. Neapărat respectați indicațiile referitoare la curățare și la uscarea precum și noua funcție de la **pct. 7 „Mă usuc mai repede”**.
Important! (vezi pct. 11 „Indicație de curățare”, pct. 12 „Indicație pentru uscarea” și pct. 7 „Mă usuc mai repede”)
 2. La jocul în cada de baie BABY born sau într-un alt recipient adecvat, poate pătrunde apă în furtunuri și în rezervoare. Din acest motiv, sistemul de furtunuri din interiorul BABY born trebuie curățat neapărat imediat după baie. Pentru aceasta, citiți indicațiile de curățare. (vezi pct. 11 „Indicație de curățare” și pct. 7 „Mă usuc mai repede”).
 3. Indicație! Evitați să îmbăiați în cadă în același timp păpușa BABY born Păpușă și copilul S-a putea ca în cazul necurățării și/sau uscării incomplete după baie, să rămână în interiorul păpușii germeni și bacterii nedorite și evtl. nocive pentru sănătate.
 4. BABY born Păpușă nu este concepută ca sprijin pentru înot.
 5. Nu aplicați pe BABY born Păpușă cosmetice sau produse de îngrijire a pielii.
 6. Nu lăsați păpușa să stea în soare direct pentru o perioadă mai lungă de timp (max. 1 oră).
- 7. Mă usuc mai rapid (Fig. 7)**
 --> **Indicație pentru uscarea: Picior detașabil**
 După baie, BABY born Păpușă poate fi golită mai ușor pe la piciorul detașabil, ceea ce va permite uscarea mai rapidă. Scoaterea și remontarea piciorului pot fi realizate numai de către un adult. Pentru aceasta, trebuie apăsată două butoane care se găsesc sub carcasa corpului păpușii. Unul dintre butoane se găsește pe partea din față, în stânga, sub buric, iar celălalt pe spatele păpușii, chiar deasupra fesei stângi. (Fig. 13) Ambele butoane pot fi detectate la pipăit și trebuie apăsată concomitent pentru a debloca prinderea. Prin tragerea ușoară a piciorului stâng, acesta se va desprinde de corp.
 Atenție! Apa care s-ar mai putea găsi în păpușă se va scurge imediat prin deschiderea de la picior. Această operațiune trebuie realizată deasupra căzii sau a unui alt recipient și pe o bază adecvată. După ce BABY born Păpușă s-a uscat și s-a aerisit suficient într-un loc cald (vezi indicațiile referitoare la uscarea), piciorul se poate atașa la loc pe corp printr-o simplă împingere. Un clic va reprezenta confirmarea că cuplarea efectivă a avut loc. Piciorul stând vertical pe bază va fi împins în deschiderea corpului și rotit spre înainte. (un opritor împiedică cuplarea dacă rotirea se face spre înapoi!)
8. **Sunt și mai mobilă. (Fig. 8)**
 BABY born Păpușă are brațe, picioare și cap mobile. Articulațiile umerilor se pot roti la 360° pentru a ușura îmbrăcarea și dezbrăcarea îmbrăcămintei BABY born.
 9. **Închid ochii când sunt pusă pe spate (Fig. 9)**
 BABY born Păpușă are ochi somnoroși. BABY born Păpușă închide ochii de îndată este culcată. BABY born Păpușă doarme.
 10. **Deschid și închid ochii prin rotirea suzetei.**
 BABY born Păpușă are ochi somnoroși (vezi pct. 9). După ce se introduce suzeta magică în gura păpușii BABY born, ochii i se vor deschide sau închide prin rotirea acestei suzete. Ochii pot fi deschiși sau închiși cu ajutorul suzetei, indiferent de poziția în care se găsește BABY born.
Imagini ale ochilor pe suzetă: (Fig. 10)
 - 10.1 - Dacă imaginea „ochi deschiși” este îndreptată în sus, ochii se deschid.
 - 10.2 - Dacă imaginea „ochi închiși” este îndreptată în sus, ochii se închid.**Acest articol conține magneți inaccesibili pentru copii.**
 Deoarece ne preocupăm în mod deosebit siguranța clienților noștri, vrem să vă atragem atenția că acest articol conține unul sau mai mulți magneți.

Asigurați-vă, că magneții nu vor fi înghițiți sau inhalați. Acest lucru se poate întâmpla dacă de pe articol se desprind unul sau mai mulți magneți ori dacă magneții devin accesibili în urma unor deteriorări.

Verificați periodic dacă articolul nu prezintă deteriorări, iar dacă e cazul, înlocuiți-l. Nu lăsați articolul deteriorat la îndemâna copiilor.

Magneții care se atrag unul pe altul în corpul uman pot cauza răni interioare grave. În acest caz, este necesar un tratament medical imediat!

Nu lăsați niciodată magneții la îndemâna copiilor.

11. Indicație de curățare: (Fig. 11)

Curățarea trebuie făcută doar de un adult!

Dacă BABY born Păpușă se murdărește, poate fi curățată doar cu o lavetă umedă. Utilizarea apei călduțe cu săpun ușurează curățarea.

După băița sau după masă este obligatorie curățarea imediată a sistemului de furtunuri din interiorul păpușii BABY born Păpușă. Dacă nu se curăță păpușa, furtunurile și rezervoarele din interiorul acesteia se pot înfunda cu resturile de apă de la îmbăiere, apă cu clor sau apă sărată ori cu terci.

De asemenea, trebuie eliminată apa din interiorul păpușii. Vedeți la **pct. 7, „Mă usuc mai repede”**, cum se procedează și respectați **indicațiile privind uscarea** de la **pct. 12**.

Dacă păpușa este folosită pentru o perioadă de timp mai îndelungată, fără a fi curățată, există riscul de formare a mucegaiului.

Pentru curățarea corectă a BABY born Păpușă, umpleți sticlucă cu apă caldă și cu detergent de vase delicat. Introduceți în gura păpușii vârful sticlei până la jumate și orientat în jos (dacă sticlucă va fi introdusă până în capăt în gura păpușii, apa de clătire va ajunge în rezervorul greșit). Dacă sticlucă este goală, scuturați puternic BABY born Păpușă astfel încât să se poată desprinde reziduurile din interior. Apoi se așază păpușa BABY born Păpușă pe olița ei și se apasă prelung buricul acesteia astfel încât să se poată scurge întreg conținutul.

Acest procedeu trebuie repetat de mai multe ori și trebuie utilizată apă limpede cel puțin de două ori.

La ultima operație de clătire, nu ar trebui să se mai afle resturi în apa care se scurge. După curățare, păpușa BABY born Păpușă se va lăsa aprox. încă 15 minute pe olița pentru a vă asigura că s-a scurs întreaga cantitate de apă.

Important:

Pentru a împiedica formarea de pete sau apariția mucegaiului, după curățarea cu apă și detergent, curățați și cu apă și oțet. Pentru aceasta, adăugați oțet în apa caldă. Reluați procesul de curățare descris mai sus folosind acum apa cu oțet. La final, curățați cel puțin de două ori cu apă limpede.

12. Indicație pentru uscare: (Fig. 12)

Pentru uscarea BABY born Păpușă, așezați-o întinsă pe spate și ridicați-i brațele la verticală. (Fig. 12) Apăsăți apoi brațele de mai multe ori pentru a scoate apa care s-ar mai putea găsi din brațe. Repetați de mai multe ori mișcarea dacă este necesar.

Apoi așezați păpușa vertical. În cazul în care se află încă apă în corp, aceasta se scurge prin ambele orificii din partea inferioară a trunchiului. În cazul în care se află apă în picioare, aceasta se scurge prin ambele orificii din tălpile picioarelor.

Prin scuturarea păpușii v-ați putea da seama dacă se mai află apă în brațe, picioare sau corp. Din acest motiv vă rugăm să efectuați eventual de mai multe ori procedeele menționate mai sus pentru a goli complet păpușa.

Procesul de uscare poate fi grăbit eliminând apa pe la piciorul stâng, detașabil, al păpușii. Vedeți la **pct. 7, „Mă usuc mai repede”**.

Pentru a usca la exterior BABY born Păpușă, tamponați atent cu un prosop păpușa, în special articulațiile acesteia.

La final, lăsați păpușa BABY born Păpușă să se aerisească pentru o perioadă mai lungă într-un loc cald și bine aerisit.

Aveți în vedere faptul că pot să iasă în continuare picături de apă din articulațiile, din picioarele sau din ambele orificii ale trunchiului păpușii. De aceea, puneți-i un scutec și îndepărtați cu o cârpă uscată apa scursă.

AR

الوظائف

جسم طري.

تتميز BABY born دمية بجسم طري، وهو ما يعني أن سطحها يتيح قدرة كبيرة على الإمساك ويمكن الضغط عليه بسهولة، مما يجعل اللعب باستخدام بعض الوظائف أسهل.

لا احتاج إلى بطاريات.

جميع الوظائف الموضحة أدناه ميكانيكية تمامًا.

برجاء الانتباه:

• ضع في اعتبارك واجب الإشراف على طفلك.

• الرجاء التحقق بانتظام مما إذا كان المنتج متضرر.

• احتفظ بالأشياء التالفة بعيدًا عن متناول الأطفال.

• الملحقات مناسبة للدمية فقط. غير مخصص للاستخدام كطعام حقيقي.

1. أكل من طبقي السحري. (الرسم 1)

يمكن إطعام BABY born دمية بالطعام السحري أو بدونه.

لإعداد الطعام السحري، يُرجى تحضير الطبق والملقعة والشريحة السحرية. توضع الشريحة في الطبق وتُملأ بالماء حتى العلامة (حوالي 20 مل). بمجرد أن يُلمس الماء السطح الأبيض للشريحة، يظهر الطعام على طبق BABY born. يمكن إطعام الدمية الماء باستخدام الملقعة المرفقة. لإطعام BABY born Magic Girl/Boy، تُمسك الدمية بزواوية وتُغذى بالماء بالملقعة.

للتغذية بدون الطعام السحري، ما عليك سوى ترك الشريحة.

يُضاف الماء والغذاء كما هو موضح أعلاه.

2. أستطيع الشرب. (الرسم 2)

تُملأ الزجاجات المرفقة مع دمية BABY born بماء الصنبور النقي والعذب ثم يُربط ملحق الشرب بإحكام على الزجاجات.

تُمسك دمية BABY born بزواوية، بحيث يكون طرف الزجاجات متجهًا للأسفل ويمكن إدخاله مباشرة في فم الدمية.

يُراعى إدخال طرف الزجاجات حتى الشعور بمقاومة.

يمكن الآن تقديم الماء إلى الدمية بالضغط على الزجاجات بلطف وبشكل متكرر - ما يقرب من ثلث المحتوى.

إذا نفذ الماء من فم دمية BABY born أثناء تغذيتها، يُعاد وضع طرف الزجاجات بحيث يكون مستقيمًا في فمها مرة أخرى والضغط على جوانب الزجاجات بلطف أكبر.

تحذير: يُراعى استخدام الماء فقط، فالسوائل الأخرى قد تسد الأنابيب والخزانات الموجودة داخل الدمية.

3. يمكنك رؤية فضلاتي في النونية (الرسم 3)

تظهر صور البراز والبول في النونية عند ملامسة الماء.

إذا تمت تغذية دمية BABY born بالزجاجات أو باستخدام الملقعة، فسوف يُملأ الخزان المقابل. توضع BABY born Magic Girl/Boy على النونية وهي عارية. تُلف كلتا اليدين حول بطن الدمية مع الضغط المستمر بقوة على زر البطن. عندئذ يتدفق الماء إلى النونية. دمية BABY born تتبول أو تتبرز.

4. بإمكانني توليث حفاضتي. (الرسم 4)

يجب تغذية دمية BABY born بالماء؛ راجع رقم 2 «أستطيع الشرب».

يُراعى وضع حفاض BABY born نظيف للدمية دمية BABY born. عند الضغط على زر البطن، تتبول الدمية في حفاضها. ويبتل الحفاض.

عندئذ يمكن تغيير حفاض دمية BABY born.

مهم! بعد إطعام الدمية واستخدام النونية، يُراعى دائمًا تنظيف دورة الأنابيب داخل الدمية على الفور. راجع رقم 11 «معلومات التنظيف».

5. أستطيع البكاء. (الرسم 5)

يُمكن دمية BABY born أن تبكي بدموع حقيقية.

لحدوث ذلك، يجب تغذية دمية BABY born بالماء؛ راجع رقم 2 «أستطيع الشرب». ثم تُمسك BABY born Magic Girl/Boy من تحت ذراعها بكلتا اليدين مع الضغط على الجزء العلوي من الصدر في المنتصف عدة مرات باستخدام الأصابع أو كلا الإبهامين. فتبدأ الدموع في الانهيار. إذا لم تنهمر الدموع، يُرجى تغذية BABY born Magic Girl/Boy بالمزيد من الماء النقي مع الضغط على منتصف الصدر مرة أخرى.

6. يمكن تحميمي. (الرسم 6)

عند تحميم دمية BABY born في المنزل، يُرجى استخدام أحواض استحمام BABY born فقط أو استخدام حاوية مناسبة للدمى لتحميم دمية BABY born.

عند الاستحمام، يُستخدم الماء البارد أو الفاتر مع مراعاة اختيار إضافات الاستحمام المتوفرة في الأسواق والمناسبة للأطفال.

إذا تم اصطحاب دمية BABY born إلى المسبح أو الشاطئ، فلا يجوز اللعب بالدمية في الماء المعالج بالكلور أو الماء المالح لمدة تزيد على ساعة واحدة، وإلا فقد تحدث تفاعلات كيميائية أو يزل لون الدمية.

وينطبق الحد الأقصى البالغ ساعة واحدة أيضاً على مياه الاستحمام الموجودة في حوض استحمام BABY born أو الحاوية المناسبة للدمى. لا يجوز تغطيس دمية BABY born دمية بالكامل تحت الماء.

1. من الضروري شطف وتنظيف دمية BABY born بالماء النظيف بعد الاستحمام.

إذا تسرب الماء إلى الدمية، فُرجى إزالة الماء قبل اللعب بها واستخدام وظائف BABY born. يُرجى الالتزام بمعلومات التنظيف والتجفيف، وكذلك الوظيفة الجديدة تحت رقم 7 «أنا أجف بشكل أسرع».

مُهم! (راجع رقم 11 «معلومات التنظيف»، ورقم 12 «معلومات التجفيف»، ورقم 7 «أنا أجف بشكل أسرع»)

2. عند اللعب بالدمية في حوض استحمام BABY born أو أية حاوية أخرى مناسبة، قد يتسرب الماء إلى الأنابيب والخزانات. لذلك من الضروري تنظيف دورة الأنابيب داخل BABY born بعد الاستحمام مباشرةً. يُرجى قراءة معلومات التنظيف للحصول على مزيد من التفاصيل (راجع رقم 11 «معلومات التنظيف» ورقم 7 «أنا أجف بشكل أسرع»).

3. ملحوظة! يُراعى تجنب تحميم دمية BABY born مع طفلك في الحمام. فقد يؤدي التنظيف و/أو التجفيف غير الكاملين بعد الاستحمام إلى تكوّن جراثيم وبكتيريا غير صحية داخل الدمية.

4. دمية BABY born غير مناسبة للاستخدام كوسيلة للطفو.

5. يُراعى عدم استخدام مستحضرات التجميل أو منتجات العناية بالبشرة مع دمية BABY born.

6. يُراعى عدم ترك الدمية تحت ضوء الشمس المباشر لفترات طويلة (بحد أقصى ساعة واحدة).

7. أنا أجف بشكل أسرع. (الرسم 7)

--> معلومات التجفيف: الساق القابلة للإزالة

تتيح الساق القابلة للإزالة تفرغ دمية BABY born بشكل أسرع بعد الاستحمام بحيث يجف الجزء الداخلي بسرعة أكبر. يجب إزالة الساق وإعادة تثبيتها بواسطة شخص بالغ فقط. للقيام بذلك، يُضغط على الزرين الموجودين أسفل هيكل الجسم. يوجد الزر الأول في الجزء السفلي الأيسر من مقدمة الدمية، بجوار زر البطن، بينما يوجد الزر الثاني في الخلف فوق الأرداف يساراً مباشرةً (الرسم 13). يمكن الشعور بكلتا الزرين ويجب الضغط عليهما في وقت واحد لتحرير القفل. يمكن الآن خلع الساق اليسرى من الجسم عن طريق سحبها بلطف.

تحذير! أي ماء موجود داخل الدمية يخرج على الفور من خلال فتحة الساق. لذا يُراعى إزالة الساق فوق حوض استحمام أو حاوية أخرى ووسطح مناسب! بمجرد تجفيف دمية BABY born وتثبيتها بشكل كافي في مكان دافئ (راجع معلومات التجفيف)، يمكن ببساطة الضغط على الساق لتركيبتها في الجسم مرة أخرى. يُبين صوت كليك المسموع إعادة تعشيقها بشكل آمن. ادفع الساق إلى داخل فتحتها بالجسم في الوضع القائم وقم بتدويرها للأمام. (إذا تم تدوير الساق للخلف، فلن تتعشق بسبب وجود مصد يمنع ذلك!).

8. أتمتع بهرونة كبيرة. (الرسم 8)

تتميز دمية BABY born برأس وأذرع وسيقان متحركة. يمكن تدوير مفاصل الكتف بزوايا 360 درجة لتسهيل ارتداء ملابسها.

9. أغمض عيني عندما أستلقي. (الرسم 9)

يُمكن دمية BABY born دمية أن تُغمض عينيها عند النوم. بمجرد إمالة BABY born Magic Girl/Boy إلى وضع الاستلقاء، فإنها تُغمض عينيها. يُمكن دمية BABY born دمية أن تنام.

10. أفتح وأغلق عيني عند تدوير اللهاية في فمي.

يُمكن دمية BABY born دمية أن تُغمض عينيها عند النوم (راجع رقم 9). تفتح BABY born عينيها أو تُغمضها بمجرد وضع اللهاية السحرية في فمها

وتدويرها. يمكن فتح العينين أو إغماضهما باستخدام اللهاية، بغض النظر عن وضعية BABY born.

صور العين على اللهاية: (الرسم 10)

10.1 - إذا كانت صورة «العيون المفتوحة» متجهة لأعلى، فستُفتح العيون.

10.2 - إذا كانت صورة «العيون المغمضة» متجهة لأعلى، فستُغض العيون.

يحتوي هذا المنتج على قطع مغناطيسية لا يمكن للأطفال الوصول إليها.

سلامة عملائنا مُهمة جداً بالنسبة لنا. يُرجى ملاحظة أن هذا المنتج يحتوي على قطعة مغناطيسية واحدة أو أكثر.

يُرجى التأكد من عدم ابتلاع القطع المغناطيسية أو استنشاقها. فقد يحدث ذلك إذا انفصلت القطع المغناطيسية عن المنتج أو أصبح من الممكن الوصول إليها بسبب حدوث تلف ما.

يرجى فحص المنتج بانتظام للتأكد من عدم تلفه، واستبداله إذا لزم الأمر. يُحفظ المنتج التالف بعيداً عن تناول الأطفال.

قد تُسبب القطع المغناطيسية التي تجذب بعضها البعض داخل جسم الإنسان إصابات داخلية خطيرة. في هذه الحالة، يجب طلب العناية الطبية فوراً! تُحفظ القطع المغناطيسية دائماً بعيداً عن تناول الأطفال.

11. معلومات التنظيف: (الرسم 11)

يجب إجراء التنظيف بواسطة شخص بالغ فقط!

إذا تعرّضت BABY born دمية للتساخات، فيمكن تنظيف الجزء الخارجي من الدمية بقطعة قماش رطبة. تنظيف الدمية باستخدام الماء الدافئ والصابون يكون أسهل نسبياً.

بعد تحميم الدمية أو إطعامها، يجب تنظيف دورة الأنابيب داخل BABY born دمية على الفور. في حالة عدم تنظيف الدمية، فإن بقايا ماء

الاستحمام أو الماء المعالج بالكور أو الماء المالح أو الطعام يمكن أن تسد الأنابيب والخزانات بداخلها.

كما ينبغي أيضاً إزالة الماء من داخل الدمية. للقيام بذلك، يُرجى اتباع الخطوات كما هو موضح في رقم 7 «أنا أجف بشكل أسرع» ومراعاة معلومات التجفيف في رقم 12.

إذا استُخدمت الدمية لفترة طويلة دون تنظيف، فهناك خطر من تكوّن العفن.

لتنظيف BABY born دمية بشكل صحيح، مُلأ الزجاجة بالماء الدافئ وسائل غسل خفيف. تُوجّه الزجاجة لأسفل وتُدخّل في فم الدمية حتى منتصف المسافة (إذا تم إدخال الزجاجة حتى الجزء الخلفي من فم الدمية، فسيدخل ماء الشطف إلى الخزان الخطأ). عندما تكون الزجاجة فارغة، قم بهز BABY born دمية بقوة لتفكيك أية بقايا بالداخل. بعد ذلك، توضع BABY born دمية على النونية ويُصغط على زر البطن لفترة كافية للتأكد من تدفق المحتوى بالكامل إلى خارج الدمية.

يُكرّر هذا الإجراء عدة مرات وتُشطف بالماء النقي التنظيف مرتين على الأقل.

يُراعى مواصلة ذلك حتى يصبح ماء الشطف الخارج من الدمية صافياً تماماً. بعد التنظيف، تُوضع BABY born دمية على النونية لمدة 15 دقيقة تقريباً لضمان نفاذ كل الماء.

مُهم:

لمنع تكوّن العفن وبقع العفن، ينبغي تنظيف الدمية بالخل المخفف بعد تنظيفها بوسائل الغسل. للقيام بذلك، يُضاف القليل من الخل المتوفر في الأسواق إلى الماء الدافئ. يُكرّر إجراء التنظيف الموضح أعلاه باستخدام هذا الخل المُخفف. وفي النهاية، تُكرّر عملية التنظيف بالماء النقي مرتين على الأقل.

12. معلومات التجفيف: (الرسم 12)

لتجفيف دمية BABY born، تُوضع الدمية على ظهرها بينما ذراعيها في وضع قائم رأسياً (الرسم 12). ثم يُصغط على الذراعين عدة مرات لتصريف أي ماء من الذراعين. يُكرّر الإجراء عدة مرات إذا لزم الأمر.

عندئذ يُراعى إيقاف الدمية في وضع قائم. إذا كان هناك أي ماء في الجسم، فسوف يتدفق من الفتحتين الموجودتين في أسفل الجسم. إذا كان هناك ماء في الساقين، فسوف يتدفق من الفتحتين الموجودتين في باطن القدمين.

يمكن التحقق مما إذا كان لا يزال هناك ماء في أذرع الدمية أو سيقانها أو جسمها عن طريق هزها قليلاً. تُكرّر العملية الموضحة أعلاه عدة مرات حتى يتم تفريغ الدمية بالكامل.

إزالة الساق اليسرى للدمية تساعد على تسريع عملية التجفيف. للقيام بذلك، يُرجى اتباع الخطوات كما هو موضح في رقم 7 «أنا أجف بشكل أسرع». لتجفيف BABY born دمية من الخارج، تُجفف الدمية وخاصة جميع المفاصل بعناية باستخدام منشفة.

في النهاية، تُترك BABY born دمية حتى تجف في مكان دافئ وجيد التهوية لفترة طويلة من الوقت دون أية ملابس.

يُرجى ملاحظة أن قطرات الماء قد تلتصق بالدمية أو قديمها أو الفتحتين الموجودتين في جسم الدمية. لذلك، يُرجى وضع حفاض على الدمية وإزالة أي تسربات بقطعة قماش جافة.



ACHTUNG! WARNING! ATTENTION!
 WAARSCHUWING! ATTENZIONE! ¡ADVERTENCIA!
 ATENÇÃO! GIAKI! VARNING! VAROITUS! WARNING!
 VIGYÁZATI! VAROVÁNÍ! OSTRZEŻENIE ! UPOZORNENIE!
 OPOZORILO! ДИКАТИ ПРЭДУПРЕЖДЭНІЕ! BRIDINĀJUMS!
 DĒMSĪOS! HOIATUS! VARŪD! ΠΡΟΣΟΧΗ ! AVERTIZARE!
 RAŽNJA ! ПРЭДУПРЕЖДЭНІЕ ! УВАГА! ! تحذیر



CONFORMS TO B.S.5665



**LE TRI
+ FACILE**



PAPIER



BAC DE TRI



PAP

IT - Ciascun componente è contrassegnato dal simbolo del materiale. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



MAGASIN

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

DE, AT, CH: Zapf Creation AG, Mönchrödener Straße 13, 96472 Rödental, Germany.

BE, NL, LU, FR, ES, IT: MGA Entertainment (Netherlands) B.V. Baronie 68-70, 2404 XG Alphen a/d Rijn, NL.

GB, IE: Zapf Creation (UK) Ltd., 50 Presley Way, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0ES, Bucks, UK.

CZ, SK: Zapf Creation AG, o.z., Štětškova 5, 140 00 Praha 4 - Nusle, Czech Republic.

HK: Zapf Creation (H.K.) Ltd., Suite 301, 3/F, Chinachem Golden Plaza, No. 77 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong, S.A.R. China.

US, CA: MGA Entertainment Inc., 9220 Winnetka Ave, Chatsworth, CA 91311, U.S.A. (800) 222-4685

AU: Imported by MGA Entertainment Australia Pty Ltd, Suite 5.05, 32 Delhi Road, Macquarie Park NSW 2113. Customer Service: +61 1 300 059 676

PL: Imported by MGA Entertainment Poland Sp. z o.o. Ul. Grottgera 15a 76-200 Stupsk, Polska

BABY born® and  are internationally registered trademarks of Zapf Creation AG.
 © Copyright 2024 Zapf Creation AG

ZAPF CREATION AG
 Mönchrödener Straße 13
 96472 Rödental
 GERMANY

info@zapf-creation.de
www.zapf-creation.com

**Made in China
 Fabriqué en Chine**

**Zapf
 creation®**